

TEL AVIV / NAPETOST MED IZRAELCI IN PALESTINCI SE STOPNJUJE

Trije mrtvi in veliko ranjenih v samomorilskem atentatu

HELSINKI / VRH CLINTON - JELCIN

Spor o širitvi Nata, dogovor o ostalem



HELSINKI - Sporazuma o širitvi zveze NATO ni bilo, obstaja pa dogovor o številnih drugih vprašanjih, ki naj bi okrepila povezavo med Rusijo in Zahodom. Tako lahko sintetiziramo vsebino včerajšnjega helsinskega vrha med Clintonom in Jelcinom. Državnika sta se vsekakor domenila za sklenitev dogovora med Rusijo in

Natom za ublažitev posledic širitve atlantskega zavezništva, Rusija bo postala osma članica kluba najbolj razvitih držav G7, vstopila bo v svetovno organizacijo za trgovino in deležna bo posebne pozornosti pri investicijah. Državnika sta se tudi dogovorila o spodbuditi razorožitvenega procesa.

Na 11. strani

TEL AVIV - Bojazni in napovedi so se uresničile: kljub izrednim varnostnim ukrepom je Izrael včeraj pretresel nov atentat, ki je terjal tri smrtne žrtve (življenje je izgubil tudi samomorilski atentator, mlad Palestinec) ter 48 ranjenih, med katerimi je bilo veliko otrok. Do eksplozije je prislo pred nekim barom, kar je bila še srečna okolščina: če bi peklenski stroj eksplodiral v zaprtem prostoru, bi bilo žrtev veliko več. Do podobnega atentata je ob »purimu«, izraelskem pustu, v Tel Avivu prišlo tudi lani.

Sedanje zaostrovanje napetosti med Izraelci in Palestinci opazovalci pripisujejo politiki premiera Benyamina Netanyahuja. Septembra lani se je odločil za gradnjo predora v Jeruzalemu, tedaj je v silovitih demonstracijah umrlo 80 oseb, sedaj je odredil postavitev naselja v arabskem delu Jeruzalema. Včeraj pa je za atentat zvrnil krivdo na Arafata, čes da je z dialogom s Hamasom prižgal zeleno luč atentatorjem.

Na 11. strani.

Občina Trst: kopica novih kandidatov

TRST - Komponente leve sredine se se niso dokončno odločile, kako bodo nastopile na volitvah. Dokončna odločitev bo padla danes. Danes bo tudi znana sestava liste »Z illyjem za Trst«. Govori se, da bo nosilec evropski poslanec, izvoljenega na listi Forza Italia gen. Luigi Calligaris. Včeraj sta predstavila svoje liste independentistično gibanje Nord libero, ki kandidira za župana Lauro Tamburini, in Združenji italijanski socialisti, ki kandidirajo bivšega senatorja Arduina Agnellija.

Na 5. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Odprlje prenovljenega Verdija

Trzasko operno hišo bodo po petih letih preurejanja slovesno odprli 16. maja z gala koncertom, ki se ga bo udeležil tudi predsednik republike Scalfaro. Program bo v celoti posvečen Verdiju.

Stran 7

Marcolinijeva spet kandidira

Dosedanja predsednica pokrajine bo zopet predsedniški kandidat Severne lige v Gorici.

Stran 12

Marčna inflacija 0,1%

Tudi včerajšnji podatki Istatata so potrdili, da so se marca cene zvišale samo za 0,1%, na letni osnovi pa znaša inflacija 2,2%.

Stran 13

Na veliki četrtek varčevalni manevar Nosilni ukrep poseg v odpravnine

RIM - Vlada bo odobrila spomladanske varčevalne ukrepe prihodnji teden na veliki četrtek. Finančni obseg ukrepov znaša 15.500 milijard lir. S temi ukrepi, kot je poudaril podpredsednik vlade Walter Veltroni, naj bi vlada dosegla cilj 3-odstotnega razmerja med letnim državnim primanjkljajem in bruto državnim proizvodom.

Ce je obseg ukrepov znan, je

pa veliko dvomov o njihovi vsebini. Skoraj gotovo je, da bo vlada posegla v odpravninske sklade (slo naj bi za neke vrste prisilno posojilo), kar naj bi navrglo od šest do sedem tisoč milijard lir. Govori se tudi o možnosti solidarnostnega prispevka (podtajnik Micheli je izključil solidarnostni prispevek samo v breme mlajših upokojencev), po zagotovitvi vlade pa naj bi slo

vsekakor za ukrepe, ki ne bodo preobremenjujoči.

Večina ni se dosegla soglasja o sklopu ukrepov in najbrž po potrebnih se nekaj srečanj za dogovor. Opozicija je napovedala odločen odpor, zelo kritični so tudi industriji.

Sindikat pa bo danes priredil v Rimu vsedržavno manifestacijo za delo.

Na 2. strani

OPČINE / ZDRUŽENJE NOVO DELO

Reformne poti manjšinskega šolstva

Na posvetu sedem poročil strokovnjakov in bogata razprava o prihodnosti naših šol

OPCINE - Priložnosti, ki jih za obnovo in razvoj slovenskega šolstva ponuja predlog reforme italijanskega šolskega sistema, so bile v ospredju včerajšnjega posveta, ki ga je v Prosvetnem domu priredilo Združenje Novo delo. Iz sedmih poročil in številnih posegov v razpravo je mogoče izluščiti, da se naša skupnost zaveda pomena, ki ga bo imela Berlinguerjeva reforma za manjšinsko šolstvo, zaradi česar se je treba že sedaj potruditi, da bi jo priključili zahtevam in potrebam naše šole.

Na 3. strani


*Pogled
v našo
šolsko
prihodnost*

MARJAN KEMPERLE

Na včerajšnjem posvetu o perspektivah obnove in razvoja slovenskega šolstva, ki jih ponuja Berlinguerjev predlog o reformi italijanskega šolskega sistema, je Ivan Verc eden od poročevalcev, obrazložil, da je tolikokrat omenjena avtonomija, po kateri že leta hrepeni manjšinsko šolstvo, nič drugega kot sinonim za subjekt. Goriski solski skrbnik Ugo Mannini, ki se je na veliko začudenje nekaterih goriskih solnikov udeležil posveta, je med pozdravnim nagovorom poudaril, da bi morali priznati specifičnost slovenske šole. Ze to naj bi pripomoglo h kvalitetni rasti, je pristavil, saj bi razbilo »ozračje obojestranskih sumnicenj«, v »matematični negotovosti italijanskega šolstva« pa bi taka jasnost prispevala k izboljšanju medsebojnih odnosov.

Skratka, tudi goriski solski skrbnik meni, da bi morale slovenske šole postati na vseh ravneh zakonsko priznan subjekt s svojimi specifičnostmi.

Toda: kakšen subjekt?

Subjekta ni, ce nima zrcala pred sabo! je ugotovil prof. Verc. Tak subjekt ostane zaprt vase.

O včerajšnjem posvetu lahko zapišemo, da so se poročevalci in udeleženci v razpravo zazrli v naše šolstvo, pogledali pa so tudi navzven, v tisto, kar se sele naznanja na zakonskem obzorju. Berlinguerjeva reforma bo spremenila italijanski solski sistem in z njim tudi slovensko šolstvo. Uvedla bo vrsto novosti, spremeni la bo solski ustroj in dosedanji odnos šole do okolja. V tem splošnem okviru bodo morale priti do izraza tudi tiste specifičnosti, ki jih je omenil goriski solski skrbnik, sicer obstaja nevarnost, da bo manjšinska šola ostala le priveseček italijanske. O tem so včeraj razpravljali na Opcinah. Predlogov in rešitev ni bilo, ker jih tudi ni moglo biti. Ze samo dejstvo, da so podlegali v naše šolsko zrcalo, pa daje upati, da ni daleč čas, ko bomo lahko govorili o šolstvu kot o subjektu, ki ni zaprt le sam vase. Seveda: en sam pogled ne zadostja. Z enim samim pogledom lahko zapazis le blage, bezne obrise. Zato bo verjetno potrebno se mnogo takih pogledov, da bi zagledali naposled tak obraz našega šolstva, kakršnega zelimo in potrebujemo.

**BOUTIQUE
Lola**
**TRST
UL.
TORREBIANCA
37**

Gec
tours
Vabimo Vas

na otvoritev nove turistične agencije
 Gec tours jutri, **23. 03. 97**, ob
16.00 na Spodnjih Škofijah 207
 (1 kilometer po glavnem mejnem prehodu Škofije)

Ob dobri zakuski specialitet slovenske kuhinje boste dobili polno novih idej za Vaše počitnice...

tel./fax = 00386-66-549588

NOVICE

Scalfro danes in jutri na Južnem Tirolskem

BOCEN - Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro bo danes dospel na dvodnevni obisk na Južno Tirolsko. Danes se bo mudil v Bocnu, jutri pa bo v Brixnu. Njegov prihod vzbuja veliko zanimanje, saj se odvija v precej delikatnem trenutku. Dovolj je, da pomislimo na dejstvo, da ta čas Južnotirolska ljudska stranka (SVP) postavlja zahtevo po ustanovitvi ločenih avtonomnih dežel Bocen in Trento, da se zavzema za uresničitev evropske regije, ki naj bi združevala Južno Tirolsko z avstrijsko Tirolsko, da Schützni postavljajo zahtevo, naj jim bo dovoljeno nositi svoje zgodovinsko orožje, kar vse ni ravno po godu italijanski strani. Zaradi vsega tega je zgodovinski voditelj SVP Silvius Magnago pred dnevi celo svetoval Scalfaru, naj obisk odloži. Scalfaro pa bo vseeno prišel, in sicer na vabilo predsednika Avtonmne pokrajine Bocen Luisa Durnwalderja, ki velja za današnjo najmočnejšo osebnost v SVP. Slednji je svoj čas pozval Scalfara, naj pride, da bi se na lastne oči preprical, da v posebni avtonomiji imajo možnost nemotnega razvoja vse tri avtohtone narodnosne skupnosti - nemška, italijanska in ladinska. Durnwalder je včeraj na tiskovni konferenci izrazil tudi upanje, da bo Scalfaro vzel v pretres možnost, da pomilosti južnotirolske teroriste iz šestdesetih let.

Erich Priebke od včeraj v hišnem priporu

RIM - Bivši kapetan SS Erich Priebke se nahaja v hišnem priporu v franciskanskem samostanu sv. Bonaventure v Frascatiju. Pripeljali so ga včeraj popoldne iz vojaškega zapora Forte Boccea v Rimu. V samostanu bo Priebke čakal na novi proces zaradi sodelovanja v pobojih v Ardeatinskih jamah. Na procesu bodo sodili tudi esesovskemu majorju Karlu Hassu. Prvo zasedanje bo predvidoma 14. aprila.

Pannella: referendum 30. maja

RIM - Po sedmih dneh gladovne stavke je Marco Pannella na tiskovni konferenci zahteval, naj bi glasovanje za referendum premaknili od 15. junija, kot je že določila vlada, na 30. maj. Julija je že veliko ljudi na dopustu, meni Pannella, in bo zaradi tega udeležba na referendumu manjša. Pannellovo stališče podpira 62 senatorjev in 35 poslancev, prvi podpisnik poziva za premestitev referenduma je Mario Segni.

Brezposelni zidar se polil z bencinom in sežgal

CATANIA - V mestecu Caltagirone se je 33-letni brezposelni zidar polil z bencinom v stranišču občinske palače, prižgal vžigalnik in nato v plamenih stekel do županove pisarne. Giovanni La Mantia, oče starih otrok brez dela že več let, je pred časom delal za nemško gradbeno podjetje, a mu niso izplačali dohodkov, kar ga je izredno potro. V bolnisnici so si pridržali prognozo zaradi opeklin na 60 odstotkih telesa. V zadnjem letu je v Italiji poskusilo samomor 12 brezpodelnih, pet jih je podleglo poškodbam.

Danes v Rimu 300 tisoč manifestantov za delo

RIM - Danes bo v Rimu vsedržavna manifestacija za delo, ki jo prirejajo sindikalne konfederacije Cgil, Cisl in Uil. Na manifestaciji bo po napovedi sindikalnih voditeljev sodelovalo vsaj 300.000 ljudi. V Rim naj bi pripelo več kot 2.000 avtobusov, 16 posebnih vlakov, s Sardinije pa ladja. Poleg delavcev bo na rimskih ulicah veliko brezposelnih, upokoencev in mladih.

Sindikati so poudarili, da današnja manifestaciji ni proti vladi, ampak za delo. Kljub temu pa ne manjka kritik na račun vlade, saj jo sindikati dolžijo, da je udeležila z veliko zamudo ukrepe za boj proti brezposelnosti, za katere se je obvezala s septembrskim sporazumom.

Svojo prisotnost je napovedal tudi tajnik DSL Massimo D'Alema, ki je s tem izzval ironične zbadljivke opozicije. Toda D'Alema jih je zavrnil, ker »politik mora prisluhniti ljudem, pa ceprav tvega, da ga izzvizgajo«.



BRINDISI - Italija pripravlja oborožene sile za morebitni poseg v Albaniji, če se bo Evropska unija prihodnji teden odločila za tak ukrep. V okvir priprav sodi prisotnost krizarke Vittorio Veneto, na katero so včeraj natoovorili opremo in hrano, pri posegu pa bi lahko sodelovala tudi ladja San Giusto, ki je opremljena z izkrcevalnimi colni.

Po doslej znanih podatkih so v Brindisiju enote padalcev »Col Moschin« in Folgore in posebnih helikopterskih enot, na San Giustu pa so že oddelki mornariške pehote in enot za hitre desantne posege.

Kaže, da bo naloga posebnih mornariških enot odpreti pot mednarodnim silam, ki bi posegle v dogovoru z albansko vlado. Kaže, da so tudi že izbrali plaže, na katerih naj bi se izkrcale enote. Vsekakor pa bi morale v posegu pri Albaniji sodelovati vojaške enote raznih evro-

RIM / PO NAPOVEDI POLITIČNIH KOMENTATORJEV

Varčevalni ukrepi: poseg v odpravninske sklade

Ukrepi prihodnji teden po zopetnem srečanju vlade z večino

RIM - Vlada bo pripravila sklop korektivnih varčevalnih ukrepov pred veliko nočjo. Zelo verjetno jih bo odbrila na veliki četrtak. Tako je povedal podtajnik pri predsedstvu vlade Enrico Micheli.

Podtajnik je dodal, da je gospodarski minister Carlo Azeglio Ciampi podal strnjeno blagajniško poročilo, po katerem je treba prihraniti dodatnih 15.500 milijard lir, da bi Italija zadostila merilom maastrichtske pogodbe. Povzetek poročila je vlada nato poslala predsednikoma senata in poslanske zbornice.

Poročilo temelji na novih računovoskih kriterijih, ki jih je določila Evropska unija. Po tej metodi naj bi letošnji primanjkljaj 74.300 milijard lir, medtem ko bi po stari metodi preračunavanja presegel 80.000 milijard lir. Podtajnik Micheli je poudaril, da je bilo ob nastopu Prodijske vlade razmerje med letnim primanjkljajem in bruto državnim proizvodom 7 odstotno, medtem ko je sedaj 3, 8 odstotno. To naj bi dokazovalo uspešnost vladne gospodarske politike. Povedal je tudi, da je primanjkljaj višji od predvidenega, ker je v letosnjem letu gospodarski zagon znatno manjši od predvidenega. Načrtovali so namreč vsaj 2-odstotno rast, medtem ko realna rast za spoznanje presega en odstotek.

Podtajnikovo izvajanje je potrdil podpredsednik vlade Walter Veltroni po katerem je Italija tik pred ciljem in vlada namerava ukrepati tako, da bo primanjkljaj zadostil maastrichtskim merilom. Veltroni je menil, da bo po sanaciji mogoče zastaviti razvojno politiko. Tako Veltroni kot Micheli sta zanikala, da bi med četrtkovim srečanjem vlade s predstavniki večine prislo do spora med ministrom za ekonomijo Carlom Azegliom Ciampijem in tajnikom DSL Massimom D'Alema. Prav tako sta s skupnim uradnim sporočilom zanikala različnost pogledov ministra Ciampi in Vincenzo Visco. Po njunem sporočilu niso resnična poročila, ki pripisujejo Ciampiju pritisk za struktur-

ne posege, Viscu pa zavzemanje za poseg v odpravninske sklade. Ministra sta poudarila, da je njuno delovanje povsem usklajeno.

Kakorkoli ze pa bo po četrtkovem sestanku potrebno vsaj še eno srečanje na vrhu za uskladitev pogledov koalicijskih partnerjev. Tajnik SKP Bertinotti je spet poudaril, da nasprotuje varčevalnim ukrepom. Pripravljen je sicer na soočanje, vendar ne bo dopustil novih davkov ali klestenja postavk socialne države.

Medtem ko je obseg varčevalnih ukrepov znan, je vlada z vsebinskega vidika zelo zapeta. Podtajnik Micheli je včeraj dejal, da je možna široka paleta posegov in da bo vlada povedala, kako bo zastavila ukrepe, ko se bo odločila za najprimernejše posege. Dodal je, da se vlada usmerja k rešitvi brez hudih družbenih bremen. Kaže, da ne bo »solidarnostnega prispevka« za mlajše upokoence in najbrž tudi ne ticketa na zdravstvo. Ni pa izključil možnosti posega v odpravninske sklade.

Po novicah iz drugih virom naj bi vlada ciljala na odpravninske sklade, solidarnostni prispevek naj bi naprtila vsem, poleg tega naj bi pripravila še druge manjše ukrepe.

Opozicija je ocenila vladne ukrepe kot absolutno zgrešene in je napovedala ostro nasprotovanje. Gianfranco Fini (NZ) pa tudi močnost protestnih manifestacij. Po njihovem mnenju gre za sklop varčevalnih ukrepov, ki sta jih Diniju in Ciampiju vsilila D'Alema in Bertinotti, predvsem pa naj ne bi slo za dolgoročne ukrepe. Zelo kritičen do poseganja v odpravninske sklade pa je bil predsednik industrijev Giorgio Fossa, ki ocenjuje, da je rešitev v reformi socialne države. Bolj previdni so bili gospodarstveniki, ki so se zbrali na simpoziju v Cernobbiu pri Comu. Vsi so menili, da je treba počakati na sklop varčevalnih ukrepov, vendar so dodali, da so potrebni strukturni ukrepi z dolgoročnim učinkom, medtem ko bi drugačno ukrepanje škodljivo.

Odlok pospešuje postopek naložb v javnih delih

RIM - Pospešitev postopka za naložbe v javnih delih. To je srž odloka, ki ga je včeraj sprejela vlada in ki je sad dogovora večinske koalicije za boj proti brezposelnosti. Vsebinsko odloka so na novinarski konferenci pojasnili novinarjem podtajnik pri predsedstvu vlade Enrico Micheli in ministri za delo Tiziano Treu, za prevoze Claudio Burlando in za javna dela Paolo Costa. Po oceni vlade bi moral odlok deblokirati vsaj 12.000 milijard lir, poleg tega pa spodbuditi tudi naložbe zasebnikov. Ministri pa se niso hoteli spuščati v oceno možnega števila novih delovnih mest.

Vladni odlok predvideva, da bo predsedstvo vlade ugotovila, katera gradbišča je treba deblokirati. Nato bodo posebni komisariji »ad acta« ocenili, ali je treba nadaljevati z deli. Če bodo ugotovili, da ni zadostnih pogojev, bo vlada odtegnila sredstva od teh projektov in jih namenila prilaganju varnosti v javnih stavbah.

Vlada je sklenila, da za 6 mesecev podaljša dopolnilno blagajno v kriznih žariščih na jugu. V skladu z dogovorom o ceni dela je delno razbremenila poviške, ki so predvideni s pogodbami v posameznih podjetjih. Deblokiral je tudi 10.000 milijard lir za dolgoročna

posojila na nerazvitih območjih, krajevne ustanove pa bodo imele lažji dostop do sredstev sklada za projektiranje v hranilnici in posojilnici krajevnih ustanov.

Med pomembnejšimi točkami odloka so se določila, ki spodbujajo sanacijo zgodovinskih mestnih sredstev, posodobili bodo letališča v Bariju, Catanii in Cagliariu, predvideni so posegi za čiščenje odtocene vode in za ovrednotenje kulturnih spomenikov. Tudi dežele in zavodi za ljudske gradnje, ki imajo že na razpolago sredstva za gradnjo ljudskih stanovanj, bodo morali pospešiti delo, sicer tvegajo, da izgubijo denar.

Za vse načrte, pri katerih je predviden poseg izrednih komisarijev, bo v primeru spora pristojno deželno upravno sodišče odločilo v nakrajšem času, računsko sodišče pa bo nadzorovalo izdatke »a posteriori«.

Treu je menil, da je vlada v zadnjih tednih krepko ukrepala v boju proti brezposelnosti in da bi sindikati morali to upoštevati. Ministru je ostro repliciral tajnik Uil Pietro Larizza, ki je napovedal, da bodo delavci na današnji vsedržavni manifestaciji v Rimu ocenili to, kar je vlada naredila, predvsem pa tisto, cesar ni naredila.

RIM / ČE SE BO EU ODLOČILA ZA POSEG EVROPSKIH ENOT

Vojska pripravlja morebitni poseg na albanskih plažah

pskih držav, sicer bi Italija ne pristala na operacijo (na fotografiji italijanska vojska ščitita posiljko zdravil v Albaniji).

Ti aspekti so sodili v včerajšnje poročilo zunanjega ministra Lamberta Dinija vladi. Odločilno srečanje bo v torek v Rimu (tu bodo evropski državniki sodelovali v sredo na svečanosti ob 40-letnici podpisa rimske pogodbe, ki je oblikovala prvi začetek EU), pred tem pa bo o problemu v ponedeljek razpravljal svet za splošna vprašanja, ki se bo sestel v Bruslju. Dini je tudi povedal, da sta albanski premier Fino in zunanji minister Starova zaprosila za srečanje z evropskimi državniki.

Medtem ko Italija pripravlja oborožene sile za morebitni poseg, se je zmanjšal pritisk prebežnikov iz Albanije. K temu je prispevalo več dejavnikov. Med temi je nedvomno razburkano

morje v Otrantski ozini, poleg tega pa je italijanska mornarica poostрила patroliranje. Najbrž pa je k usihanju reke prebežnikov prispevalo tudi dejstvo, da v Albaniji primanjkuje goriva in da tudi ladji ni več na razpolago.

Včeraj je notranje ministrstvo naslovlilo kvestorjem okrožnico, s katero je pojasnilo, v katerih primerih lahko kvestorji dajo prebežnikom dovoljenje za zacasno bivanje. Obenem pa je notranje ministrstvo tudi zaostroilo določila o izgonu. Sedaj bodo varnostni organi pospremili na mejo izgnane, komaj bo izdan odlok o izgonu.

Medtem pa policija zaostrojuje nadzorstvo nad morebitnim tihotapljenjem orožja iz Albanije. Varnostne organe skrbi predvsem dejstvo, da so v Albaniji dobesedno izpraznili vsak skladišča orožja in da je po smešni ceni na prodaj okoli 150.000 kalasnikovov.

DANES
V OSPREDJU

Šolska reforma velika priložnost tudi za manjšinsko šolstvo

OPCINE - Italijanski minister za solstvo Luigi Berlinguer napoveduje s svojo solsko reformo velike spremembe, očitno zato, da bi italijanska sola stopila vstric z zahtevami novega casa. Zamejska sola je - hoces, noceš - ne-locljiv del italijanskega solskega sistema, saj jo pogojujejo italijanski zakoni, administracija, oblasti. Z italijansko solo se bo nujno spremenila tudi zamejska, kar je, seveda, pozitivno, saj je tudi na zamejskih solskih strukturah (in ne samo na poslopih) opaziti, da jih je nacez zob casa. Sprememba zato ponuja manjšinski soli edinstveno priložnost za prenovitev, posodobitev, skratka za nujno potrebni razvoj, da bi zazivela v sozvočju z lastnimi potrebami in - ker sola ni le sama sebi namen, temveč deluje in živi v določenem okolju - s potrebami skupnosti, ki ji je prvenstveno namenjena.

Ponujeno priložnost pa je treba izkoristiti. Razjasniti si je treba, kakšno solo potrebujemo, v katero smer naj krene naše solstvo na pragu tretjega tisočletja. Prav to je bil namen včerajšnjega dobro obiskanega posveta na temo Predlog reforme ita-



lijanskega solskega sistema: priložnost za obnovo in razvoj slovenskega solskega sistema, ki ga je v openskem Prosvetnem domu priredilo Združenje Novo delo.

Organizatorji so povedali uvodna poročila sedmim strokovnjakom, ki so orisali probleme, možnosti in perspektive, ki jih reforma ponuja na posameznih področjih. Raziskovalec Slorija Milan Bufon se je po beznem zgodovinskem primerjanju med nekdanjima avstrijskim in italijanskim solskim sistemom (prvi je bil bolj dovteten do manjšinskih jezikov, ker so se v stari Avstroogrski narodni in jeziki prepletali; italijanski pa je imel kot izključni namen »ustvarjati« Italijane), zaustavil ob modernih solskih tokovih. Države se vse bolj odpo-



ranju, dopuščajo vse večjo decentralizacijo; na kulturnem področju prodira ideja večkulturnosti. V tem pogledu naj bi bile manjšinske sole pravcat laboratorij sol prihodnosti, je poudaril. Oznacil je, da se sedaj nahajamo na zelo negotovem prehodu v medetnični in večkulturni svet. Slovenske sole naj bi se spremenile iz dosedanjih trdnjav slovenstva v most, ki pa ga je treba graditi z obeh strani hkrati, je takoj opozoril. Mislil je, seveda, na italijansko stran, a tudi na



maticno, slovensko, saj je za manjšinsko solstvo značilen odnos tako z večinsko kot tudi z maticno solsko institucijo. Integriranje Slovenije v Evropsko zvezo naj bi torej dalo kisika takemu razvoju manjšinskega solstva.

Doberdobska didaktična ravnateljica Nataša Paulin je razčlenila reformni predlog za stopnjo osnovnih sol. Podčrtala je povezanost sole z zadnjim letnikom vrta, ki bo

postal obvezen; omenila je značilnosti prvega ciklusa osnovne sole (opisovanje, računalništvo, učenje tujega jezika) in zadnjega (spoznavanje različnih metod učenja), zaustavila pa se je tudi pri vprašanju stalnega izpopolnjevanja solnikov,



ki bo za naše solnike se posebno pomembno (z zahtevo po univerzitetnih tečajih za slovenske učitelje). Posebno pozornost je posvetila Bassaninijevemu zakonu o decentralizaciji, ki predvideva didaktično in organizacijsko avtonomijo, ne pa finančne. Denar za sole bo delila država, in sicer po številčnosti, kar pa ne more obveljati za manjšinske sole, je poudarila.

Tajnik Sindikata slovenske sole iz Gorice Livio Semolič je zadel v verjetno bistveno točko reformnega predloga: do- slej je bil solski sistem strogo hierarhično urejen. Nadzor je prihajal z vrha, možnosti za prilagajanje so bile zelo majhne. Po

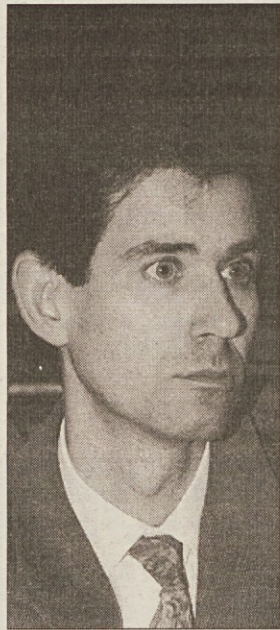
novem naj bi centralna oblast zacrtala le splošne smernice, posamezne sole pa naj bi jih udeležile glede na potrebe okolja. Kontrola naj bi v tem primeru prihajala iz baze. Zamejska sola je bila do- slej vse preveč osamljena, kot otok, ali nekakšno »nevtrarno« območje. Takega odnosa si po Semoličevem mnenju ne moremo več privoščiti. Sola bi morala resnično zaziveti v okolju: z novo reformo naj bi bil doprinos starev zelo pomemben, saj bi imeli možnost nadzora nad kakovostjo sole.

Ravnateljica Dvojezičnega solskega središča v Spetru Živa Gruden je zaobjela specifično solstva v videmski pokrajini. Razlikuje se od ostalega zamejskega solstva, ker gre za zasebno solsko dejavnost z dvojezično organizacijo pouka. Pari-



fikacija sole ostaja temeljna zahteva, je poudarila, in naglasila, da vladna za- gotovila navdajajo Be-

nečane z optimizmom. »Treba pa bo zelo paziti, ker bi bilo znižanje se- danjih standardov, ki



nam omogočajo uspešno delo, nedopustno,« je opozorila. Reforma bo tudi za spetsko solo predstavljala velik izziv in odprla nove možnosti. Otrok bo preživel v soli leto življenja več, s čemer se bo obdobje slovenske vzgoje podaljšala.

Ravnatelj Glasbene matice Bogdan Kralj je spregovoril o pomenu glasbene solanjanje v slovenscini in o narodnoobrambnem delu, ki ga je opravljala in ga se opravlja ustanova s tem, da ponuja glasbeni pouk več kot 600 mladim v materinskini. Glede pod- državljanja je omenil, da bi bila ustanovitev slovenskega konservatorija najboljša rešitev, ob Fassinovem predlogu o ustanovitvi slovenske sekcije pri italijanskem konservatoriju, pa se je vprašal, kakšna avtonomija bo za- gotovljena tej sekciji, ali ji bo omogočeno sodelo-

vanje s slovenskimi solami in s sorodnimi glasbenimi solami v Sloveniji ter sodelovanje na seminarjih, kar je sedaj na naši glasbeni soli utečena praksa.

Predstavnica Vsedravnega solskega sveta Silvana Hvalič je orisala reformni predlog za tako imenovano »sekundarno solstvo«, to je od 12. do 18. leta starosti. Prva stopnja bo zajemala nekakšno splošno usmerjanje s široko paleto izbir, druga stopnja (od 13. do 15. leta) pa specifično usmerjanje, ko naj bi poiskali tisto, kar učencem najbolj leži. V zadnji stopnji (od



15. do 18. leta) naj bi posvetili pozornost predvsem izbiri nadaljnega solanja. Sekundarno solstvo naj bi skratka učenca pripravilo, da bi postal »podjetnik samega sebe.«

Univerzitetni profesor Ivan Verč je široko spregovoril o kvaliteti sole, o racionalizaciji, ki je neiz- bežna, saj se je število so- larjev v zadnjih desetih

Na spodnjih slikah od
leve proti desni:
Milko Bufon, Nataša
Paulin, Livio Semolič,
Živa Gruden, Bogdan
Kralj, Silvana Hvalič in
Ivan Verč
(f. Krizmancić/KROMA)

letih znižalo za 30 odstotkov, kar pomeni, da naj bi se za približno toliko tudi znižalo število učnega osebja. Vsa povojna solska politika je temeljila na ohranitvi obstoječega, kar pa ni dalo rezultatov, saj je osip vendarle bil. Zato je poudaril, da bi morali posvetiti večjo pozornost rasti kvalitetnega nivoja naših sol s kvalitetnimi učnimi močmi.

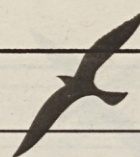
Porocilom je sledila bogata razprava, ki jo je uvedel goriski solski skrbnik Ugo Mannini. Poudaril je, da je ob tem reformnem predlogu bistveno priznati specifičnost slovenskih sol in jo tudi ustrezno zakonsko normirati. S tem naj bi se tudi izboljšali odnosi med slovensko in italijansko solo.

V razpravo je med drugimi tudi posegel predstavnik ministrstva za solstvo in sport Republike Slovenije Roman Gruden, ki je iznesel konkreten predlog: Slovenija naj bi nudila možnost, da bi prisel krog izvedencev iz zamejstva v stik z izvedenci, ki v maticni domovini tacez izvajajo kurikularno obnovo, da bi se tako obojestransko obogatlili. Posveta so se udeleži-



li tudi drugi predstavniki iz maticne domovine, med katerimi sta bila tudi pedagoška svetovalka Andreja Duhovnik in vodja enote Zavoda za solstvo v Kopru Mirko Zorman, na srečanju pa so pozdravili se pokrajinski odborniki za solstvo Roberto Sasco, predstavnik solskega sindikata CGIL Pietro Alzetta, odgovorni urednik Novega dela Ace Mermolja in zgoniska zupanja Tamara Blazina, medtem ko je podpredsednik deželne sveta Milos Budin v sklepnem posegu ponovil, da je postala reforma priložnost za izboljšanje našega solstva v okviru italijanske države, ki jo je treba primerno izkoristiti. Razprava o teh temah, preden je parlament odobril ustrezeni zakon, daje upati, da smo tokrat pravočasno krenili na pot.

Marjan Kemperle



KOROŠKA / V 44 OBČINAH

Jutri drugi krog volitev Kdo bo celovški župan?

Favorit je kandidat Ljudske stranke Harald Scheucher

CELOVEC - Nad 160.000 volilk in volilcev je v nedeljo na Koroškem znova poklicanih na volišca. V 44 od skupno 132 občinah je na sporedu drugi krog (neposrednih) volitev županov. V središču zanimanja bo nedvoumno koroška prestolnica, kjer gre za nasledstvo v vseh političnih taborih spostovanega župana Leopolda Guggenbergerja, ki je 25 let predsedoval mestnemu svetu in se iz starostnih razlogov (dopolnil je 78 let) ni več potoval najvišji politični položaj v Celovcu.

Tekmeča v drugem krogu sta kandidat Ljudske stranke in veliki favoriti za položaj novega celovskega župana Harald Scheucher, ki je v prvem krogu zbral 40, 5 odstotka glasov, in socialdemokratski Siegbert Metelko (27 odstotkov).

Vse napovedi govorijo o izvolitvi Scheucherja, ki v drugem krogu lahko računa tudi na velik del volilcev v prvem krogu

izpadlega svobodnjaskga kandidata Lukasa, saj sta tako sef svobodnjakov Jörg Haider kot tudi njegov namestnik v koroški stranki in namestnik deželne glavarja Karlheinz Grasser

ze izjavila, da bosta osebno volila Scheucherja. Metelku, ki se je takoj po katastrofalnem porazu v prvem krogu z oglasi v koroških dnevnikih vsiljeval svobodnjaskim volilcem, pa

grozi usoda, da ga veliki del volilcev SPO tokrat ne bo volil oz. ostal doma.

Na dvojezičnem ozemlju bodo volilci na neposrednih volitvah med drugim odločali o županih v Pliberku, Globasnici, Bistrici pri Pliberku, Djeksah, Galiciji, Suhi, Hodišah, Vrbi, Straji vasi, itd. V vseh teh občinah slovenskim kandidatom ni uspelo priti v drugi krog.

Kot znano, so samostojne slovenske in odprte lokalne liste na občinskih volitvah 9. marca v 24 dvojezičnih občinah zbrale nad 5500 glasov in osvojile 56 mandatov (plus 700 glasov in šest dodatnih mandatov). Mesta župana ni uspelo osvojiti v nobeni občini, izvoljeni pa so bili stirje podžupani - Nanti Olip v Selah, Franc Jozef Smrtnik v Zelezni Kapli, Joza Habernik v Žitari vasi in Bernard Sadovnik v Globasnici.

Ivan Lukan

Zadnji proračun Zernattove vlade?

CELOVEC - Koalicija socialdemokratov in Ljudske stranke na Koroškem se je očitno zedinila glede nadaljnjega postopanja pri deželnih proračunih za naslednji dve leti. Deželni glavar Christof Zernatto in njegov socialdemokratski namestnik Michael Ausserwinkler sta se po redni seji koroške deželne vlade izrekla za sprejetje tako proračuna za leto 1998 kot tudi za leto 1999 se v tem letu. Oba politika sta menila, da je treba razpravo in sprejetje proračunov voditi v casu, v katerem se ne prevlada volilni boj (mandatna doba koroške deželne vlade se izteka pomladi leta 1999 - op. ured.). Kot nadaljnji argument za sprejetje kar dveh deželnih proračunov sta politika navedla dejstvo, da je tudi zvezna vlada, ko je sklenila takoiimenovani varčevalni paket, izdelala državni proračun za dve leti. Svobodnjaski namestnik deželne glavarja Karlheinz Grasser pa je napovedal, da bo njegova frakcija v vladi in v deželnem zboru glasovala proti sprejetju kar dveh proračunov. Kot smo poročali, so svobodnjaki odklonili tudi proračun za tekoče leto 1997. (I.L.)

AVSTRIJA / IZJAVA LIGE ZA ČLOVEKOVE PRAVICE

Podpora projektu »Sosedski radio«

Medijski projekt naj bi pokrival tudi slovenski in severnoitalijanski prostor

CELOVEC - Medijski projekt »Sosedski radio«, ki bi pokrival slovenski in italijanski prostor in bi se razumel kot posrednik v medijski integraciji, je deležen vse večje podpore tako znotraj Avstrije kot tudi mednarodnih medijskih organizacijah. Koncept odgovarja povsem evropskemu duhu, ki se zavzema za boljši dialog med manjšinami in tudi za njihovo večjo in učinkovitejšo zaščito.

Poleg sosveta za slovensko narodno skupnost pri uradu zveznega kanclerja, ki je že pred tremi leti soglasno podprl zahtevo po ureditvi takega programa na regionalni frekvenci, so projekt podprle številne avstrijske organizacije ter javne in cerkvene ustanove ter 24 mladinskih koroških organizacij. Zdaj se je pridružila se Avstrijska liga za človekove pravice, ki v izjavi za tisk načelno pozdravlja odpravo radijskega monopola in se zavzema za osnovne človeške pravice, ki zadevajo pravice do informacij. Poudarja pa, da pri tem ne sme priti do diskriminiranja privatnih kandidatov za licence. ORF pa je se nadalje obvezan, da izpolnjuje svoje naloge in da medijsko oskrbuje avstrijske narodne skupnosti.

Prav v smislu zaščite narodnih skupnosti da je treba dati dovoljenja tudi privatnim medijskim družbam, vendar ne gre, da bi finančna bremena nosile manjšine same, ki bi tega tudi ne zmogle.

Zaščita manjšin - ne glede, na katerem področju živijo - mora biti končno tudi zadeva moderne pravne države, poudarja osrednji odbor Avstrijske lige za človekove pravice ter poziva tako avstrijsko zvezno vlado kot tudi Avstrijsko radiotelevizijo (ORF), da je treba čimprej ukrepati, da bodo imeli koroški Slovenci polno medijsko oskrbo v okviru načrtovanega »Sosedskega radia«. Koncept »Sosedski radio«, ki ga je izdelal slovenski oddelek ORF v Celovcu (vodja Mirko Bogataj) in ki bi pokrival tudi severnoitalijanski prostor, zagovarja torej vse več vidnih organizacij in osebnosti javnega življenja, pa tudi mednarodna organizacija radijskih oddajnikov European Ethnic Broadcasting Association (EEBA). Tudi koroška deželna vlada podpira že od leta 1994 dodelitev posebnih frekvenc, kjer bi se odvijal slovenski oz. dvojezični, morda celo trijezični (slovensko, italijansko, nemško) program. S tem pa bi bil tudi za naprej zagotovljen obstoj slovenskih odaj na ORF.

Predstavniki javnopravne Avstrijske radiotelevizije so doslej v svojih izjavah vseskozi poudarjali, da je ureditev takega programa finančno odvisna od zunanjih faktorjev, zvezna vlada oz. posamezni člani vlade pa so odklanjali financiranje iz državnih sredstev. Morda se bo s padcem monopola le kaj spremenilo. (I.L.)

Utrinki iz preteklosti



Bazovica, trideseta leta

Na sliki vidimo člane družine Grgič iz Bazovice, ki je v tridesetih letih vodila tovarno sodovke in pokalic. Pokalico (»pašereto«) so pripravljali iz mešanice vode, sladkorja in citronove kisline, kate-ri so dodali limonov ali malinov ekstrakt.

Pijača je bila v tistih časih izredno priljubljena predvsem med ženskami in otroci, moski pa so jo pili mešano z vinom kot »špric«.

Original last družine Grgič
Priprava etnološka skupina pri OZE



ABANKA D.D. LJUBLJANA

Abanka d.d. Ljubljana je banka s tradicijo.
Opravljamo sodobne bančne storitve
doma in v tujini.

Naša varčevalna in posojilna ponudba za pravne in fizične osebe je raznolika in konkurenčna. Med našimi storitvami so tudi:

- prodaja in odkup tuje valute,
- odkup vseh vrst čekov (bančnih, pokojninskih, evročekov...),
- tolarsko in devizno poslovanje s tujimi osebami,
- mednarodna plačila,
- dvig gotovine in poslovanje s kartico VISA,
- vezave sredstev s stimulativnimi obrestmi.

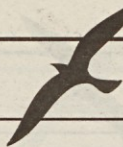
40 let



Vrata Abanke so odprta v 42 enotah po vsej Sloveniji.
V bližini meje pa naše poslovalnice najdete v naslednjih krajih:

Nova Gorica, Kidričeva 7, tel. 065 28 155, 28 157; Sežana, Partizanska c. 37 a, tel. 067 73 139, 32 191
Koper, Vojkovo nabrežje 1, tel. 066 271 501, 271 502; Koper, Ferrarska 10, tel. 066 38 010
Izola, Pittonijeva 1, tel. 066 65 354, 65 355; Lucija Portorož, Obala 112, tel. 066 771 811, 771 812

SMO BANKA PRIJAZNIH IN PODJETNIH LJUDI!



VOLITVE / SKUPNI VOLILNI NASTOP?

Danes odločilno srečanje Oljke

SKP kritično o »samomoru« leve sredine

Se bodo znale komponente leve sredine domeniti danes, v zadnji minuti za skupni nastop na skorajšnjih volitvah, ali pa bodo sicer podprle županskega kandidata Illyja, a z ločenim nastopom, kar bi nedvomno škodovalo skupnemu volilnemu rezultatu?

Vprašanje ni od muh in mu včerajšnji živčni stiki med tajnistvi strank niso odgovorili. Vodstva vseh zainteresiranih strank - od Ljudske stranke do Demokratske stranke, manjših levosredinskih komponent - so včeraj zasedala in se sestajala, razciscevala, skušala zglediti ostrine in nesporazume. Spornih vprašanj ni veliko: bistveni problem postavlja Ljudska stranka, ki teži k avtonomnemu nastopu kot samostojna lista, pa čeprav v podporo Illyjevi kandidaturi za župana, po drugi strani pa tudi Illyjev samostojni nastop ustvarja nekatere težave pri usklajevanju v okviru koalicije.

Danes bo verjetno zadnji dan za morebitno razcisčenje in dogovor. Ob 10. uri se bo sestalo vodstvo Ljudske stranke, ki je doslej ustvarilo največ težav; iz Caianije, kjer se udeležuje kongresa županov, se bo vrnil sam Riccardo Illy; ob 12.30 pa bi moralo biti (verjetno) odločilno srečanje vseh strank Oljke.

»Upam, da bo prevladala razsodnost,« je dejal pokrajinski tajnik

Slovenske skupnosti Peter Močnik, »in to na obeh straneh, ker Illy mora priznati strankam dostojanstvo, ki jim ga dodeljuje sama ustava, kot stranke pa se moramo zavedati, da nismo edini predstavniki družbe.«

Adele Pino, nekdanja republikanka in kandidatka Oljke na prejšnjih pokrajinskih volitvah meni, da je »izhod iz sedanje krize morda na vidiku. To je cilj vseh nas, in ga zasledujemo z največjo resnostjo.«

Za slovenskega občinskega svetovalca Demokratske stranke levice Igorja Dolenc se svita in morda bodo danes dosegli sporazum. Zdi se mi, da je se možno, da se strnemo,« taj-

nik Stelio Spadaro pa je zelo redkobeseden: »Delamo na tem, da bi imeli enotno listo, in verjamem, da se bo znala Oljka danes ali jutri spet združiti.«

Končno naj zabeležimo se stališče Stranke komunistične prenov, ki je v tiskovnem sporočilu piše, da je »opozarjalo levo sredino na smrtno nevarnost zavezništva z Illyjem: niso nas poslušali in sedaj plačujejo posledice.« Illyjeva lista je podvojitev Forze Italia, Illy sam je politično dvoumen, nima interesa, da bi se uveljavila leva sredina,« kakorkoli naj se izteče glasovanje, »bodo te volitve unicile Oljko,« menijo pri Stranki komunistične prenov.

TRST / OBČINSKI SVET

Končuje se obravnava regulacijskega načrta

Sinoci je spet zasedal trzaski občinski svet in nadaljeval maratonsko razpravo o novem trzaskem občinskem regulacijskem načrtu. Kot že na dolgi vrsti sej je obravnaval popravke, ki so bili predloženi k nactu, kakor je bil odobren v prvem branju. V trenutku, ko zapiramo redakcijo, zasedanje se traja, če ne bo prišlo do nepredvidenih zapletov, pa bi morali na njem zaključiti obravnavo popravkov.

S tem pa obravnava regulacijskega načrta ni se povsem zaključena.

Občinski uradi bodo namreč morali sprejeti popravke vključiti v ustrezno urbanistično dokumentacijo; ko bo to narejeno, pa bo občinski svet poklican, da izreče svojo zadnjo besedo o popravljenem občinskem regulacijskem načrtu v celoti. Občinski uradi bodo za svoje delo potrebovali najmanj teden dni, tako da bo zaključno glasovanje občinskega sveta na sporodu gotovo po veliki noči. To pomeni, da bi moral biti regulacijski nacrt odobren tik pred volitvami.

VOLITVE / ZA MESTO ŽUPANA

Tudi Agnelli in Taburinijeva med kandidati

Bo Calligaris vodil Illyjevo listo?

Na velikonočno soboto bo zapadel rok, do katerega je mogoče predstaviti kandidatne liste za trzasko občinske volitve. Stranke in volilna zavezništva pa se morajo seveda odločiti že veliko prej, kako bodo nastopile in koga bodo kandidirale, če iz drugih razlogov ne, pa vsaj zato, ker je treba za vsako kandidatno listo zbrati najmanj 700 overovljenih podpisov, in tega seveda ni mogoče napraviti ravno zadnji hip. In tako stranke in volilna zavezništva v teh dneh predstavljajo svoje kandidatne liste javnosti s pozivi, naj jih volilni upravičenci s svojimi podpisi podprejo.

Tako je včeraj independentistično gibanje Nord libero predstavilo tisku svoje kandidate. Za mesto župana se bo potegovala 29-letna solnica Laura Tamburini, kot nosilec liste pa se namerava predstaviti voditelj gibanja Giorgio Marchesich. Oba sta že sedela v občinskem svetu. Svoje glavne kandidate so predstavili tudi Združeni italijanski socialisti (Socialisti italiani uniti), ki bodo nastopili pod znakom nageljna (tradicijska PSI) in vrtnice (evropski socializem). Za županskega kandidata so določili bivšega senatorja Arduina Agnellija, za nosilca liste pa deželnega odbornika Roberta De Gioia. Danes ob 10. uri bo na svojem sezežu na Korzu Italia 31 Odbor za prihodnost Trsta predstavil kandidatno listo »Z Illyjem za Trst« (»Con Illy per Trieste«). Po nepotrjenih vesteh naj bi listo vodil Luigi Calligaris, general in evropski poslanec, ki so ga sicer izvolili

za Forzo Italia, a je v polemiki z Berlusconijem prestopil k mešani poslanski skupini.

Medtem pa SKP nadaljuje z zbiranjem podpisov za kandidatno listo, kateri načeljuje njen pokrajinski tajnik Jacopo Venier. Danes bo zbiral podpise med 15.30 in 18. uro na stojnicah na Stari mitnici pred veleblagovnico COOP ter pri Sv. Jakobu pred »Vatikanom«. Kdor želi, pa lahko podpise listo tudi na sedežu stranke v Ul. Tarabocchia 3 po možnosti od 16.30 do 20. ure ter v ljudskih domih na Ponciani (Ul. Ponziana 14), pri Sv. Sergiju (Ul. Peco 7) ter v Podlonjerju (Ul. Massaccio 34). Seveda je mogoče listo podpisati tudi na občinskem tajnistvu ter v občinskih izpostavah.

NOVICE

Predstavniki Pokrajine obiskali ukrajinsko ladjo

Skupina pokrajinskih svetovalcev je z odbornikom za socialno skrbstvo Poiluccionem in v spremstvu predstavnika pristaniškega poveljstva kap. Giardine obiskala ukrajinsko ladjo Kapitan Smimov, ki je bila zaradi stecaža brodarja dalj časa zasidrana v Trzaskem zalivu, sedaj pa je privezana v novem pristaniscu. Posadka je že tri mesece brez vsakršnih dohodkov, ladji pa premanjkuje goriva za elektrogeneratorje. Pokrajinska uprava bo skušala zbrati sredstva za preživetje posadke in za minimalno vzdrževanje ladje.

»Sto ulic za igranje«

Naravovarstveniki združenja Legambiente bodo danes priredili v Rojanu pobudo, da bi pesci in zlasti otroci spet lahko prosto stopali in se igrali po pločnikih, ki jih navadno zasedajo nepravilno parkirana vozila. Na območju sol v Ul. Montorsino, kjer so dve italijanski in dve slovenski soli, bodo otroci od 9.30 dalje »zasedli« pločnike, nastopila bo godba, delili bodo »globe« nepravilno parkiranim vozilom, v sodelovanju z Arciragazzi pa bodo priredili vrsto skupinskih iger. Pri pobudi bodo sodelovali tudi dijaki prvega razreda rojanske podružnice srednje sole I. Cankar.

Prva telematska banka

Sinoci so v barkovljanskem hotelu Greif predstavili novo bančno pobudo Area Consult, ki uvaja tudi na Trzasko prvo »telematsko banko«. Orisala sta jo komercialni direktor dr. Bianchini in poverjeni upravitelj dr. Bertoli. Gre za banko, ki bo delovala 365 dni na leto in to 24 ur dnevno prek telefonske mreže z aparatom, ki bo vezan na televizijski zaslon, in po katerem bo možno opravljati ob vsaki uri z minimalnimi stroški vseh vrst bančnih operacij, predvsem vodenje tekočih računov, vlog in investicij. Čez čas bodo v Trstu odprli tudi svoj sežez, dotlej pa so za informacije na razpolago na telefonskih številkah 167-315315 in 147-023023.

ARETIRALI TRŽAČANA

Prevare v škodo številnih bank

Zelo iznajdljiv sistem - Zapleteno preiskavo so začeli v Gorici

Bili so iznajdljivi, »privoščili« so si številne banke in si nabrali lepe denarce, sedaj pa bodo lahko premisljevali, kje so se naposled usteli. To velja se posebno za iznajdljivega Tržačana, 38-letnega Sergia Bottana, ki naj bi bil eden glavnih organizatorjev prevare. Bottan, ki je v preteklosti že imel opravka s sodišči, je sedaj v hišnem priporu, osumljena pa sta tudi 22-letni Andrea Pistone iz Fossana (CN) in 46-letni Filippo Bough iz Trsta.

Preiskava se je začela v Gorici, kjer je v prvih mesecih lanskega leta prišlo do številnih prevar na škodo bančnih zavodov. Posamezniki so odpirali tekoče račune, pri čemer so dajali lažne podatke, imena so bila izmišljena, navajali so neobstoječa podjetja ali javne lokale, posluževali pa so se ponarejene dokumentacije. Zatem so na račune polagali »voucherse« (potrdila o plačilu s kredit-

no kartico), podatki so bili lažni. Potrdila pa so bila regularna, izdali so jih pri »Servizi Interbancari« iz Milana. Zatem so tudi po raznih podružnicah v pokrajini z računov dvigali velike zneske v gotovini. Kasneje je iz Milana prišlo sporočilo, da gre za prevaro, a medtem se je vanjo ujelo že okrog 70 bančnih zavodov.

Leteci oddelek iz Gorice je začel z zapleteno preiskavo, ki je trajala celo leto in pri kateri so sodelovale tudi kvesture iz Trsta, Genove in Turina. Bottana, pri katerem so našli tudi material, ki je služil za ponarejanje dokumentov in številna se neizpolnjena potrdila, so identificirali tudi s pomočjo posnetkov notranjega televizijskega sistema neke banke. Preiskavo je koordiniral goriski namestnik državnega pravdnika Eligio Paolini.

V UL. FABIO SEVERO

Tisoč mladih »praznovalo« in spravilo v obup sosede

Dva mlada Pordenoncana sta morda mislila, da imata doma kar diskoteko, ali pa sta se kar enostavno ustela. Priredila sta namreč zabavo, ki pa se je spremenila v pravo mega-veseljenje z neverjetnim prerivanjem na stopnicah, kricanjem, kaksno nič preveč ljubeznivo in olikano besedo. Na hišni številki 128 v Ul. Fabio Severo se je namreč kar trlo njunih vrstnikov, bilo jih je okrog tisoč. Ogorčeni in obupani sosede so se obrnili do policije in karabinjerjev, agenti so spet vzpostavili red, ugotovili pa so tudi, da je gnečo skušal povzročal in zatem skušal izkoristiti tudi marsikdo, ki sploh ni bil povabljen. Kaksnih posebnih kaznivih dejanj pa ni bilo. »Zabava« obeh Pordenončanov se je nadaljevala na kvesturi, kamor so ju poklicali na odgovornost.

Roparja z injecijsko iglo so odpeljali v Treviso

Mladoletnika, ki je pred dnevi oropal tobakarno v Ul. Stock 7, kjer je grozil z injeksijsko iglo, so odpeljali v neki center v Trevisu. Najprej so ga premetali v Videm, vendar je takoj pobegnil. Vrnil se je v Trst, kjer se je se istega večera javil na kvesturi. Naslednjega dne so ga pospremili v Treviso.

Krsitev hišnega pripora

Dario Viskovic (32 let) bi bil moral biti doma, v svojem stanovanju v Ul. Peco 13/4: zanj je namreč sodnik odredil hišni pripor. Policija pa ga je opazila, ko se je sprehajal na Trgu Libertà. Nemudoma ga je aretirala, moski pa si je prislužil novo obtožbo: dolžijo ga pobege.

ZAPELJAL S CESTE NARAVNOST V DREVO

Mladenič ob življenje pri Samatorci

Včeraj nekaj po polnoci se je na pokrajinski cesti pri Samatorci pripetila težka prometna nesreča, v kateri je izgubil življenje 29-letni Lando Caiani. Mladenič je bil doma iz Firenc, začasno pa je z drugimi vrstniki prebival v Praprothu: obiskoval je namreč mednarodno solo »Sissa« v Miramaru. Caiano se je z avtomobilom renault 9 zaletel v drevo ob cesti. Ko so prisli reševalci, mu niso mogli več pomagati, bil je že mrtev, avtomobil pa je popolnoma zgorel. Z avtomobilom so zgoreli tudi vsi dokumenti, tako da dalj časa niso mogli ugotoviti istovetnosti ponesrečenca. Agentom je pomagal neki prijatelj umrlega, ki ga je zacelo skrbeti, kaj je s Caianom in se je zgasil pri karabinjerjih.

Caiano je bil namenjen proti Sempolaju, ko je iz neznanih razlogov zapeljal s ceste in se silovi-

to zaletel v drevo. Tedaj je nekdo privozil mimo in ponesrečenca potegnil iz avtomobila, ki so ga zajeli plameni. Nekdo je tudi poklical na pomoč, na kraj nesreče so prisli gasilci, osebje Rdečega križa, policija in karabinjerji iz devinsko-nabrežinske postaje, ki so tudi opravili izvide. Zdravnik pa je lahko samo ugotovil, da se je mladeniču ustavilo srce, poskodbe so bile tako hude, da je bil ob udarcu v drevo verjetno na mestu mrtev.

Karabinjerji so že včeraj obvestili starše ponesrečenca, ki so se odpravili na zalostno pot proti Trstu. Tako mati kot oče sta namreč že priletna, Caiano pa je bil njun edini sin.

Za Porto Nogaro je potreben pristaniški pilot

Kanal za pristanišče Porto Nogaro se je na



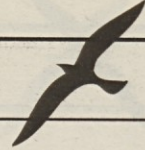
nekaterih delih zozil in dokler ne bodo odstranili odvečnega materiala, ki ne dovoljuje običajne plovbe, bodo veljale nekatere omejitve.

Ladje, ki imajo več kot 500 ton in so namenjene v pristanišče ali so iz njega izplule, bo namreč moral voditi pristaniški pilot.

Zaplenili dve amfori

Finančni strazniki, ki spadajo pod pomorsko poveljstvo, so prejšnji teden zaplenili nekaj arheološko zelo pomembnih najdb. Našli so jih med kontrolo v neki vili na obali v devinsko-nabrežinski občini. Poleg osmih delov raznih amfor in vaz, ki so svojčas

sluzile za shranjevanje zivil, so našli dve celi amfori iz prvega stoletja pred in iz prvega stoletja po našem stetju. Lastniku so krasile vrt in notranjost poslopja, vendar jih ni prijavil pristojnemu nadzornistvu za arheološko varstvo. Prijava sodnim oblastem je bila neizogibna.



ZGONIK / SEJA OBČINSKEGA SVETA

Odkupili teren za zgoniško obrtno cono

Metan v Devinščini, novi vozili in drugi sklepi

Dnevni red predsinočnje seje zgoniškega občinskega sveta je bil dokaj zajeten. Odobrili so vrsto sklepov - večinoma jih je podprla tudi opozicija, županja Tamara Blazina pa je uvodoma poročala o nekaterih dosežkih zadnjih časov. Med te spada informacija o izvajanju deželne zakona št. 42 o kraskem parku, čemur bo svet posvetil eno od prihodnjih sej, nakup novega tovornjaka (s sredstvi, ki jih je namenila deželna uprava) in občinskega avtomobila, dokončno opremljenje prostorov Doma v Brisčikih, uspešna revija filmskih večerov, ki so jih priredili v sodelovanju s KD Rdeča Zvezda in s finančno podporo pokrajinske uprave iz sklada za pospeševanje kulture miru in sožitja, ter realizacija - po anketi med domačim prebivalstvom - načrta za metanizacijo Devinščine, kot je bilo v volilnem programu večine.

V razpravi je bilo več sklepov, ki

jih je odbor predstavil svetu. Na prvem mestu je bil odkup zemljišča za ureditev obrtno cone. Odobrili so nakup 35 tisoč kv. metrov zemljišča pri prodajalni pohistva Lanza za skupni znesek 525 milijonov lir (500 milijonov bo prispeval Sklad za Trst). Odkup je možen potem, ko je Deželni uradni list objavil avtorizacijo tržaski Obceni, da odstopi to zemljišče.

Odobrili so tudi pravilnik, po katerem bodo lahko izvajali občinske referendume, in dokončno odobrili pristop zgoniške Občine med ustanovne člane medobčinskega podjetja za plin Acegas.

Samo večina je odobrila konvencijo s javnim prevoznim podjetjem ACT, ki bo odslej skrbelo za popravila in vzdrževanje občinskih vozil: predlogu odbora botruje dejstvo, da je služba ACT na razpolago 24 ur vsak dan, da ne bo treba več dose-danjih dražb in birokratskih postopkov za vsako posamezno popra-

vilo kot doslej, in da se bo s finančno uspešnejšim delovanjem služb ACT zmanjšal primanjkljaj prevoznega podjetja, ki ga vsekakor morajo kriti posamezne občine, tudi zgoniška.

Obnovili so tudi triletno konvencijo s sosednjo repentabsko občino glede smetarske službe in odobrili prodajo juserskega zemljišča pri krizišču za proesko železnisko postajo Anasu in družbi Telital. Slednja bo razširila parkirišče, cestno podjetje pa bo uredilo krizišče. Pred prodajo so dosegli privoljenje vaščanov iz Devinščine, ki imajo jusersko pravico na omenjenem terenu. Prodajna cena - 15 tisoč lir na kv. meter - je ista, kot pri nakupu zemljišča za ureditev obrtno cone.

Na prihodnji seji zgoniškega občinskega sveta bo na dnevnem redu razprava ugovorov k varianti občinskega regulacijskega načrta, ki bi ga morali ob tej priložnosti tudi dokončno odobriti.

SKLEP GLAVNEGA SVETA

Občni zbor KZ bo 13. aprila

Tema: Globalni načrt za razvoj kmetijstva

Glavni svet Kmečke zveze, ki se je sestal v četrtku na sedežu v Trstu, je pretežno del zasedanja namenil pripravi na redni letni občni zbor stanovske organizacije slovenskih kmetov, ki bo, tako je sklenil Glavni svet, v nedeljo, 13. aprila v Prosvetnem domu na Opcinah. Potekal bo pod geslom: »Globalni načrt za razvoj tržaskega kmetijstva: važna priložnost za vse«.

V uvodu zasedanja je predsednik Alojz Debelis analiziral splosni položaj kmetijstva in Glavnemu svetu predlagal glavne teme, ki naj bi jih obsegalo predsedniško poročilo na občnem zboru. Med te je poleg pregleda položaja v Evropski uniji, v Italiji, v Deželi in na krajevni ravni z odsevi na našo narodno-

stno skupnost, uvrstil obravnavo predloga o globalnem načrtu za razvoj kmetijstva, ki bi se moral uresničiti v obliki deželne zakona. Kot drugi pederi problem je navedel hudo krizo našega kmečkega združenstva, katere-mu grozi propad, če ne bo takojšnjih finančnih posegov za njegovo rešitev.

(O krizi združenstva oz. združenih ustanov bo jutri poročilo na strani »Človek in zemlja«). Po predlogu predsednika Debelisa bi morala biti ena od glavnih tem občnega zbora tudi uresničevanje Kraskega parka, v zvezi s katerim je KZ zavzela načelno stališče že na lanskem občnem zboru.

V zvezi s pripravi na občni zbor je Glavni svet odobril kandidatno listo za novi Glavni svet in razsodišče in predlagal vključitev določenega stevila novih, mladih članov. Z zadovoljstvom in zahvalo je vzel tudi na znanje, da je Zadružna kraska banka na Opcinah odobrila Kmečki zvezi podporo 5 milijonov lir za delovanje njene strokovne službe.

V drugem delu zasedanja se je Glavni svet KZ soočil s splošnimi organizacijskimi vprašanji. Tako je med drugim tajnik Edi Bukavec seznanil prisotne o sestanku, ki ga prireja SKGZ s članicami 24. t.m. ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciska. Sestanki bodo tudi na terenu, njihov namen pa je seznaniti članice z mislimi in predlogi o prenovi SKGZ. Ker je KZ ustanovna članica SKGZ, je pomembno, da se srečanja udeleži čim večje

stevilo njenih članov.

Na osnovi predsedniškega poročila in tajnikovih dopolnil je Glavni svet nato z veliko zaskrbljenostjo razpravljal o krizi treh pomembnih kmetijskih združenih ustanov: Zadružne kraske mlekarne, zivnoredske zadruge Dolga krona in vinarske zadruge Brda na Goriskem in soglasal, da je treba na vseh ravneh nadaljevati akcijo, da se prepreči propad teh ustanov, ki so življenjskega pomena za slovensko kmetijstvo.

V nadaljevanju je GS zavzeto obravnaval tudi predlog Svetovnega sklada za varstvo narave (WWF) v zvezi z ustanovitvijo deželne Kraskega parka, ki naj bi zajemal skoraj vso tržasko pokrajino izjemo urbanega naselja mesta Trsta in del goriske pokrajine. Glavni svet je poudaril stališče, ki ga je KZ zavzela že na lanskem občnem zboru, in sicer da naj bodo parki in druga vinkulirana območja, če že morajo biti, določena samo tam, kjer so res posebne naravne značilnosti, ki jih je treba zaščititi s posebnimi normami, ki pa nikakor ne smejo prizadeti zasebne lastnine in kmetijskih dejavnosti. Glavni svet je pri tem poudaril, da je bil sprejemljiv predlog o petih zaščitnih območjih (parkih) zato pa je izrazil zaskrbljenost in nasprotovanje, ker je deželni svet z zakonom št. 42/96 Kraski park dejansko razširil na celotno območje Belčijevih kraskih rezervatov.

O tem je Glavni svet sprejel tudi izčrpno in odločno stališče, ki ga bomo objavili jutri.

j.k.

NOVICE

Salon morja vabi na ogled

Včeraj popoldne se je pričela letosnja izvedba Salona morja. Razstava bo odprta do torka, 25. t.m., za razliko od prejšnjih let pa ne bo razmesčena samo v prostorih Tržaskega velesejma, ampak delno tudi na morju pred Pomorsko postajo. Obe lokaciji bo povezovala posebna avtobusna služba. Na razstavi pireditvi bo sodelovalo kakih 100 razstavljalcev. Slovesna otvoritev bo danes ob 11. uri. Razstava bo odprta ob delavnih urah od 15. do 19. ure, v nedeljo pa od 10. do 19. ure. Za vstopnico je treba odšteti 10 tisoč lir, s popustom 7 tisoč lir.

Zaprtje Rilkejeve pešpoti

Devinsko - nabrezinski župan Depangher je z lastnim odlokom odredil začasno zaprtje Rilkejeve pespoti med Devinom in Sosljanom, ker morajo občinski in pokrajinski uslužbenci v prihodnjih dneh popraviti zaščitno ograjo.

Naravovarstveniki bodo čistili gozdove

Jutri bo Svetovni sklad za naravo (WWF) spet priredil dan čiščenja gozdov. V preteklih starih letih je pri akcijah za boljše in lepše okolje sodelovalo kar 400 tisoč ljudi, ki so iz kakih tisoč italijanskih gozdov odnesli na stotine ton odpadkov.

Z našo manifestacijo želimo obraniti gozdove pred eno od največjih nevarnosti modernega časa, to je pred protizakonitim odlagalisci, je ob predstavitvi akcije povedala predsednica italijanske sekcije WWF Grazio Francescato. Nekontrolirano odlaganje smeti in vsakovrstnih odpadkov duši gozdove, zastruplja okolje in ozrače. V nezakonita odlagališča odvržejo kar 80 odstotkov vseh mestnih odpadkov. Tista odlagališča sploh ne odgovarjajo varnostnim predpisom, zelo so nevarna, saj onesnažujejo okolje, je poudarila se Francescatova. Na Tržaskem bodo izvedli akcijo »čisti gozdovi« v gozdu Cernica pri Ribiškem naselju. Udeleženci se bodo zbrali ob 9.30 pred tamkajšnjim kamnolomom.

Poseben vlak iz dežele za sindikalno manifestacijo

Sinoci je odpotoval iz Trsta skozi Gorico, Videm in Pordenon poseben vlak za Rim, ki so ga sindikati Cgil, Cisl in Uil priredili ob današnji vse-državni manifestaciji za delo in zaposlitev. Skupno se je iz naše dežele prijavilo približno tisoč sindikalnih predstavnikov in članov delavskih organizacij.

Srečanje o Latinski Ameriki

Na sedežu Stranke komunistične prenov v Ul. Tarabocchia 3 bo danes ob 17.30 srečanje o temi »Latinska Amerika danes«. O polomu neoliberalne politike ter o uporu južnoameriških ljudstev, zlasti o zapratističnem gibanju v Chiapasu, bosta govorila član vsedržavne političnega odbora SKP Roberto Firenze ter članica milan-skega odbora v podporu zapratističnemu boju Luigia Pasi.

NA NIŽJI SREDNJI ŠOLI S. KOSOVELA

Tekmovanje mladih matematikov

Udeležilo se ga je kar 55 tekmovalcev - Izidi znani prihodnje dni

Mladi zamejski matematiki so včeraj na nižji srednji šoli Srečka Kosovela na Opcinah reševali uganke in neznanke na prvem zamejskem tekmovanju iz matematike za bronasto Vegovo priznanje. Tekmovanja se je udeležilo 55 dijakov drugih in tretjih razredov nižjih srednjih sol, ki so imeli poldrugo uro časa za rešitev kopice lažjih in težjih računov. Ob koncu so si zaslužili okrepcilo, za izide pa bodo izvedeli v prihodnjih dneh.



VAŽNO ZA DRUŠTVA

Podaljšanje rokov za predložitev obračunov

Posvetovalna komisija slovenske manjšine, ki je bila ustanovljena na deželi z zakonom za obmejna območja, je svoji zadnji dve seji posvetila oblikovanju predloga za porazdelitev sredstev za kulturne dejavnosti za leto 1996. Komisija je tudi ugotovila, da prispevki za leto '96 (na osnovi zakona 46/1999) niso bili še dodeljeni, ker ni bil še sprejet večletni deželni proračun 1997-99.

Prav zaradi tega se je komisija zavzela, da bi prejemniki lahko predložili obračun, potem ko bo objavljen odlok za podelitev prispevkov, ki bo tudi vseboval nov rok za predložitev obračuna. Deželni uradi že pripravljajo ustrezeni predlog. Ni se znano, do kdaj bo podaljsan rok za predložitev obračunov, gotovo pa je, da bo podaljsan. Kaze tudi, da je komisija izoblikovala predlog po istem ključu kot lani.

Organizacije in društva, ki imajo za to gradivo, lahko že predložijo Službi za manjšinske jezike in Službi za sport in rekreacijo obračun dejavnosti v minulemu letu in to na osnovi prispevkov, ki so jih dobili v prejšnjih letih.

Nova dovoljenja za zasebni prevoz potnikov

Tržaska občina je razpisala natečaj za dodelitev 17 dovoljenj za dajanje v najem zasebnih vozil z vozniško. Prosnje je treba predložiti do 18. aprila letos; za informacije so na razpolago v sobi št. 23 palače na Passo Costanzi 1 od 12. ure do 13.30, telefon 6754711. Zainteresirani morajo imeti lastno vozilo (lahko je tudi v leasingu) in morajo razpolagati z zasebnim parkiriščem v tržaski občini.

STO LET PRISTANIŠČA

Danes odprejo pristaniški muzej

Na ogled stari dokumenti, ki so jih hranili v Lloydovem arhivu

Sto let tržaskega pristanišča zaobjetih na razstavi: danes popoldne bodo namrec v Lloydovem stolpu (Passeggio Sant'Andrea 5) odprli Pristaniški muzej. Pravzaprav bo muzej za občinstvo najprej odprt samo dva dni, se pravi danes od 15. do 18. ure in jutri od 10. do 12. ure, nato ga bodo zaprli, da bi ga bolje uredili. Prva dneva odprtja soupadata s Pomladnimi dnevi organizacije Fai, datum dokončnega odprtja zanimivega muzeja pa se ni bil določen.

V starem poslopju, ki so ga preuredili, bodo na ogled tako stari dokumenti in fotografije, ki so jih hranili v Lloydovem arhivu, kot tudi stari stroji za najrazličnejše uporabe, o tistih, ki so jih rabili na ladjah in v pristanišču, do pisarniskih. Gradivo so začeli zbirati v letih '70, sedaj pa bo - najprej začasno, nato pa stalno - tudi dostopno najširšemu krogu občinstva.

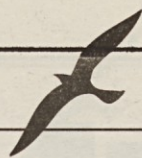
Pomen in privlačnost festivala Alpe Adria Cinema

Na pobudo krožka za kulturo in umetnost CCA so včeraj v dvorani Baroncini organizatorji, sponzorji in filmski kritiki ocenjevali letošnjo izvedbo tržaskega filmskega festivala Alpe Adria Cinema oz. pomen pobude v splošnem. Razpravo je vodila predsednica istoimenskega združenja, ki organizira festival, Annamaria Percavassi, ki bo odslej, kot je povedal predsed-

nik CCA Tombesi, tudi vodila filmsko sekcijo pri tem društvu. Po njeni oceni je bila letosnja izvedba nadvse uspešna, tako z ozirom na prisotnost občinstva kot glede naakovnostno raven prikazanih filmov. O pomenu pobude za Trst je govoril pokrajinski odbornik za kulturo Manfredi Polucci, ki je zagotovil, da bo ustanova - kljub finančnim omejitvam - se v bodoče podpirala festival (Pokrajina je najzvestejši podpornik festivala). Z vidika filmskih kritikov in organizatorjev na tem področju pa so o tržaskem zanimivem festivalu govorili Bruno Torri, Paolo Lughini in Alessandro Mezzena Lona.

»Najbolj popolne sestre« od drevi v gledališču Miela

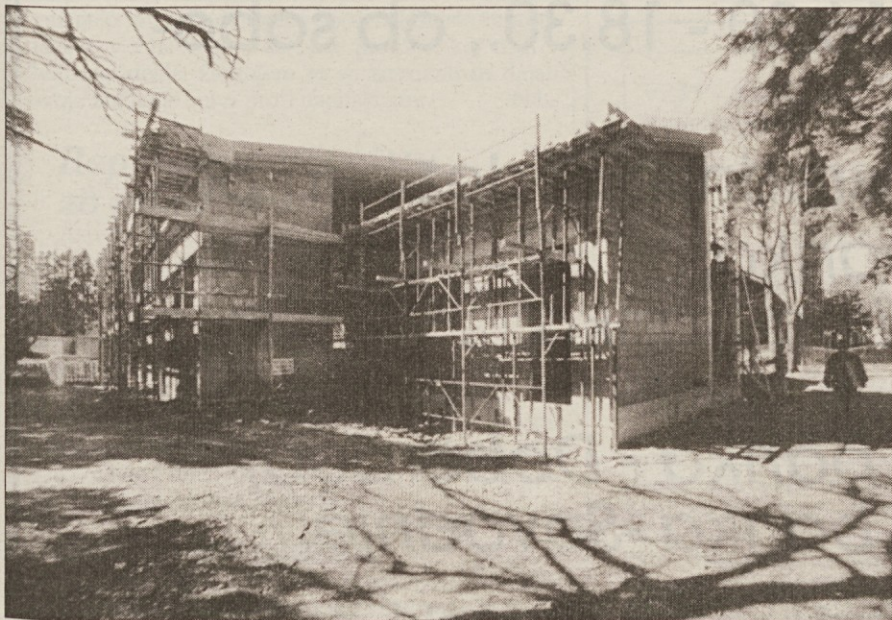
V okviru »gledaliških prepletanj«, ki jih prirejata gledališče La Contrada in zadruge Bonawentura, bo od drevi na sporedu podobno italijansko delo Perfettissime sorelle v produkciji skupine Casa degli Alfieri iz Astija. Tekst sta stiročno napisala Luciano Nattino, ki je delo tudi režiral, in Nadia Mantovani, bivša teroristka, ki je trenutno na delni prostosti. Najavljajo, da gre za hote polemice in »trd« tekst, ki pripoveduje o treh sestrah (nunah). Delo, v katerem nastopajo Lorenza Zamboni, Angela Malfitano in Lelia Serra, bo na sporedu se jutri zvečer in v ponedeljek popoldne.



OB OPENSKI OSNOVNI ŠOLI

Večnamensko središče že pokrito

Obisk openskega jusarskega odbora



Preteklo obdobje je bilo pri nas sicer zelo sušno, kljub temu pa bi za večnamensko središče, ki ga gradijo na dvorišču za opensko osnovno solo, lahko uporabili znani rek: zrastle je kot goba po dežju. V nekaj mesecih so zidarji postavili zunanje zidove, da je sedaj že mogoče uvideti, kakšen bo videz poslopja, ko bo dograjeno.

V torek so se v rastočo zgradbo zadovoljno uprli tudi pogledi predstavnikov openskega jusarskega odbora, predsednice vzhodnokraškega rajonskega sveta Silvane Moro, didaktične ravnateljice Stanke Cuk in italijanskih učiteljev, predstavnikov podjetja, ki poslopije gradi, in odgovornega za gradnjo, arh. Marina Kokorovca. Ugotovili so, da potekajo dela povsem v skladu s predvidenim načrtom, in da bo poslopje dograjeno tja do septembra, nakar bo potrebno še nekaj časa za popolno ureditev in pridobitev ustreznih dovoljenj za vselitev. Nad dosežanim delom so bili se posebno zadovoljni predstavniki jusarskega odbora, kar je tudi razumljivo, saj je prav jusarski odbor s svojim prispevkom kril 80 odstotkov vseh predvidenih stroškov.

Na sestanku je bilo poudarjeno, da bo večnamensko središče s telovadnico prvenstveno namenjeno osnovni soli in vrtcu, v popoldanskih in večernih urah pa bo na razpolago vsem Openem in domačim društvom, dejavnosti v središču pa bo koordiniral prav

openski jusarski odbor. Domenjeno je bilo, da bo sola čimprej iznesla predloge o lastnih dejavnostih. Na njihovi podlagi bodo nato notranjost prilagodili potrebam sole in tudi uvideli, kako naj bi notranje prostore tudi uredili, medtem ko so se med dosedanjim gradnjo opravili nekaj izboljšav za racionalnejšo razporeditev.

Lutke na obisku

Občinsko knjižnico v Boljuncu bodo v torek, 25. marca 1997 obiskala svojevrstna bitja - lutke. Knjižnični postori bodo torej gostili prebivalce lutkovnega sveta, ki ga bomo spoznali s pomočjo Nerine Svab. Videli bomo kakšne so, iz česa jih lahko izdelujemo, kaj z njimi lahko delamo. Skratka, z njimi se bomo spoprijateljili. Morda nam bo uspelo, da katero odnesemo tudi domov...

Srečanja bosta pravzaprav dve, kajti najprej se bodo z lutko srečali otroci iz vrtca in prvih dveh razredov osnovne šole (ob 16. uri), nato pa se otroci iz tretjega, četrtega in petega razreda osnovne šole (ob 17. uri).

Pa se to. Vsi tisti, ki se boste udeležili prvega Srečanja z lutko v Občinski knjižnici v Boljuncu, prinesite s seboj blazinico. Zakaj? To pa bomo skupaj ugotovili, kot že rečeno, napisano in podčrtano v torek, 25. marca, ob 16. oziroma 17. uri.

GOSTOVANJA UČENCEV COŠ M. SAMSE OD DOMJA

S »Pravljico brez čarobne palice« med sovrstniki

Z igrico so nastopali na Opčinah, v Dolini in na Katinari

Celodnevna osnovna sola M. Samse od Domja je polna lepih pobud. Pred časom smo že poročali o predstavitvi glasbene pravljice »Pravljica brez čarobne palice«, ki jo je napisala Evgenija Kozina, uglašila Edwin Krizmancić in prof. David Zerjal, ki je poskrbel tudi za priredbo in gasbeno spremljavo, medtem ko so za režijo, koreografijo in kostume poskrbele učiteljice Miriam Antodicola, Eda Pregarc in Natasja Skabar.

Pretekli četrtek so učenci sole od Domja gostovali v Prosvetnem domu Tabor na Opčinah. Uspeh je bil lep in mladi poslušalci so bili z igro in njeno izvedbo zelo zadovoljni. Pred tem so učenci domače sole že gostovali 28. februarja pri KD Fran Venturini od Domja, 10. marca za malčke vrtca in učence osnovne šole v Dolini, v ponedeljek, 24. marca za učence osnovne šole na Katinari.

Povsod je bil uspeh lep, saj popelje igra mlade gledalce v čudoviti svet rastlin. Tu nastopajo ošabne, vase zagledane vtnice, ki unicujejo druge travniške rastline in zanicujejo drugačnost drugih. In tu se pojavi mala vtnica brez trnov, ki se pridruži travniškim rastlinam, ker razume, da je različnost le obogatitev za vsakogar izmed nas. Kot v vsaki pravljici zmaga dobro nad zlom, pravica nad krivico in vse rastline in cvetlice se med seboj spoprijateljijo ter skupno zapojejo soncu, ki jim daje energijo in možnost za nadaljnjo rast in življenje.

Neva Lukes



V ORGANIZACIJI DIDAKTIČNEGA RAVNATELJSTVA

Tečaj prve pomoči dolinskih šolarjev

Sodelovanje operativnega centra za službo 118



V januarju in februarju je v prostorih OS P. Voranca v Dolini stekel tečaj prve pomoči, ki ga je organiziralo dolinsko didaktično ravnanstvo v sodelovanju z Operativnim centrom 118. Tečaja, ki ga je vodil odgovorni za službo 118 Dino Roggi, so se udeležili solniki, tajniško osebje, sluge pa tudi nekateri stariši.

V teoretičnem delu so udeleženci zvedeli za organizacijo omenjene službe, si ogledali razne posnetke reševalnih akcij, seznanili so se z različnimi primeri in okoliščinami, pri katerih je nujno potreben hiter poseg reševalcev. Poleg tega je predavatelj podrobno orisal prepoznavne znake, ki nam omogočajo, da vsaj grobo diagnosticiramo vzroke in morebitne posledice nesreče. Prav zato je bilo veliko govora o zastrupitvi z najrazličnejšimi snovmi, tekočinami ali plini, o nezvestnem stanju, ki nastopi iz različnih vzrokov, po nevarnosti notranjih poškodb, pa se o zlomih, krvavitvah in opeklinah. Pri vsakem navedenem

primeru je predavatelj nazorno opisal primerne ukrepe, ki so potrebni v takih primerih. Tečajniki so si tudi ogledali vozilo Rdečega križa in ve pripomočke, ki jih bolničarji uporabljajo pri svojih reševalnih akcijah.

Teoretičnemu delu je sledil se praktični, na katerem so posamezniki poskušali na lutki izvesti pravilne posege za oživitvev ponesrečenca. Razumljivo je, da so potrebne dolge in večkratne vaje za zanesljivo tovrstno ravnanje, vendar so izvedene vaje pripomogle k lažjemu razumevanju teoretičnega dela tečaja.

Hvalevredna pobuda je za vzgojitelje in učitelje zelo pomembna, saj so vsak dan v tesnem stiku z otroki, katerim je treba pomagati v primeru poškodb. Sicer bi bilo priporočljivo, da bi vsakdo poznal vsaj nekaj splošnih pravil prve pomoči, saj je včasih življenje človeka odvisno prav od pravočasnih enostavnih, a pravilno izvedenih psegov.

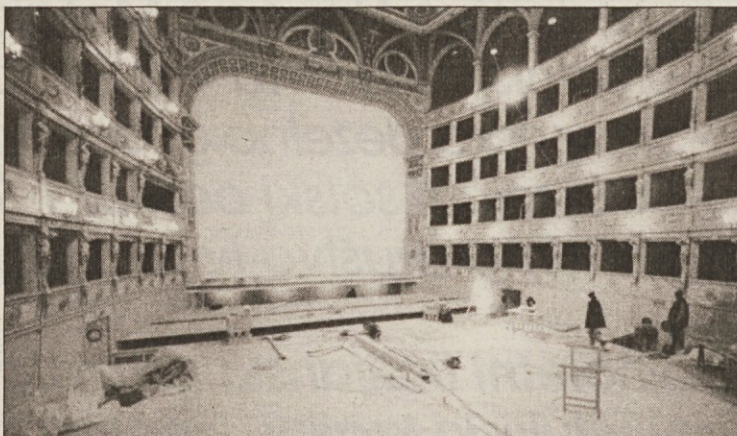
PRENOVLJENO GLEDALIŠČE VERDI / SLOVESNO ODPRTJE 16. MAJA

Na gala koncertu tudi Scalfaro

Prenovljeno gledališče Verdi bodo ob prisotnosti predsednika italijanske republike Scalfara slovesno odprli 16. maja z gala koncertom, ki bo v celoti posvečen ustvarjalnemu opusu Verdija. Tako so z vidnim zadovoljstvom sporočili na včerajšnji tiskovni konferenci, ki so jo prvič organizirali v starodavnem poslopju, v katerem s polno paro potekajo zadnja dela. Včeraj so tudi predstavili dirigenta Woldemarja Nels-

sona, ki bo vodil orkester, zbor in soliste na otvoritvenem koncertu (skupno ga bodo izvedli trikrat) in ki bo jeseni za dobo treh let tudi prevzel mesto stalnega dirigenta orkestra tržaške operne hiše.

Tako superintendent Lorenzo Jorio kot tudi predsednik gledališča Roberto Damiani (to vlogo je prevzel po odstopu župana Illyja) sta včeraj rada naglašala, da so oz. da bodo popravilna dela zgodovinskega tržaškega teatra (foto KROMA) opravili v petih letih, kar je v italijanskih razmerah (in ne samo) zavirljiv rezultat. Povedano je tudi bilo, da skupni strošek - ob popolni preureditvi je upoštevan se nakup vse opreme - znaša 36 milijard lir, kar je za tako zahteven projekt sorazmerno malo. Pojasnjeno je bilo tudi, da je večina sredstev pršla iz Sklada za Trst, svoje pa so prispevali se »zvesti prijatelji« kot so Trgovinska zbornica, občinska in deželna uprava in kak zasebnik. Kot je pojasnil projektant, prihaja zadnje case do manjših zastojev, zato bodo verjetno



zadnja ogledala in lestence nameščali se zadnji dan.

Prenovljeno gledališče Verdi lahko na novo zaživi le z Verdijevo glasbo: o tem vodstvo operne hiše ni imelo nikakršnih dvomov in je zato pripravilo izbor iz Verdijevih oper. Program bosta izvajala orkester in zbor tržaškega gledališča s solisti: Lucia Mazzaria (sopran), Luciana D'Intino (mezzosopran), Josè Cura (tenor), Leo Nucci (bariton) in Askar Ab-

drosokov (bas). Otvoritveni koncert, za točen datum katerega so počakali na odgovor predsednika republike, bodo ponovili se v soboto, 17. maja, ob 20.30 in v nedeljo, 18., ob 18 uri. Vstopnice za gala večer so seveda dražje (od 50 do 200 tisoč), medtem ko bodo cene za ponovitvi normalne. Po treh koncertih bo v prenovljenem gledališču najprej spomladanska simfonična sezona, nato pa mednarodni operetni festival. (bip)

Jutri TV mozaik

Jutri ob 20.50 bo na valovnih dolžinah slovenskih televizij-skih programov Dezelnega sedea RAI za F-Jk na sporedu TV Mozaik. Prvi prispevek bo gledalce popeljal v Kanalsko dolino. Sledil bo prispevek o posolski dejavnosti na Zavodu J. Stefana, nakar bo nastopil violinist Crtomir Sisković. V četrtem prispevku bo osrednja tema nekoliko neobčajno smucanje. Od dajo bosta zaključili branjevki Vanka in Tonca.

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

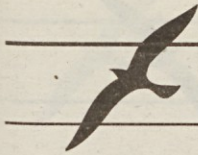
- na sedežu zadruge v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: 9.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30., ob sobotah pa od 9. do 12. ure.
- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): *Zadružna kraška banka,*
Nova Tržaška kreditna banka,
Kmečka banka,
Zadružna kreditna banka - Doberdob,
Zadružna kreditna banka - Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

- TRŽAŠKA POKRAJINA**
- osrednji sedež Zadruge v Ul. Montecchi 6
 - Tržaška knjigarna
 - Slovensko deželno gospodarsko združenje
 - Kmečka zveza
 - Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)
 - Slovensko deželno gospodarsko združenje podružnica Nabrežina
 - Slovensko deželno gospodarsko združenje podružnica Dolina
 - Stadion 1. maj pri Sv. Ivanu
- GORIŠKA POKRAJINA**
- uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja 1
 - Katoliška knjigarna
 - Kulturni dom
 - Slovensko gospodarsko združenje
- VIDEMSKA POKRAJINA**
- uredništvo Novega Matajurja v Čedadu
 - uredništvo Doma v Čedadu
 - Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu
 - Dvojezični šolski center v Špetru
 - Kulturno društvo Ivana Trinka v Čedadu

V člani se lahko vsak polnoletni italijanski državljan ali pa tuj državljan s stalnim bivališčem v Furlaniji-Julijski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruge, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

**S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik
boš prispeval k vsakodnevnemu izhajanju**



V DOMU A. SIRKA

Danes občni zbor
kriške sekcije VZPI-ANPI

Sekcija VZPI-ANPI iz Kriza bo imela danes ob 17. uri svoj redni občni zbor. Ker so v Ljudskem domu v Krizu se vedno v teku obnovitvena dela, bo zbor potekal v prostorih Kulturnega doma A. Sirk. Namen obcnega zbora je, da obnovi društveni odbor, ki naj nadaljuje z delom, ki ga je omenjena sekcija vodila vsa povojna leta. Med ta spada vzdrževanje domačega spomenika padlim, kot tudi prirejanje manifestacij in prireditvev, ki naj povezujejo bivše partizanske borce, aktiviste in antifasiste v vasi v boju za naše pravice, kot tudi v boju za ideale, za katere so se žrtvovali in dajali svoje življenje borci proti nacifasizmu. N.L.

Repatice: natečaj
za mlade risarje

Astronomska opazovalnica iz kraja Lumezzane pri Brescii je razpisala grafični natečaj za soloobvezne otroke z naslovom »Nariši komet«. Risbe na temo repatice Hale-Bopp, ki je v tem obdobju lepo vidna na našem nebu, bo ocenjevala komisija, ki ji predseduje trzaska astronomka prof. Margherita Hack. Zmagovalce bodo nagradili s teleskopi in z drugim astronomskim materialom. Za informacije je treba klicati na telefonsko številko 030-871861, ali pa pobrskati po Internetu na naslovu <http://www.auriga.it>.

Tečaji slovenščine

Pri Italijanski ustanovi za poznavanje slovenskega jezika in kulture se je pričelo vpisovanje v nekatere nove dvomesečne tečaje slovenščine, ki bodo potekali v večernih urah od marca do junija za skupnih 45 ucnih ur. Možen je tudi vpis v brezplačne tečaje konverzacije. Za podrobnejše informacije se interesenti lahko obrnejo na tajništvo ustanove v Ul. Valdirivo 30 (tel. 761470), ki je odprto ob ponedeljkih in četrkih od 17.30 do 19. ure.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
22. marca 1997
LEA

Sonce vzide ob 6.10 in
zatone ob 18.15 - Dolžina
dneva 12.03 - Luna vzide
ob 17.08 in zatone ob
5.32.

Jutri, NEDELJA,
23. marca 1997
SVOBODAN

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 8,5 stopinje, zračni
tlak 10019 mb narašča,
veter 17 km na uro
zahodnik, vlaga 50-od-
stotna, nebo jasno, morje
rahlo razgibano, tempera-
tura morja 10,5 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

RODII SO SE: Matteo
Papagni, Giulia Cabrelli,
Veronica Sommer, Sofia
Martinez, Michele Calu-
sa, Jari Bologna, Isabella
Currale.

UMRLI SO: 92-letna
Bortolina Benedetti, 74-
letna Silva Tommasini,
50-letna Kryatyna Gene-
ralczyk, 85-letna Maria
Gon, 86-letna Iolanda Tu-
ritto, 78-letna Antonia
Falotico Rosa, 88-letni
Remigio Ardesi, 68-letni
Stella Zonta, 86-letni
Giordano Iermanis, 100-
letna Maria Depase, 82-
letni Carlo Micheli, 84-
letna Wally Ussanovich,
72-letni Galliano Pittino.

OKLICI: podjetnik
Maurizio Stricca in urad-
nica Tanja Cossutta,
uradnik Alessandro Vi-
trani in tehnik Francesca
Pia Cavalluzzo, uradnik

Davide Braidia in uradni-
ca Elisabetta Pinaffo,
uradnik Massimo Schetti-
no in v pricakovanju za-
poslitve Angelica Cola-
suonno, mehanik Mauro
Capecchi in uradnica Do-
natella Bonacci, elek-
trikar Giovanni Battistella
in blagajničarka Ornella
Antonazzi, tiskar Franco
Bursich in tehnik Ema-
nuela Gattuso, trgovec
Fulvio Simonetti in urad-
nica Luisa Rossetti,
upokojenec Antonio
Stanchi in gospodinja
Ida Leghissa, natak Orlando
Morrone in uradni-
ca Elena Lepore, mehanik
Fulvio Zucca in gospo-
dinja Francesca Stolfa,
uradnik Diego Lonza in
poklicna bolničarka Lo-
renza Torelli, uradnik
Andrea Bernardi in urad-
nica Elena Kosmazh, de-
lavac Luca Sabadini in
uradnica Fabiana Belleli,
tekstilni tehnik Riccardo
Tosoni in delavka Dona-
tella Gelussi, uradnik Da-
rio Dellosto in vzgojitelj-
ica Antonella Longo,
uradnik Massimo Mele in
univerzitetna studentka
Elena Caforio, delavec
Federico Leibelt in ma-
serka Eleonora Venier,
uradnik Sergio Scarazza-
to in učiteljica Gabriella
Giusti, trgovec Giorgio
Bandelli in stilistka Nor-
ma Paussi, izvedenec v
kmetijstvu Roberto Bonin
in zdravnica Patrizia Le-
nardon, trgovski potnik
Francescopaolo Galante
in uradnica Patrizia Me-
riggioli, geolog Emanuele
Maiorano in odvnetnica
Cristiana Tagliaferro,
kuhar Fulvio Verzeagnassi
in poklicna bolničarka
Samantha Campana, bio-
log Federico Simone in

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUSTEV
v sodelovanju s
KULTURNIM DRUSTVOM TABOR

vabi na koncert 28. mednarodne zborovske revije

PRIMORSKA POJE '97

jutri, 23. marca 1997, ob 17. uri v Prosvetnem
domu na Opcinah

Nastopajo: MePZ Društva upokojencev iz Kopra,
MoPZ Soča iz Nove Gorice, MePZ Sv. Peter,
MePZ Standrez, MoPZ Fantje izpod Grmade in
MePZ Jacobus Gallus

VZPI - ANPI
sekcija Kriz

Danes, 22. marca, ob 17. uri
se bo v Domu Alberta Sirk vrsil
občni zbor sekcije.

Vsled važnosti vljudnonaprosamo polnostevilno
udeležbo.

biologinja Anna Zago, iz-
vedenec v kmetijstvu Bo-
ris Antoni in uradnica
Raffela Franceschi, znan-
stveni informater Andrea
Barchiesi in znanstvena
informaterka Sofia Ritro-
vato, uradnik Giovanni
Maria Pintus in uradnica
Rossana Sinigaglia, atlet
Marcelo Enrique Jorge in
sociologinja Alessandra
Tasinato, delavec Massi-
miliano Craus in frizerka
Ileana Ales.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 17.
do SOBOTE, 22. marca
1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (tel.
302303), Largo Osoppo 1
(tel. 410515).

BOLJUNEC - (tel.
228124) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Largo
osoppo 1, Ul. Settefonta-
ne 39.

BOLJUNEC - (tel.
228124) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39
(tel. 947020).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od pone-
deljka do petka od 8. do
13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20.
do 8. ure, tel. 118, pred-
praznična od 14. do 20.
ure in praznična od 8. do
20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.00,
19.00, 22.00 »Il paziente
inglese«, i. Juliette Bino-
che, Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 15.30,
17.45, 20.00,

22.15 »Guerre stellari«.
EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.00, 18.00, 19.50,
22.00 »Mars Attacks!«, r.
Tim Burton, i. Jack Ni-
cholson, Glenn Close.

AMBASCIATORI -
15.00, 16.45, 18.30,
20.15, 22.15 »La carica
dei 101«, i. Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 15.30,
17.40, 20.00, 22.30 »Jerry
Maguire«, i. Tom Cruise.

NAZIONALE 2 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.15, 0.15
»Il senso di Smilla per la
neve«, i. Giulia Ormond,
Gabriel Byrne.

NAZIONALE 3 - 16.15,
18.10, 20.20, 22.15, 24.00
»Ridicule«, r. P. Leconte,
i. F. Ardant.

NAZIONALE 4 - 15.30,
17.00 »Space Jam«, i. Mi-
chael Jordan, 18.30,
20.20, 22.15, 24.00 »Crea-
ture selvagge«, i. Jamie
Lee Curtis, Kevin Kline.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Pioggia di sesso«,
porn., prepovedan mladi-
ni pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00,
17.55, 20.00, 22.10 »Ram-
son - Il riscatto«, i. Mel
Gibson.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »La tregua«,
r. Francesco Rosi, i. John
Turturro, Massimo Ghini.

LUMIERE - 17.30,
19.50, 22.10 »Bus in viag-
gio«, r. Spike Lee.

PRIREDITVE

ZDRUŽENJE ZA
ZASCITO OPCIN vabi vse
clane, prijatelje in ucnice
slovenskih in italijanskih
sol na Opcinah na otvori-
tev razstave risb ucencev
po natečaju »Moja vas,
kakršno si želim«, ki bo
danes 22. marca, ob 17.
uri, na Gradu sv. Justa.
Razstava bo odprta vsak
dan od 23. marca do 6.
aprila, od 10.00 do 12.30
in od 15. do 17. ure.

SKD TAVOR Opcine -
Prosnetni dom. Do 24.
marca razstavlja VLADI-
MIR KLANJSCEK.

SKD PRIMOREC
TREBCE vabi na ponovi-
tev pravljicne igre Frana
Milčinskega ZVEZDICA
ZASPANKA, režija Suzi
Bandi, glasba Aljoša
Tavcar, danes, 22. marca,
ob 20. uri, v Ljudskem
domu. Pridite, ne bo vam
zal!

SLOVENSKI KUL-
TURNI KLUB (Ul. Doni-
zetti 3) prireja danes, 22.
t.m., ob 18.30, večer z na-
slavom PO BARAGOVH
SLEDEH MED KANAD-
SKIMI INDIJANCI. Dr.
Drago Stoka bo podal
svoje vtise o potovanju
po Kanadi in prikazal
film o Baragovem
življenju. Vabljeni!

KNJIZNICA PINKO
TOMAZIC IN TOVARISI
- V torek, 25. marca 1997,
ob 20.30, v Prosvetnem

domu na Opcinah, bo
zgodovinar JOŽE PIRJE-
VEC predstavil knjigo
NIKA KAVCICA »POT V
OSAMOSVOJITEV«. Sle-
dila bo razprava ob av-
torjevi prisotnosti.

OBCINSKA KNJIZNI-
CA V BOLJUNCU vabi na
otroško urico »Srečanje z
lutko«, v knjižnične pro-
store za gledališčem »F.
Preseren« v Boljuncu, v
torek, 25. marca, ob 16.
uri za otroke vrtca in 1.
ter 2. razreda os. sole, ob
17. uri za otroke 3., 4. in
5. razreda os. sole. V svet
lutk nas bo popeljala Ne-
rina Svab. S seboj prinesi
blazinico. Vabljeni otroci
- veliki in mali!

ZDRUŽENJE LUPU-
SINFABULA v sodelo-
vanju s Kulturnim
krožkom »Istria« in s Stu-
dijskim centrom za mla-
dinsko literaturo »A. Al-
berti« vabi na predstavi-
tev poslikane mladinske
knjige BRONASTI VIOLI-
NIST (il violinista di
bronz), v torek, 25. mar-
ca, ob 18. uri, v Tržaski
knjigarni. O knjigi bodo
spregovorili: Livio Sossi,
Marko Kravos in Orjana
Kosuta Krmac.

IZLETI

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
TRST - prireja v sredo,
16. aprila izlet v Pulj z
obiskom Arene. Na po-
vratku postanek v Ro-
vinju. Vpisovanje bo 8.
aprila, na sedežu društva,
Ul. Cicerone 8, tel. st.
360324.

KROŽEK ANSALDO
iz Trzica priredi 7-dnevni
izlet v London, od 23. do
29. aprila. Za informacije
telefonirati na st.
040/299072.

OBVESTILA

ZVEZA SLOVENSКИH
KULTURNIH DRUSTEV
sporoča, da so tržaski
uradi do 28. marca odprti
za clane in druge obisko-
valce od 9. do 13. ure.

PRIPRAVLJALNI OD-
BOR kriske sekcije VZPI-
ANPI sklicuje občni zbor
za vse clane, ki bo v Do-
mu A. Sirk v Krizu, da-
nes, 22. t. m., ob 17. uri.
Udeležite se!

»ZDRUŽENJE STARSИ
SKUPAJ« obvesča da je
prodajna razstava v do-
brodelne namene, v pro-
storih Slovenskega do-
brodelnega društva v Tr-
stu, Ul. Mazzini 46, odpr-
ta se jutri 22. marca od
16. do 18. ure. Vljudo
vabljeni.

ODBOR JUSARJEV iz
Praprota in Trnovce vabi
vse clane na občni zbor,
ki se bo vrsil v pone-
deljek, 24. marca, ob
19.30, v prostorih Zadr-
uge Praprota.

SKD VIGRED prireja v
društvenih prostorih v
Sempolaju razstavo ve-
likonocnih prirhov in pri-
ložnostnih rocnih del.
Razstava bo odprta do 26.
marca, ob 18. do 20. ure.
V nedeljo, 23. t. m., zju-
traj od 11. do 12. ure, po-
poldne pa od 17. do 20.
ure.

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV v
Trstu vabi v ponedeljek,
24. marca, ob 20.30 v Pe-
trlinovo dvorano v Do-
nizettijevi ulici st. 3 na
PREDVELIKONOČNO
SREČANJE s tržaskim
srečanjem Evgenom Rave-
gnanijem, ki bo pred
blizajocim se velikonoč-
nim praznikom podal
priložnostno misel. Pred
srečanjem bodo odprli fo-
tografsko razstavo Maria
Maganje in njegovih po-
snetkov ljubljenege
tržskega skofa L. Bello-
mija.

KRD DOM BRISCIKI

vabi na plesni tecaj. Prvo
srečanje bo v sredo, 26.
marca 1997 ob 20. uri na
sedežu društva. Toplo va-
bljeni!

MLADINSKI ODBOR
SLOVENSKE PROSVETE
sporoča, da je se čas za
vpis na PLESNI TECAJ za
popolne začetnike, ki ga
prireja v Marijinem domu
pri Sv. Ivanu (Ul. Brande-
sia). Srečanja bodo ob
petkih, ob 20. uri (11
srečanj). Prijavite se
lahko na tel. st.
040/370846, vsak dan, od
9. do 17. ure.

SZ BOR obvesča vse
zainteresirane, da spreje-
ma vpisovanje za tečaje
aerobike (za mlade,
srednje in starejše), ki se
vrsijo v opoldanskih
(13.30-14.30), popoldan-
skih in v večernih urah
dvakrat tedensko v pre-
novljeni telovadnici Sta-
diona 1. maj. Vse dodat-
ne informacije dobite v
uradu, tel. st. 040/51377,
od 10. do 13. in od 17. do
20. ure.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL Trst sporoča, da se je
zacelo vpisovanje za po-
letne aktivne počitnice
na Medvedjem Brdu od
30.6. do 10.7.1997.
Vpišejo se lahko otroci
od 6. do 12. leta. Druga
poletna pobuda pa bo v
Fiesi pri Potorožu od
28.7. do 6.8.1997 za mla-
de od 6. do 17. leta. Po-
drobnejše informacije
lahko dobite v Sloven-
skem dijskem domu v
Trstu, ul. Ginnastica 72,
tel. 573141.

KRUT prireja 14-dnev-
no bivanje na Siciliji v
zdravilišču Sciaccamare
od 4. do 18. aprila. Vpi-
sovanje in informacije na
sedežu krožka v ul. Cice-
rone 8, tel. 360072.

SKUPINA SONCNI
ZAREK vabi na tečaj la-
tinsko-ameriskih in stan-
dardnih plesov, ki se bo
pričel v sredo, 2. aprila,
ob 18. uri, v prostorih KD
S. Skamperle (Stadion 1.
Maj). Za informacije in
prijave tel. st. 360072, od
ponedeljka do srede, od
14. do 15. ure.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE - tajništvo Trst
obvesča, da so bili 24. fe-
bruarja 1997 objavljeni
oz. razobešeni na
tržaskem solskem skrb-
ništvu in na solah razpisi
natečajev na podlagi
uradnih listin za upravno,
tehnično in pomožno
osebje (osebje A.T.A.).
Natečaja se lahko ude-
ležijo kandidati, ki se ni-
so vključeni v trajne lest-
vice, oz. kandidati, ki so v
le-te že vključeni in želijo
dopolniti tockovanje. Rok
za vložitev prošenj zapa-
de 26. marca 1997.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE v ul.
Carducci 8, tel. 370301,
redno posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do 17.30.

MALI OGLASI
tel. 040-7796333

GOLF GL letnik '91, 5
vrat, modre metalizirane
barve, s premično streho -
»full-optional«, v zelo do-
brem stanju, prodam za
6.000.000 lir. Tel. st.
040/200078.

UPOKOJENKA z voz-
niskim dovoljenjem bi sla
gospodinjiti starejši osebi.
Tel. st. 0038666/73784.

ISCEM otroško varusko
za dve majhni deklici v
Sesljanu v jutranjih urah.
Tel. st. 291331.

PODARIM ljubitelju
zivali prijazno psicko
krizanko. Tel.
040/228382 v večernih
urah.

PRODAM opel kadett
1300 GL, 5 vrat, rdece
barve, letnik '88, v do-
brem stanju. Tel. st.
040/382474.

PIVNICA III. GENE-
RAZIONE, Boljunec - V
petek, 28. marca vas bo
zabavala »Bakala Blues
Band«.

MEHANSKI STROJ za
nakladanje Macoratti
MAC 25 prodamo po
ugodni ceni. Tel. 299259.

IZKUSEN ELEK-
TRICAR isce zaposlitev.
Tel. 639091.

APE PIAGGIO, 200
kub. cm, odprti, tudi pok-
varjen za primerno ceno
kupim. Tel. 040/826756.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da je odprta vsak
torek svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informacije
na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da se vsak dan
vrsijo popoldanski dopol-
nilni pouk in individual-
ne lekcije. Informacije po
tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da organizira je-
zikovne krožke iz an-
glesčine in drugih je-
zikov. Tel. 212289.

KMECKI TURIZEM je
odprl Milic v Zagradcu.
Ob torkih zaprto. Tel.
229383.

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Ed-
vard Tul, Krizpot.

OSMICO je odprl Ivan
Budini, Zgonik 50.

LADI IN MIRAN
Kocjan sta odprla osmico
v Dolini 147. Tocita belo
in crno vino.

VLADIMIR CAHA-
RIJA iz Nabrezine st. 22
je odprl osmico. Toci belo
in crno vino.

OSMICO ima Dusan
Gustin, Repen 22. Vljudo
vabljeni!

OSMICO sta odprla
Bojana in Gianna Pahor,
Medja vas 8. Vabljeni!

OSMICO ima Berto
Tonkic, Trzaska ul. 25,
Doberdob. Toci crno in
belo vino ter nudi domaci
prigrizek.

OSMICO je odprl v
Zgoniku Janko Kocman.

PRISPEVKI

V spomin na oceta
Zeljkota daruje sin Svetko
iz Podlonjerja 100.000 lir
za KK Adria.

Namesto cvetja na grob
Oskarja Kosute darujeta
Milka in Berto Svab
30.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

Ob 2. obletnici smrti
Dusana Raseni darujeta
zena Tončka ter sinova
Dean in William 100.000
lir za spomenik padlim v
NOB na Grocani.

Ob smrti moza Karla
Grgica daruje zena Ange-
la 200.000 lir za repenta-
brsko cerkev.

Namesto cvetja na grob
Karla Grgica daruje
svakinja Anita s svojci
80.000 lir ter družini
Stoka iz Mihelj 150.000
lir za repentabrsko
cerkev.

V spomin na Carla Ma-
rega in Zito Legisa daruje-
ta Alenka in Josko 50.000
lir za Sklad Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob
Marije Mrvčic darujeta
družine Parovel
(Mackolje 81) 50.000 lir
za Pihalni orkester Breg.

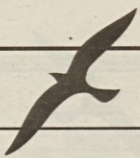
DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tlicje) tel. 360072, s sledecim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od 1. januarja 1997 dalje
OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE
in nasprošno vsa obvestila
v tajništvo Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu
(040) 7796333 s sledecim urnikom:
od ponedeljka do sobote od 10. do 16. ure



TRST / RAZSTAVIŠČE STUDIO D'ARTE BASSANESE

»Čarobne« inštalacije Franka Vecchiet

Gre za skupinsko razstavo, ki se zaključuje danes

Razstavisce Studio d'arte Bassanese je priredilo vrsto razstav in pobud, ki se navezujejo na tematiko Mozartove Carobne pisčali. V sodelovanju gledališča Verdija v Trstu so soustvarili vrsto inštalacij, video-projekcij, kostumov s končnim presenečenjem za vse, ki se bodo udeležili današnje sklepne prireditve ob 18. uri.

Projekta so se udeležili umetniki, scenografi, kostumisti ter z različnimi izraznimi pristopi podoživljali skupno tematiko Carobne pisčali, in sicer Marianna Accerboni, Osvaldo Cavandoli, Luciano Celli, Mari Grazia Celli, Michael Goldberg, Anne Marie Heinrich, Susanna Rossi Iost, Emanuele Luzzati, Carmen Gloria Morales, Paolo Patelli, Mario Sillani, Susanna Tanger, Lynn Umlauf in Franko Vecchiet.

V večji dvorani razstavlja Franko Vecchiet svoje inštalacije (foto KROMA), za katere se je navdihnil na tekst »L'arbre jusqu'aux racines«, ki ga je napisal Dominique Fernandez. Posebno je poglobil tematiko trenja med nasprotji, se zlasti v odnosu med moškim in ženskim principom, v iskanju tiste srednje poti, ki jo prav carobna pisčal, kot instrument sprave, velikodušno nudi ljudem. Ob vhodu levo uvaja velika kovinska odprta

knjiga na stojalu s svojimi praznimi stranmi sedem zaporednih inštalacij. Te so namescene nekoliko odmaknjene od robov sten. Tekst, na katerega se umetnik navezuje, je ročno pripisan po stranicah namisljenega nepravilnega četverkotnika, ki predstavlja zorni kot posameznih objektov. Ti sestavljajo vsako inštalacijo. Namerno nepravilna perspektiva ustvarja neobičajne optične efekte v prostoru. Hkrati pripoveduje o tem, kako vsak vidi stvari iz lastne perspektive, kateri doda se lasten pečat in jo po svoje obdela. Napisi kot neobičajni okviri skulpturam se iz stene nadaljujejo po lesenem podu in ponovno sklenejo. Zgodovina je izbira materialov. Les, sol, svinec, zezezo. Vsak objekt prikazuje trilogijo lesenega elementa, ki je vsasih prekrit s temno barvo, včasih s soljo ter kovinski val. Bela barva dneva zavesti poseblja moški princip. Črna barva, skozi katero pronicata zemeljski element venatur lesa, priklicuje ženskost. Vsak zakriva drugemu del pogleda.

Simbolična prisotnost Carobne pisčali zazivi v mojstrski kompoziciji ter v osvetlitvi objektov v prostoru.

Lepota te prevzame, skrivnostno opeva napor prvobitnih silnic v skupnem iskanju resnice.



Zivljenjski naboj se zgošča okrog posameznih postavitev.

V vhodnem prostoru razstavlja originalne risbe Osvaldo Cavandoli, bolj znan kot Mister Linea, avtor priljubljene risanke, kjer spretno crtno definira s sprotnim risanjem komične situacije. Tematsko se prav tako navezuje na Mozartovo Carobno pisčal. Mozen je tudi ogled krajšega animiranega filma, v katerem si Cavandoli zamišlja slavnega glasbenika pred tipkovnico ter z njim podoživlja glasbeni odlo-mek.

Jasna Merku

NOVA GORICA / PREMIERA V ČETRTEK

SSG-PDG: zaživel skupni »Kralj Richard Tretji«

V četrtek zvečer je bil v Novi Gorici pomemben gledališki praznik, premiera koprodukcije Primorskega dramskega gledališča in Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta. V režiji Mileta Koruna in novem prevodu Milana Jesiha, na sceni Janje Korun in s kostumi Marije Vidau sta gledališči uprizorili Shakesparovo tregedijo Kralj Richard Tretji. V naslovni vlogi nastopa Bine Matoh, prva med ženami, Lady Ana, je Lucka Pockaj, Vladimir Jurec je Hastings, Maja Blagović kraljica Elizabeta, ostali člani trzaskoga ansambla pa krijejo po več vlog.

Kot je v gledališkem listu zapisal ravnatelj SSG Miroslav Kosuta, »sodelovanje med gledališčema ni nikoli presešlo meje dobrega sosodstva.« Razlogi so različni in se nanašajo na (ne) usklajevanje programov, na drugačne možnosti in pogoje dela. »Zato je ta združitev sil za realizacijo skupnega in zahtevnega projekta brez dvoma nadvse pomembno dejanje, ki utegne biti tudi začetek novega poglavja v medsebojnih odnosih. Poziti-

ven obračun te uprizoritve bi verjetno odprl vrata novim pobudam, v obojestransko korist, predvsem pa zadovoljstvo gledalcev.« Ob tem je treba se dodati, da slovensko trzasko gledališče v sedanjih okoliščinah samo ne bi moglo pripraviti tako zahtevne predstave, kot je Shakesparov Kralj Richard Tretji.

V Trstu bo predstava na ogled od 15. aprila, medtem pa tečejo v Kulturnem domu intenzivne vaje za Staromodno komedijo Alekseja Arbuzova, ki bo v letosnjem repertoarju nadomestila Schnitzlerjev Vrtljak. Za to zamenjavo se je upravniki svet SSG odločil po sili razmer (beri: zmanjšanja vladnega in crtanja pokrajinskega prispevka ter časovne stiske zaradi podaljšanja vaj v Novi Gorici). Z odličnim iglarskim parom, kar nedvomno sta Lidija Kozlovic in gostujoči Polde Bibic, pripravlja uprizoritev komedije Marko Sosic. Prepremiere začnejo že v sredo, premiera pa bo sele po velikonocnih praznikih.

Film: posvet o odnosu med besedo in sliko

Kaksno vlogo ima pisana beseda v filmski umetnosti: na to vprašanje skušajo odgovoriti številni svetovni strokovnjaki, ki so se šli v Vidmu na Cetrtem mednarodnem simpoziju o filmu. Posvet, ki se je začel v četrtek in se bo zaključil nocoj, je organizirala videmska univerza (oddelek zagodovino in zaščito kultur-

nih dobrin) v sodelovanju z oddelkom za glasbo in prireditve bolonjske univerze. Ob znanstvenih razpravah, ki potekajo cel dan, so organizirali tudi vrsto večernih projekcij. Organizatorji so posegli predvsem po redkejšem filmskem gradivu, kot so npr. filmi o prvi svetovni vojni v Furlaniji ali pa stari italijanski fil-

mi, ki jih je pred nedavnim odkupila in reatavirala kinoteka v Huminu.

Ce se vrnemo k osrednji temi posveta, je treba povedati, da so se tokrat v razpravi osredotočili predvsem na odnos med pisanjem za film in umetniškimi avantgardami, na odnos med sliko, pisano in izgovorjeno besedo, na

vprašanje jezika v nemem filmu in na pisavo filmske pripovedi.

Omenjene podteme so med drugim obravnavali tudi z vidika nacionalne pripadnosti, saj so na primer opazili, da filmski ustvarjalci iz različnih držav ne uporabljajo samo različne jezike, temveč se poslužujejo tudi povsem drugačnih prijemov.

BRUSELJ / RETROSPEKTIVA

Poklon Paulu Delvauxju ob stoletnici rojstva

V Muzeju starih umetnosti v Bruslju so včeraj odprli veliko retrospektivo nadrealista Paula Delvauxja, s katero Belgija obhaja sto-to obletnico rojstva enega svojih najbolj priljubljenih slikarjev. V istem muzeju, ki je doslej gostil umetnost XIX. stoletja, bodo v prihodnjih dveh letih pripravili retrospektivi dveh drugih priznanih belgijskih sodobnih umetnikov: prihodnje leto surrealista Reneja Magritta, leta 1999 pa predhodnika ekspresionizma Jamesa Ensorja.

Pricujoča razstava je prva velika predstavitev Delvauxja, cigar platna so bila zadnje mesece na ogled na skupinski razstavi petih velikih slikarjev belgijske sodobne umetnosti v muzeju v Oostendu. Bruseljska retrospektiva je zbrala tako Delvauxjeva najslavnejša dela kot manj znana platna in akvarele, ki so jih muzeologi poiskali po vsem svetu. Ljubitelji sodobnega

slikarstva se bodo lahko seznanili z Delvauxjevimi začetki v dvajsetih letih tega stoletja, z njegovimi manj ustvarjalnimi obdobji, z mojstroviniami s konca tridesetih in začetka štiridesetih let ter z njegovim delom iz petdesetih let, ko je ustvaril se nekatera osupljiva platna.

Slikarjevi začetki so kronološko predstavljeni s platni, ki so nastala pod vplivom ekspresionizma in umetnostne skupine Nervia. Platna iz tridesetih let kažejo na vpliv belgijskega slikarja Permekeja, začetek Delvauxjevega lastnega slikarskega sveta pa označuje pikantna Specia Venera iz leta 1932.

Delvauxjeva platna pripovedujejo zgodbe o železniskih postajah, tramvajih, ulicah sodobnega mesta in ženskah, ozivljajo pa tudi antična svetstva in palace, s katerimi se slikar navezuje tako na italijansko renesanso kot na flamsko slikarsko tradicijo. (STA)

LJUBLJANA / PREDSTAVILI KNJIGO CELOVŠKE MOHORJEVE DRUŽBE

Umetniški portret Koroške

Koroska - umetniški portret, ki presega vsakdanja nesoglasja, to je v bistvu

knjiga Koroška. Publikacija, ki jo je v sredo v Ljubljani predstavila celovška Mohorjeva družba, je t.i. domovinska knjiga, predvsem pa umetniško delo fotografa Ferdinanda Neumuellerja in pisca Bertrama Karla Steinerja, ki s tem, ko sega pod raven sedanjih političnih odnosov (kot nakazuje tudi njen drugi podnaslov - Podzemeljska srečanja) oz. se dviguje nad pestra in številna koroška nesoglasja, na novo odkriva in popisuje "nedeljeno" Koroško, večglasno, kakršna je "koroška pesem, ta očarajoči odmev nedeljenega koroškega duhovnega stanja", skozi to neuničljivo tradicijo pa vzbuja tudi hrepenenje po taki Koroški v prihodnosti, smo med drugim slišali v Cankarjevem domu, kjer so na dobro obiskani slovesnosti, ki jo je s koroško slovensko in nemško pesmijo popestril Oktet Suha, z nagovori nastopili tudi predsednik Slovensko-avstrijskega društva prijateljstva prof. dr. Jože Kusar, podpredsednik Avstrijsko-slovenskega društva prijateljstva (odbora za Koroško) Hans Herbert Laubreiter in namestnik koroškega

deželnega glavarja dr. Michael Ausserwinkler.

V uvodnem delu je podpredsednik celovške Mohorke dr. Jože Marketz popisal poti in nacine, na katere družba poskuša premostiti razhajanja in delovati za večje razumevanje in sodelovanje kultur, jezikov in različnih prepričanj na Koroškem. "S temi nesoglasji in napetostmi je težko živeti," je potožil Marketz, zato deluje nenavadno sproščujoče, "ko vidiš, da se zna avtor pricujoče knjige z njimi marsikdaj posaliti".

Predsednik Slovensko-avstrijskega društva prijateljstva prof. dr. Jože Kusar je delo Koroška označil kot umetniško delo o dusi Koroške, ki s preseganjem pregrad lahko prispeva k zmanjševanju napetosti v deželi; v njem je podobno sporočilo kot v misli arhitekta Jožeta Plečnika, - tu si je dr. Kusar pomagal z anekdoto -, ki je sosedu, Franu Saleskemu Finzgarju na vprašanje, zakaj ne popravi ograje na njuni skupni meji, odgovoril: "Pusti..., naj ljubi veter piha svobodno, kjer mu je volja!"

Tudi podpredsednik Avstrijsko-slovenskega društva prijateljstva (odbora za Koroško) Hans Herbert Laubreiter je me-

nil, da je knjiga "večpomensko kulturno-umetniško delo, napisano s srcem in brez predsodkov in namenjeno vsem odprtim ljudem". Avtorjema je izrekel priznanje, da sta spoznala "nezamenljiv značaj dežele, ne da bi delala razlike med slovensko in nemško Koroško."

Stare in nove meje padajo le, če je človek pripravljen pogledati v lastno dušo, je najprej menil namestnik koroškega deželnega glavarja dr. Michael Ausserwinkler, nato pa poudaril, da knjiga nudi globok vpogled v deželo, v kateri iz roda v rod, že stoletja, igrajo miti, legende in basni zelo veliko vlogo. "To so posamezni politični režimi izrabljali, kot pač diktatorski režimi znajo izkoristiti čustva," je nadaljeval dr. Ausserwinkler; "v Evropi, kjer se govori o povezovalju, pa je pomembno, da ne mislimo le na odpiranje meja, ampak na odpiranje drug drugemu."

Avtor besedila knjige B. K. Steiner je nato povzel, da se je - čeprav po rodu iz Spodnje Avstrije - z zanj od nekdaj pravičljivo Koroško kot otrok spoznaval prek basni, ki mu jih je pripovedovala stara mati. Deželo je imel priložnost po-

blize spoznati potem, ko je oženil Koroško... Miti, legende in basni so po njegovem prepričanju tisto, kar vedno prezivi ("Morda je tudi politika prikriti mit...?"), zato ni nena- vadno, da se pojavljajo tudi v delih sodobnih umetnikov (pri tem je posebej omenil Kiki Kogelnik in Valentina Omana).

Ko je govoril o svojem delu, je Steiner poudaril, da je to "radikalno subjektivna knjiga, tudi knjiga o sosodstvu, pa o marsikdaj tragicni skupni zgodovini srednje Evrope". Čeprav gre za knjigo "o začaranosti s Koroško", je avtor proti "najbolj nevarnemu demonu srednje Evrope", ki ga pozna, nacionalizmu, uporabil kot pisatelj najostreje orožje - satiro. Morda je tudi zato to delo za marsikoga "nenavadno in drugačno", je menil.

"Podzemeljski sprehod po Koroškem ne predstavlja le arhetipov nedeljenega koroškega duhovnega stanja in ne odkopava le lepoto, ampak tudi boleče stvari z obeh strani meje," je se opozoril avtor..., morda bi ta "sprehod" lahko nadaljeval po Sloveniji; o tem soglasa tudi avtorjev najozji sodelavec pri knjigi Koroška, fotograf Neumueller, je se omenil Steiner. (STA)



TEL AVIV / OKRVAVLJENO PRAZNOVANJE IZRAELSKEGA PUSTA

Spet žrtve in ranjeni po atentatu mladega palestinskega skrajneža

TEL AVIV - »Bombe padajo s kakršnokoli vlado, treba bo iskati drugačne rešitve,« je povedal eden od preživelih po včerajšnjem atentatu, ki je okrvavil praznovanje »purima«,

izraelskega pusta, in ki je terjal tri smrtne žrtve (dve ženski in sam atentator) ter 48 ranjenih, med katerimi je tudi precej otrok. Do eksplozije je prislo na odprtem prostoru, pred

nekim barom, sicer bi bila tragedija se veliko hujša. Odgovornost so si prevzeli islamski integralisti Hamasa. Atentator naj bi bil mlad Palestinec iz Cisjordanije. Vsaj tako izhaja iz osebne izkaznice, ki so jo našli med ruševinami.

Prve izjave izraelskega premiera Benyamina Netanyahuja pa ne kažejo, da bo iskal drugačnih rešitev, dialog in pomiritev s Palestinci. Potem ko se je odločil za izgradnjo naselja v arabskem delu Jeruzalema, je napetost na tamkajšnjem področju izredno narasla, vendar se Netanyahu ni oziral na nasprotovanje arabskega sveta in vse mednarodne skupnosti. Te dni so začeli z deli za naselje, prišlo je do zamrzitve političnih stikov in sodelovanja na varnostnem področju s palestinskimi oblastmi, ki jih vodi Yasser Arafat. Bojazen pred atentati je narasla, sam Netanyahu je prejšnje dni opozoril na veliko nevarnost terorističnih akcij, vendar se ni premislil, buldozerji so kopali naprej. Tudi pri »Shin Betu« (notranji varnostni službi) so bili prepričani, da bo prislo do najhujšega, le za uro in kraj niso vedeli. Sprejeli so izredne varnostne ukrepe, vendar najhujšega žal niso preprečili.

Takoj po atentatu je Netanyahu je odkrito obtožil Arafata in druge palestinske vodi-

telje, ces da so nekako prizgali zeleno luc integralistom, potem ko so izpustili na svobodo Ibrahima Mukadmeha (pripadnika oboroženega krila Hamasa) in navezali politični dialog z voditelji Hamasa. Dejal pa je tudi, da sploh ne mislijo prekiniti z gradnjo naselja v Jeruzalemu. Arafat je s svoje strani v telefonskem pogovoru z izraelskim predsednikom Weizmanom atentat odločno obsodil, kot ga je obsodila tudi Jordanija, medtem ko večina arabskih držav kot običajno ni reagirala. Obsodba je prišla tudi iz Washingtona in Moskve. Po mnenju opazovalcev pa ni bilo nobenega razloga za sedanje zaostrovanje odnosov s Palestinci: naselje bi lahko postavili tudi čez dve leti, med pogajanjimi za dokončno ureditev ozemlja. Tudi ni res, pravijo opazovalci, da Palestinci protestirajo vsakokrat, ko Izraelci nekaj gradijo: trenutno postavljajo 2000 novih stanovanj v kraju Maaleh Adumin, na tako imenovanem avtonomnem ozemlju, a nihče ne protestira.

Do podobnega atentata, ki pa je terjal še višje število smrtnih žrtev (13) je v Tel Avivu prislo tudi ob lanskem praznovanju »purima«, medtem ko je dan prej v Jeruzalemu kamikaze povzročil eksplozijo na avtobusu, v kateri je umrlo 20 oseb.



HELSINKI / DRŽAVNIKA OBRAZLOŽILA SKLEPE NA TISKOVNI KONFERENCI

»Sporazumni neuspeh« vrha med Clintonom in Jelcinom

Različni pogledi na širitev zveze NATO, ki bo vsekakor sklenila sporazum z Rusijo - Pomembni dogovori na področju gospodarstva in razorožitve

HELSINKI - »Sporazumni neuspeh« je od včeraj nov termin v diplomatskem jeziku. Tako sta namreč Jelcin in Clinton ocenila vrh v Helsinkih, ki se je končal sinoci s tiskovno konferenco obeh predsednikov.

Z besedo neuspeh je misljena širitev zveze NATO, kateri Rusija nasprotuje in to nasprotovanje je Jelcin včeraj potrdil, dako na pogovorih kot na tiskovni konferenci; »Gre za napako, za resno napako,« je dejal. Clinton pa je potrdil, da bo kljub temu že na julijem vrhu v Madridu z veza NATO sprejela prve nove članice. Sporazumno pa je vse drugo: predvsem obveza, da bo v kratkem prislo do dogovora med Rusijo in zvezo NATO. Na ta način naj bi obsli tezave, ki bi jih sicer širitev atlantskega zavezništva povzročila Rusiji, poleg tega pa bi tako zgradili temelje za evropski varnostni sistem. Ta dogovor je že pozdravil generalni sekretar zveze NATO Solana, ki je dejal, da ga ta sklep opogumlja in da se bo o vsebini dogovora, ki naj bi ga podpisali pred madridskim srečanjem, začel nemudoma pogovarjati z ruskim zunanjim ministrom Primakovom.

Vendar pa je jasno, da Jelcinu ta kompromisni



predlog ne zadošča. Tako so prisla zopet v ospredje gospodarska vprašanja. Vrh najbolj razvitih držav G7 naj bi Rusiji namenil večjo pozornost, začeni se s prihodnjim zasedanjem v Denverju. Clinton je na ti-

skovni konferenci napovedal, da se bo srečanje naslednje imenovalo »vrh osmerice« in za ameriškega predsednika je prilagoditev ruskega gospodarstva globalnemu ekonomskemu sistemu prioriteto

vprašanje. Clinton je tudi dejal, da vse ostale članice skupine G7 soglašajo s povečanjem vloge Rusije.

Na srečanju sta se Clinton in Jelcin tudi dogovorila o vstopu Rusije v svetovno organizacijo za trgovino

WTO v letu 1988 in o takojšnjem pristopu k »pariskemu klubu«. Najpomembnejše pa je vprašanje investicij. Clinton je na tiskovni konferenci napovedal pobude za povečanje investicij v Rusiji in za njeno gospodarsko rast z namenom, da se pospeši njeno vstopanje v ekonomske procese razvitih držav.

Zanimivo je, da so slabe pol ure po tej izjavi tiskovne agencije že napovedale skorajšnji obisk direktorja Svetovnega monetarnega sklada Michaela Camdessus, ki se bo 1. aprila srečal s premierom Cubajsom; pogovarjala se bosta o proračunu Rusije za leto 1997 in o izplačevanju posojil; sklad Rusiji zaradi neizpolnjevanja obveznosti namreč jeseni lanskega leta ni izplačal obroka 340 milijonov dolarjev.

Končno pa sta Clinton in Jelcin dosegla nekaj pomembnih uspehov pri sklepanju dogovorov o razorožitvi. Gre v bistvu za dogovor o začetku pogajanj za zmanjšanje strateskega oboroževanja START 3 in za dogovor o možnosti razvoja obrambnega protiraketnega orožja.

Helsinski vrh je bil torej kljub vsemu uspešen, čeprav med velesilama ostaja bistvena razlika v gledanju na širitev zveze NATO.

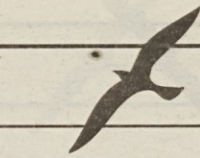
Albanska vlada opremlja posebne policijske enote

TIRANA - Za ponovno vzpostavitev reda v Albaniji zeli vlada cimprej oblikovati "posebne policijske enote", saj drugače ne bo mogoče izpeljati volitev najkrajše do junija letos, je danes izjavil albanski premier Bashkim Fino. V Vlora sta bila v zadnjih 24 urah ubita dva človeka, osem, med njimi dva otroka, pa je bilo ranjenih, so po telefonu sporočili iz tamkajšnje bolnišnice. V pogovoru za francosko tiskovno agencijo AFP je Fino poudaril, da "izvedba volitev ni mogoča, dokler je toliko ljudi oboroženih." "Zato je ponovna vzpostavitev miru prednostna naloga vlade, " je dejal albanski premier, ki je tudi poveljal, da so italijanski vladi že izročili seznam potrebne policijske opreme. Jutri naj bi svoja vrata odprl tudi prvi zapor.

Tudi Grčija je včeraj prejela uradno prošnjo albanske vlade za pomoč pri obnovi albanskih vojaških enot, je izjavil tiskovni predstavnik grške vlade Nikos Athanasakis. Grški obrambni minister je danes prejel uradno pisno prošnjo albanskega obrambnega ministra, ki so jo v neformalni obliki že prejšnji teden posredovali vojskemu atašeju grškega veleposlanstva v Tirani. Tiskovni predstavnik grške vlade je ponovno zatrdil, da bo Grčija, kot je to napovedala že prejšnji teden v Atenah, "ugodno odgovorila" na albansko prošnjo. Grški premier Costas Simitis pa se je danes v Bukarešti zavezal za "politično rešitev krize v Albaniji, pri kateri naj bi sodelovala albanska vlada, predsednik Sali Berisha in politične sile." "Grčija ni zahtevala odhoda predsednika Berishe", vendar si "prizadeva, da se albanska kriza ne bi razširila" na druge balkanske države, "predvsem na območje Tetova v Makedoniji in Kosova v ZRJ, " je dejal Simitis. "Grški zunanji minister Theodoros Pangalos je zato pred kratkim obiskal Skopje in Beograd, " je dodal grški premier, ki ni zelel komentirati morebitnega mednarodnega posredovanja v Albaniji. Tirana je italijansko vlado zaprosila za oklepna vozila, za neprebojne jopice, za posebno opremo za ponovno vzpostavitev reda kot tudi za nove policijske uniforme. "Policiisti v civilu vzbujajo nezaupanje, prav tako pa bi se za policiste lahko izdajali zločinci v ukradenih uniformah, " je dejal Fino. Policijska pomoč naj bi imela prednost pred človekoljubno pomočjo. Od včeraj je bilo v uporniškem mestu Vlora na jugu Albanije v spopadih ubitih že najmanj šest ljudi, več pa je ranjenih. Med ranjenci so tudi otroci. Vlorska bolnišnica je Karitas zaprosila, naj za 12 hudo ranjenih cimprej uredi prevoz v italijanske bolnišnice.

Mobutu se je vrnil v domovino

KINSASA - Zairski predsednik Mobutu Sese Seko se je včeraj iz Nice, kjer se je mudil na zdravljenju, vrnil v domovino, ki se iz dneva v dan pogreza v vse večji kaos, uporniki pa nadzorujejo že tretjino državnega ozemlja. Mobutu se je zdravil zaradi raka na prostati. V Franciji se je mudil od začetka januarja letos. Zairski predsednik je že izjavil, da soglasa z mirovnim nactom ZN, ki predvideva takojšnje premirje in umik tujih vojskih enot. Vodja upornikov Laurent Kabila pa se naprej zahteva neposredna pogajanja z Mobutujem.



OD 30. MARCA DO 6. APRILA "SI. VIAGGIARE"

Odpira se novo poglavje v zgodovini sejemskih prireditvev v Gorici

Ob sejmu tudi razstava o Bohinjski železnici

V nedeljo, 30. t.m. bodo na razstavišču ob ločnem mostu odprli mednarodni turistični sejem "Si. Viaggiare". Gre za novo sejmsko pobudo od katere si organizatorji, Agencija za sejemske dejavnosti, Občina, Trgovinska zbornica in Pokrajina ter, seveda gospodarski operaterji, veliko obetajo. Prinesla naj bi nekaj osvežitve in novih moči goriski trgovini in turizmu. Ze prihodnje leto naj bi namreč k organizaciji pristopile, poleg krajevnih, tudi razne ustanove in združenja iz celotne dežele.

Pomen in potek prireditve, kjer bodo sodelovali v glavnem turistični delavci iz dežel srednje in vzhodne Evrope, so predstavili včeraj, na do-

bro obiskani tiskovni konferenci.

Obiskovalci se bodo lahko seznanili s turističnim ponudbo Bavarske, Slovenije, Češke, Hrvaske, Slovenije, Romunije, in Madžarske. Turistična ponudba pa je, kakor znano, dokaj razvejana in večplastna zadeva. Prikazan bo takoiimenovani logistični aspekt (gostinske usluge, prometne povezave, storitve itd), ločeno pa vsebinski del tega čemur pravimo turizem, ali, z drugo besedo, razlogi zakaj ljudje sploh potujejo.

Sejem bo časovno nekoliko razdeljen na preteklost in sedanjost. Oba elementa pa sestavljata celoto.

Sejem bodo odprli na

veliko noč popoldne, sklenil pa se bo v nedeljo, 6. aprila. V sklop prireditve se imenitno uvrsta in hkrati jo bistveno dopolnjuje in bogati obsežna razstava ob 90-letnici Bohinjske proge, ki jo že postavljajo na približno 1600 kvadratnih metrih površine in ki bo, tako po razsežnosti in zanimivosti eksponatov, nekaj izjemnega. Obiskovalci bodo lahko občudovali 30 metrov dolgo panoramsko risbo, ki predstavlja potovanje z vlakom iz Ljubljane v Trst. Na ogled bo pravi vagon potniškega vlaka iz leta 1893, skice, risbe in se marsikaj. Razstavo prireja Odbor za proslavo 90-letnice Bohinjske železnice, ki je poskrbel, ob finančni pomoči Goriske hranilnice, tudi za tisk knjige.

Dogajanje na sejmu pa bodo v mestu spremljale različne kulturne prireditve: glasbene, folklorne pa tudi gostinske. Med te se uvrsta vsekakor predstavitev "goriske gubance", ki si tako utira pot v sirsi prostor. Svoj pomemben doprinos uspehu prireditve bodo dali tudi trgovci, ki že jutri pripravljajo niz pobud. Trgovine bodo-jutri namreč odprte, prirejajo pa tudi razstavo starih in najsodobnejših avtomobilskih modelov, svoje stojnice bodo postavili antikvaristi itd.

Naj omenimo se, da sta se novinarske konference udeležila slovenski in hrvaški konzul v Trstu, Tomaž Pavšič in Miroslov Bertosa, Česko pa je zastopal honorarni konzul Paolo Petiziol.

VOLITVE / PRIPRAVE NA UPRAVNE VOLITVE

SL ponovno kandidira Monico Marcolini

Med kandidati le malo dosedanjih svetovalcev - Predstavili so tudi program

Severna Liga je včeraj, na novinarskem srečanju, na sedežu gibanja v Gorici, predstavila program in kandidatno listo za bližnje pokrajinske volitve. Za mesto predsednice ponovno kandidira Monica Marcolini, precej prenovljen pa je seznam kandidatov za člane pokrajinskega sveta. Večine dosedanjih svetovalcev namreč ni v seznamu, pač pa sta med kandidati dva dosednja odbornika, Tavagnutti in Razzini. Na novinarskem srečanju sta pokrajinski tajnik gibanja Martin Stein in kandidatka za mesto predsednice Marcolinijeva obrazložila tudi bistvene točke programa, ki so opredeljene v desetih poglavjih (avtonomija, gospodarstvo, mednarodna



vloga Gorice, mladinska problematika in posegi na socialnem področju, promet in komunikacije, javna dela, solstvo s posebnim ozirom na struk-

ture, kmetijstvo in vinogradništvo, okolje, osebe in urejanje finančnih zadev).

Med predstavitvijo bistvenih postavk programa smo slišali kar nekaj kritičnih pripomb na račun novega centralizma, ki ga izvaja deželna uprava, ki v tem pogledu posnema in tudi presega rimski centralizem. Pokrajinski tajnik gibanja pa je nakazal v sicer zelo grobih obrisih potek volilne kampanje, ki bo potekala nekako vzporedno s pobudami širšega obsega. Gorisko bo v prihodnjih tednih obiskala "Sončna karavana" in z njo je pričakovati obisk pomembnejših ligasev, tik pred volitvami, 25. aprila pa bo "ociscujoči shod" v Pontidi.

Zdaj pa seznam kandidatov za posamezna volilna okrožja:

Gorica 1 Bardusco Giorgio, Gorica 2 Nereo Tavagnutti, Gorica 3 Alberto Morandini, Gorica 4 Lorenzo Tomasi, Gorica 5 Roberto De Iust, Gorica 6 Boris Tanko Pausic, Gorica 7 Giuseppe Giacomini, Tržič 1 Federico Razzini, Tržič 2 Fabio Damonte, Tržič 3 Donato Fabaz, Tržič 4 Sergio Pacor, Tržič 5 Franco Cantarin, Krmin 1 Renato Ferlat, Krmin 2 Alfredo Zanuttin, Fara Simone Piotrowski, Gradisce Sergio Bevilacqua, Romans Giorgio Giacobbi, Ronke 1 Alfredo Pascolin, Ronke 2 Giuseppe Tomadin Peracca, Zagraj Boris Gombač, Skocjan 1 Lucio Maggi, Skocjan 2 Virgilio Pinatti, Gradez Roberto Corbato, Starancan Silvano Visintin.

PRIREDITVE

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi na otroško prireditev "POM-LAD SO NASE MAME..." jutri, 23. marca, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

SKPD "F.B.SEDEJ" vabi na predstavo igre "Krivda", v izvedbi dramske skupine "Oder 90". Predstava bo jutri, 23. t.m. ob 18. uri, v Se-dejevem domu v Ste-verjanu.

ŠOLSKE VESTI

ODBOR STARSEV prireja v sodelovanju z Didaktičnim ravnateljstvom v Ul. Brolo, v ponedeljek, 24. t.m. ob 20. uri, drugo srečanje na temo Dinamika odnosov sola - družina. Predavala bo dr. Angelca Zerovnik.

Barbara in Marco Bruzzechesse sta 18. t. m. dobila prvorojenčka

Luko

Ob veselem dogodku iskreno čestitajo »Kraski krti«, Lukcu pa voščijo, da bi zrastel v pridnega fantka in jamarja.

IZLETI

KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽUPANČIČ organizira 19. in 20. aprila dvodnevni izlet v Emilijo Romagna. Za informacije in prijave: vsak torek in petek, od 19. do 20.30 v domu A. Budala v Standrežu do 5. aprila.

VOLILNA OBVESTILA

PRED SLASCICARNO SKORJANC NA KORNU bodo danes od 18.30 do 21. ure zbirali podpise v podporo kandidatne liste volilnega zavezništva OLJKE za Pokrajino.

KINO

GORICA VITTORIA 1 17.20-18.40 22.00-24.10 »Guerre stellari«.

VITTORIA 3 18.15-20.15-22.15 »Uomo d'acqua dolce«. I. Antonio Albanese.

CORSO 16.00-18.00 20.00-22.00 »La carica dei 101«.

TRŽIC COMUNALE 17.30-19.45-22.00 »La seduzione del male«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU CENTRALE, Trg Republike 26, tel. 410341.

LEKARNA V DOBERDO-BU Al Lago - Pri jezeru, Vrt na ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 8.15, Fulvio Corsini iz Vidma (prihod zarez s pepelom) na glavno pokopališče; 10.30, Giacomina Spessot vd. Ballaben iz splosne bolnišnice v Gradisce; 11.55, Alferio Cocco lo iz splosne bolnišnice v Gradisce.

NOVICE

Pokrajina: preglede kurišč bomo opravljali po 15. oktobru

Iz Pokrajine smo po telefaksu prejeli sporočilo - navodilo občanom glede izvajanja zakona št. 412/93 (zakon o kontroli kurišč in emisij). Pristojni urad obvešča, da bo Pokrajina sele po 15. oktobru (rok je bil namreč podaljšan) poskrbela, preko pooblaščenega osebeja, za preglede kurišč. Osebe, ki se v zadnjem času predstavljajo na domovih nimajo nikakršnega pooblastila Pokrajine in ravnajo na lastno pobudo, opozarjajo v uradu, kjer so v zadnjem času prejeli kar nekaj pritožb. Sicer pa se občani za podrobnejše informacije lahko neposredno obrnejo na pristojni urad na Pokrajini (tel. 385846/385205) vsak delavnik od 9. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredo pa tudi od 15. do 17. ure.

Letni časi Fulvia Monaia

V razstveni galeriji La Bottega v ulici Nizza bodo drevi ob 18.30 odprli razstavo slikarskih del znanega goriskega likovnika Fulvia Monaia. Predstavil bo zbirko del pod naslovom Letni časi (Motivi stagionali). Monai, po rodu iz Pulja, se s slikanjem ukvarja že več kakor pol stoletja, saj je prvi razstavljal že leta 1946. Razstava bo odprta do 10. aprila.

Valter Nanut v baru Torino

Amaterski fotograf Valter Nanut, član Skupine 75, razstavlja od danes v baru Torino na Korzu Italia. Razstava je tematska in prikazuje drobne skrivnosti Doberdobskega jezera. Nanuta privlači življenje, ki se odvija v tem okolju in ki ga pogosto spremlja narastanje in usihanje vodne gladine.

Javno srečanje o krizi šolskega sistema

Združenji "Giovani per la libertà" in "Universo donna" prirejata danes ob 17. uri v pokrajinski dvorani javno srečanje o težavah in dilemah italijanskega šolskega sistema. Izhodiscni poročili bosta imela prof. Gian Luigi Cecchini, profesor na Univerzi v Gorici in predsednik ustanove ERDISU ter prof. Enrica Mazzuchin Marin, strokovnjakinja s področja zaposlovanja. Na današnjem srečanju bo posebej govor o reformi ministra Berlinguerja ter o mladinskem zaposlovanju.

Razstava "Iz bojišča v muzej"

Vsekakor spodbudna je vest, da se pogloblja sodelovanje med različnimi ustanovami in društvi, ki se ukvarjajo s preučevanjem bližnje preteklosti. V vojnem muzeju v Redipugli bodo danes ob 11. uri odprli zanimivo in bogato razstavo "Iz bojišča v muzej", ki so jo pripravili v sodelovanju med društvom Soska fronta, Upravo kostnice v Redipugli, kamor sodi tudi muzej, Centrom za arheoloske in zgodovinske raziskave iz Gorice, Goriskim muzejem in Večnamenskim kulturnim centrom na Trziskem. Razstavo je oblikoval Branko Drekonja. Na ogled bodo drobni predmeti, skice, slike, različni spominki, kolajne pa tudi osebni predmeti vojakov na Soski fronti in kraskih bojiščih. Razstava bo na ogled do 4. maja.

Goriška kvestura izsledila skupino spretnih goljufov

Goriška kvestura je po daljši preiskavi in v sodelovanju s trzasko kvesturo in policijskimi organi v nekaterih drugih mestih izsledila skupino goljufov, ki je v začetku lanskega leta uresnicila vrsto goljufov na škodo bančnih zavodov. Eden glavnih je, po navedbah policije, 38-letni Trzacan Sergio Bontan. O dogodku poročamo na trzaski strani.

Kdaj pobratenje med Goricama?

V občinskem svetu bodo, predvidoma v sredo, 26. t.m., razpravljali o pobudah za sklenitev pobratimstva z Lienzom. To je ena od pobud, ki jo namerava občinska uprava uresniti v sklopu praznovanj ob tisoletnici Gorice.

Občinski svetovalec Igor Komel (Progresisti) pa je te dni, sklicujoč se na pobudo za sklenitev partnerstva z Lienzom, predlagal naj si občinska uprava prizadeva, da bi prišlo do pobratenja tudi med Gorico in Novo Gorico. Sklenitev pobratimije med sosednjima mestoma bi bil, po mnenju predlagatelja, pomemben doprinos na poti združevanja in sodelovanja v Evropi, sožitja in sodelovanja. Toliko bolj, ker sta tako Gorica, kakor Nova Gorica že pobrateni s Celovcem. Manjka pa prav vezni člen na najbližji relaciji.

Ker se je seja občinskega sveta v sredo zaključila predčasno (zaradi nesklepčnosti) bomo za odgovor uprave zvedeli, predvidoma, na seji 26. t.m. Svetovalec Komel je namreč prosil, da se o predlogu razpravlja v sklopu pobude za pobratenje z Lienzom.

TRČENJE V INDUSTRIJSKI CONI

Ob muhastem vremenu vse več prometnih nesreč



Ena oseba je bila laze ranjena v silovitem trčenju, v cetrtek, nekaj po 22. uri, na območju industrijske cone. Zdravniško pomoč so nudili 43-letnemu Martinu Horvatu iz Nove Gorice, ki so ga prepeljali v sepietroško bolnišnico. Bolj vidne pa so bile posledice trka na avtomobilu. (foto Bumbaca). Včeraj nekaj pred 18. uro pa se je hujska prometna nesreča zgodila v Skocjanu. Ponesrečenc, 61-letnega mopedista Elvina Bendellija iz Ronk so s helikopterjem prepeljali v Videm.

MAMILA

Hašiš skrit v rulotki

Finančni stražniki so pri Standrežu zaplenili 11 gramov hašiša in sodnim oblastem prijavili soferja rulotke kjer je bilo mamilo skrito. Oseba - imena žal niso sporočili - je bila namenjena z vozilom v Slovenijo. Med opravljanjem nadzorstva so finančni stražniki v bližini našli se dva zavojčka v katerih je tudi bilo mamilo, vender "lastnika" niso uspeli ugotoviti. Domnevati je mogoče, da je mamilo nekdo odvrget. Finančni stražniki so se ob preiskavi poslužili posebej izvežbanega psa. Akcijo so izvedli v bližini mednarodnega mejnega prehoda Standrez - Vrtojba.

Tihotapstvo in razpečevanje mamil je, kot se zdi, v zadnjem času, spet nekoliko večje, uspehe pa beleži tudi policija. Na kvesturi bo danes dopoldne tiskovna konferenca prav o tej problematiki.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri bodo na Goriskem obratovalce naslednje bencinske crpalke

GORICA IP - Ul. Crispi, 14 ESSO - Ul. Lungo Isonzo, 77 MONTESHELL - Ul. Aquileia, 20 ERG - Ul. sv. Mihaela, 35 AGIP - Ul. Trieste, 174 TRŽIC MONTESHELL - Ul. Boito, 43 IP - Ul. Matteotti AGIP - Ul. Cosulich RONKE AGIP - Ul. Redipuglia KRMIN AGIP - Drev. Ven. Giulia GRADISCE MONTESHELL - Ul. Trieste SKOCJAN AGIP - Ul. Battisti (Pieris) MARJAN AGIP - Ul. Manzoni STARANCAN AGIP - Ul. Trieste, 33

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sobota, 22. marca 1997

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

CENE / TUDI VČERAJSNJI NOVI PODATKI POTRDILI, DA ZNAŠA LETNA INFLACIJA , 2%

Potrjeno brzdavanje inflacije Marca so cene zrasle za 1%

Ciampi zadovoljen, Fossa pesimist - Tudi včeraj nihajoč tečaj lire

RIM - Tudi podatki iz vzorčnih mest srednje in južne Italije so potrdili, da so se cene marca zvišale samo za eno desetinko odstotka, kar postavlja letno inflacijo na rekordno raven 2, 2 odstotka, to pa je najboljši rezultat v zadnjih 28 letih. Podoben podatek smo v Italiji namreč zadnjic zabeležili maja 1969, ko je inflacija znašala okrogla dva odstotka.

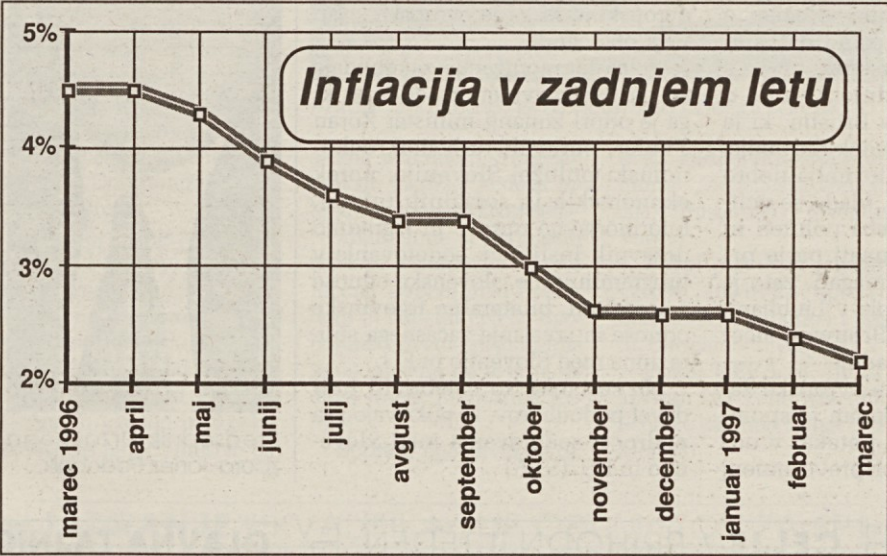
Kot rečeno, so bili tudi podatki iz drugih vzorčnih mest, ki so jih objavili včeraj, pozitivni. Samo Firenze so se izkazale kot drago mesto, saj so cene v marcu narasle za 4 desetinke odstotka, v Palermu je povisek znašal 0, 2%, v Neaplju 0, 1%, v Bariju pa so zabeležili celo znižanje cen za 0, 2%. Na letni osnovi znaša torej inflacija 2, 2% - uradne podatke bo sicer Istat objavil sele 7. aprila - v posameznih mestih pa nekoliko niha: najbolj »drago« mesto je Neapelj z 2, 8%, najbolj »poceni« pa Genova, kjer znaša letna inflacija en odstotek. Trst je točno na

vsedržavni ravni z 2, 2-odstotno inflacijo.

Podatke o inflaciji je z zadovoljstvom komentiral minister za zaklad Carlo Azeglio Ciampi, po katerem brzdavanje cen ni samo stvar stagniranja poplavljanja. Glavno zaslugo po njegovem nosi stabilnost v državi, ki je osrednji podatek, na katerega se opirajo ekonomski operaterji.

Veliko manj optimistično pa se je izrazil predsednik Confindustrie Giorgio Fossa, po katerem je brzdavanje cen bolj posledica dejstva, da se je gospodarska rast ustavila. Po njegovem prepričanju obstaja v državi občutek nezaupanja, ki bi ga vladni korektivni manever utegnil se potencirati.

Tudi lira se je včeraj nekoliko okrepila v odnosu do marke, za katero je bilo treba včeraj zvečer odšteti 999,8 lire. Nadaljuje pa se premoč dolarja, ki se nezadržno bliza meji 1700: včeraj je ameriška valuta veljala 1.692,37 lire, se pravi deset lir več kot dan prej.



Tudi FJK prisotna na zagrebškem sejmu

TRST - Tudi Furlanija-Juljska krajina je prisotna na Mednarodnem sejmu dobrin široke potrošnje, ki se te dni odvija v Zagrebu. Zadevni kiosk sta pripravili tržaska in goriska trgovinska zbornica in obsega več kot 200 kv.m. V njem razstavlja svoje izdelke kakih 20 podjetij iz vse dežele.

Kiosk FJK je pritegnil pozornost številnih obiskovalcev, med temi tudi predstavnikov hrvaskih oblasti s podpredsed-

nikom vlade Kostovićem na čelu, ki ga je obiskal ob otvoritvi. Zaslužil si je celo diplomo najboljšega kioska, in to bodisi zaradi razstavljenega blaga kot zaradi ureditve same razstave. Diplomo so slovesno podelili včeraj. Uradnega dneva FJK se je udeležila tudi delegacija tržaske in goriske TZ, ki jo je spremljal italijanski veleposlanik v Zagrebu Olivieri. Ob tej priložnosti je prišlo tudi do plodnih poslovnih stikov.

OKROG 650 ITALIJANSKIH MALIH PODJETNIKOV INVESTIRALO V TEJ DRŽAVI

Težave podjetnikov v Bolgariji

SOFIJA - Po padcu berlinskega zidu si je veliko število zahodnih podjetnikov zazelelo hitrega in velikega zaslužka v vzhodni Evropi. Vabila jih je predvsem nizka cena delovne sile, pa čeprav ni nihče računal za izredno nizko produktivnost. V te države so vdrele velike industrijske in finančne družbe, ki so za majhen denar kupile velika podjetja, ki so jim cestokrat bila konkurenčna. V tem so prednjacili in prednjacijo se zlasti Nemci, Nizozemci in Francozi. Iz drugih držav so na vzhod sli predvsem mali in srednji podjetniki. Med slednjimi je bilo in je zelo veliko Italijanov. Na tisoče jih je slo na Madžarsko, v Romunijo, na Slo-

vasko, v Albanijo in tudi drugam. Za večino teh malih podjetnikov so bila nova tržišča popolna neznanka.

Tudi Bolgarija je privlačila Italijane, pa čeprav v veliko manjši meri kot podjetnike iz drugih držav. Nekateri so se tam lepo uveljavili, drugi pa so v velikih težavah. Bodisi zaradi naraščajoče krize in blazne inflacije, kot tudi zaradi najnovejših bolgarskih pravil o tujih investicijah.

Nad 650 italijanskih podjetnikov je slo v Bolgarijo. Približno 500 jih je tam z domačini ustanovilo mešana podjetja, kasknih 160 jih ima svoje podjetje, pa čeprav so to le restavracije ali navadne prodajalne. V lanskem de-

cembru so v Sofiji sprejeli nov zakon o tujih vlaganjih. Tujcu, ki investira manj kot 50.000 dolarjev (80 milijonov lir) ne bodo več priznali statusa tujega investitorja. Ne bo torej deležen carinskih in davčnih olajšav, zaslužka ne bo več mogel odnesti iz države. Kdor investira več kot 50.000 dolarjev pa bo deležen se večjih olajšav od sedanjih. To je seveda prizadelo vrsto tujcev, med katerimi je največ Grkov in Italijanov.

Sicer pa je Italija na repu tujcev, ki so svoj denar investirali v Bolgarijo. Na prvem mestu so Nemci, ki so do srede lanskega leta imeli 34 odstotkov vseh tujih investicij, torej dobro tretjino. Na drugem mestu so Nizo-

zemci, z nekaj več kot 10 odstotki, to predvsem po zaslugi petrolejske družbe Shell. Grki so s sedmimi odstotki na tretjem mestu. V tem primeru je odločila sosesčina dveh držav. Sedem odstotkov so investirali tudi Svicari, v glavnem v prehrabeno industrijo. Italijani so s svojimi investicijami sele na enajstem mestu. Njihove investicije znašajo komaj dva odstotka vseh tujih vlaganj v Bolgariji. Italijanske poslovneže pesti tudi stalise zavarovalne družbe Sace, ki ze več kot leto dni težko daje svojo podporo podjetniku, ki bi rad svoj denar investiral v to državo.

Marko Waltritsch

NOVICE

Na Hrvaškem večje potrebe po mesu in mleku

ZAGREB - Celotno porabo mesa v letošnjem letu se na Hrvaškem ocenjuje v višini 271.020 ton, kar znaša 44, 69 kilograma mesa na prebivalca. Po podatkih gospodarske skupnosti za živinorejo Croatiastočar znaša načrtovana proizvodnja 219.458 ton mesa, pri čemer naj bi za potrebe v turizmu namenili 5000 ton, za izvoz pa 3020 ton. Hrvaska bo tako morala uvoziti 51.600 ton mesa in živih zivali. Letosnjo proizvodnjo mleka pa analitiki Croatiastocara ocenjujejo v višini 501 milijon litrov. Potrebe po mleku ocenjujejo v višini 699 milijonov litrov, tako da bodo na Hrvaškem morali uvoziti 198 milijonov litrov mleka. (STA/Hina)

Hrvaška beleži primanjkljaj v tekočem delu plačilne bilance

ZAGREB - V plačilni bilanci Republike Hrvaske je v prvih lanskih devetih mesecih v tekočem delu zabeležen primanjkljaj v višini 745,5 milijona ameriških dolarjev, kar je za 35% manj v primerjavi z enakim obdobjem v letu poprej. Obenem je v kapitalnem in Cnančnem delu zabeležen presežek v višini 362 milijonov dolarjev, so pokazali predhodni podatki Narodne banke Hrvaske. V blagovni menjavi se je med tem primanjkljaj povečal za 7,2 % na 2,2 milijarde dolarjev, v storitvenem sektorju pa je bil ustvarjen presežek v višini 936,9 milijona dolarjev. V primerjavi z letom poprej se je presežek v storitvenem sektorju povisal kar za 78,6 odstotka, pri tem največ v turističnem sektorju. (STA/Hina)

V Rusiji narašča povpraševanje po tobaku

MOSKVA - V Rusiji je proizvodnja cigaret v lanskem letu porasla na 145 do 147 milijard kosov, medtem ko so v letu poprej proizvedli 140, 5 milijarde cigaret, so sporočili iz Nacionalnega združenja za sodelovanje v uvozu. Povečanje proizvodnje se v domači tobakni industriji pojašnjuje s porastom zahodnih investicij v rusko tobakno industrijo, lani so te znašale 250 milijonov dolarjev. Povpraševanje na ruskem tržišču po tem blagu se trenutno ocenjuje na 280 milijard kosov letno in se narašča. Kljub temu pa je v lanskem letu povprečna cena domačih cigaret porasla za pet odstotkov, medtem ko so se uvožene cigarete podražile za 4, 9 odstotka. (STA/Tanjung)

Madžarski proizvajalec avtobusov okreva

BUDIMPESTA - Madžarski proizvajalec avtobusov Ikarus, ki zavzema na evropskem tržišču stiri odstotni delež, bo letos proizvedel 2500 avtobusov, od tega 1800 za skupnost neodvisnih držav, ostale pa bodo prodali na domačem trgu in na Poljskem, v Veliki Britaniji ter v Grčiji. Letosnja proizvodnja bo pomenila precejšen porast glede na lansko, ko so izdelali le 800 avtobusov. Zato nameravajo zaposliti še 700 delavcev. Družba, ki je v državni lasti, je bila se lani na robu propada. Izguba je znašala 13 milijard forintov, vendar nameravajo že letos zabeležiti stiri milijarde forintov dobička. V osemdesetih je Ikarus proizvedel tudi 13.000 avtobusov za mestni promet in za daljše proge. (STA/MTI)

Amoco naj bi iskal nafto v BiH

SARAJEVO- Ameriška naftna družba Amoco je najavila skorajšnje preiskovanje tal v Federaciji Bosne in Hercegovine, s čimer naj bi ugotovili morebitna ležišča nafte na tem območju. Po besedah ministrskega predsednika federacije Edhema Bicakčica, naj bi poleg ameriške družbe v tem raziskovanju sodelovala tudi domaća družba. (STA)

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	21. MAREC 1997		
	valuta	nakupni	prodajni
		v LIRAH	
ameriški dolar		1670,00	1715,00
nemška marka		989,00	1009,00
funt sterling		2668,00	2723,00
švicarski frank		1148,00	1178,00
belgijski frank		47,47	49,47
francoski frank		291,00	301,00
danska krona		257,00	267,00
norveška krona		245,00	255,00
švedska krona		215,00	225,00
kanadski dolar		1207,00	1247,00
portugalski eskudo		9,44	10,34
nizozemski gulden		873,00	898,00
avstrijski šiling		139,50	144,00
španska pezeta		11,28	12,38
grška drahma		6,04	6,84
irski sterling		2603,00	2683,00
japonski jen		13,20	14,10
avstralski dolar		1275,00	1345,00
madžarski florint		8,75	11,50
hrvaska kuna		230,00	280,00
slovenski tolar		10,60	11,00

KMEČKA BANKA - GORICA			
21. MAREC 1997		v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1673,00	1703,00	
nemška marka	990,00	1008,00	
francoski frank	291,00	301,00	
nizozemski gulden	872,00	897,00	
belgijski frank	47,56	49,36	
funt sterling	2644,00	2724,00	
irski sterling	2597,00	2692,00	
danska krona	257,00	267,00	
grška drahma	6,14	6,74	
kanadski dolar	1205,00	1240,00	
švicarski frank	1145,00	1170,00	
avstrijski šiling	139,47	143,97	
slovenski tolar	10,60	11,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG	
21. MAREC 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1692,370
EKU	1940,130
nemška marka	999,810
francoski frank	296,360
funt sterling	2709,150
nizozemski gulden	888,200
belgijski frank	48,454
španska pezeta	11,781
danska krona	262,280
irski funt	2656,010
grška drahma	6,350
portugalski eskudo	9,945
kanadski dolar	1228,670
japonski jen	13,742
švicarski frank	1157,730
avstrijski šiling	142,060
norveška krona	251,900
švedska krona	221,560
finska marka	334,890

MILANSKI BORZNI TRG					
21. MAREC 1997		INDEKS MIB-30: +0,65%			
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.*	11.385	-1,92	Mediolanum	14.554	+1,92
Bca di Roma	1.134	-2,66	Montedison	1.157	-1,27
Bca Fideuram	4.101	-2,42	Olivetti	617	-0,21
Benetton	20.305	-1,32	Parmalat	2.141	-1,56
Comit	3.191	-0,93	Pirelli Spa	3.589	+0,47
Credit	2.330	—	Ras	14.543	-0,73
Edison	8.939	-0,55	Rolo	13.906	-3,08
Fiat	5.162	-1,48	Saipern	7.293	-1,45
Gemina	707	+5,07	San Paolo To	11.225	-1,05
Generali	28.594	-1,12	Sirti	10.170	-1,51
Imi	13.922	-1,17	Stet	7.268	+0,37
Ina	2.132	-1,20	Tim	4.580	-0,73
Italgas	5.355	+0,09	Telecom Ita	4.128	-0,02
La Fondiaria	6.026	-1,06			
Mediaset	6.691	-2,71			
Mediobanca	10.218	-1,73			



DVODNEVNA SEJA ODBORA ZA SODELOVANJE SLOVENIJA-EU

Kljub dobrim rezultatom bo treba še veliko dela

Odločenost Slovenije, da nadaljuje pot proti EU

LJUBLJANA - Slovenija je naredila že precej na poti doseganja pogojev za članstvo v Evropski uniji, toda opraviti bo treba še veliko dela, sta včeraj ob koncu prvega formalnega sestanka skupnega odbora in odbora za sodelovanje Slovenije in EU ocenila oba vodja delegacij, direktor Urada za evropske zadeve v slovenskem zunanjem ministrstvu Benjamin Lukman in direktor za Srednjo Evropo v Evropski komisiji Sipke Brouwer.

Na dvodnevem zasедanju v Ljubljani so prvič na horizontalni ravni obravnavali različne vidike slovenskega približevanja uniji in izvajanja predpristopne strategije. Doslej so se namreč srečevali le predstavniki posameznih sektorjev, tokrat pa je slo za celovit pregled stanja, je povedal Lukman.

Brouwer je dejal, da je sestanek dokazal odločenost Slovenije, da nadaljuje pot proti EU. Vloženih je bilo precej naporov, a se veliko bo potrebnih, je poudaril predstavnik

Evropske komisije in pri tem posebej omenil nujnost čimprejše ratifikacije lani podpisanega sporazuma o pridruženem članstvu, saj bi se Slovenija na ta način tudi formalno izenčila z ostalimi srednje in vzhodnoevropskimi kandidatkami za članstvo v EU. V drugi polovici leta naj bi po Brouwerjevih besedah namreč že padla odločitev o začetku pogajanj s kandidatkami za polnopravno članstvo.

Direktor za Srednjo Evropo v Evropski komisiji v Bruslju, ki je ugodno ocenil napredek Slovenije, je menil, da ima Slovenija dobro ekonomsko osnovo, vlada se ocito zaveda, da je treba pohiteti in delo pospešiti, Bruselj pa je pri tem pripravljen pomagati, zato je bilo tokratno srečanje v Ljubljani, kot je dejal Sipke Brouwer, sicer prvo, a nikakor ne zadnje.

Direktor Urada za evropske zadeve Benjamin Lukman je spomnil, da je sestanek potekal v odličnem času za pripravo mnenj

Evropske komisije o kandidatkah za polnopravno članstvo v EU in je bil ena zadnjih priložnosti, da Slovenija Bruselj seznani z napredkom, ki ga je dosegla na posameznih področjih. Lukman je povedal, da je slovenska stran predstavila harmonogram o usklajenosti slovenskega pravnega reda z evropskim, ki ga je evropska stran ugodno ocenila.

Poleg harmonizacije zakonodaje so na dvodnevem zasédanju, ki ga je odprl zunanji minister Zoran Thaler, obravnavali tudi makroekonomski položaj Slovenije, potek ekonomskih in socialnih reform, reformo javne uprave in izgradnjo državnih institucij, sodelovanje v programih unije, slovenske odnose s sosedi, bilateralne trgovinske odnose in izvajanje začasnega sporazuma med Slovenijo in EU.

Na sestanku so ustanovili tudi devet pododborov, ki pokrivajo vsa področja sodelovanja med Slovenijo in EU. (STA)

WASHINGTON / OBISK PREDSEDNIKA DRŽAVNEGA ZBORA

Slovenija že v prvem krogu v zvezi Nato?

Pogovori Janeza Podobnika s pomočnikom ameriškega zunanjega ministra Kramerjem



Predsednik Državnega zbora Janez Podobnik

WASHINGTON - Slovenija je napredovala pri izpolnjevanju kriterijev in bi se lahko kvalificirala za vstop v zvezo Nato v prvem krogu, je v pogovoru s predsednikom državnega zbora Janezom Podobnikom povedal pomočnik ameriškega obrambnega ministra za mednarodne varnostne zadeve Franklin Kramer.

Siritev zveze Nato je proces, je poudaril Kramer in znova opozoril, da stevilo držav v prvem krogu siritve se ni znano, odločitev bo politična in sprejeta na julijskem vrhu v Madridu. Za Slovenijo, je dejal, mu ni znano, da bi imela katera od ostalih 15 držav članica Nata pripombe na njeno članstvo. Slovenija je dosegla precejšnje uspehe v gospodarstvu in na

vojaskem področju ter urenila odnose z Italijo, prav tako ji ZDA priznavajo visoko raven spoštovanja človekovih pravic, je ocenil pomočnik ameriškega državnega sekretarja za obrambo, je izvedela STA pri slovenski parlamentarni delegaciji.

Janez Podobnik je poudaril, da je vstopu v severnoatlantsko zvezo naklonjeno javno mnenje v državi, politične stranke pa so na to temo dosegle konsenz. Pojasnil je notranjepolitične razmere po nastopu nove vlade in ob tej priložnosti Kramerju prenesel povabilo slovenskega obrambnega ministra državnemu sekretarju za obrambo Cohenu za obisk v Sloveniji.

Clani parlamentarne delegacije in veleposlanik v ZDA Ernest Petric so se v četrtek srečali tudi s kongresnikom slovenskega rodu Jamesom Oberstarjem, ki v predstavniškem domu odločno podpira interese Slovenije tudi v zvezi s siritvijo Nata. Kongresnik Oberstar seznanja visoke ameriške politike z razvojem Slovenije in s tem v zvezi predlaga okrepljeno promocijo Slovenije ameriški javnosti. Slovenski parlamentarni delegaciji je predlagal tudi pobratenje ene od slovenskih občin z občino Chisem v zvezni državi Minnesota.

Predsednik državnega zbora je včeraj popoldne obiskal National Democratic Institut za mednarodne odnose, ki preko posameznih programov pomaga pri demokratizaciji številnih srednjeevropskih držav in držav z območja nekdanje Sovjetske zveze, najnovejši program pa je namenjen pomoči Turčiji pri vzpostavljanju sodobnejše ureditve delovanja parlamenta. Slovenija presega raven držav, ki takšno pomoč potrebujejo, so povedali predstavniki instituta, dobrodošla pa bi bila pomoč pri izvedbi posameznih programov za tretje države.

Zdenka Jagarinec/STA

NOVICE

Delegacija županov primorskih občin pri predsedniku Kučanu

LJUBLJANA - Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan je včeraj sprejel delegacijo županov primorskih občin, ki jo je vodil novogoriški župan Črtomir Spacapan. Predsednika republike so seznanili s pripravami na septembrsko vseslovensko proslavo ob praznovanju 50-letnice priključitve Slovenskega Primorja k matični domovini, so sporočili iz urada predsednika republike.

Zaprosili so ga za predsedovanje častnemu odboru in slavnostni nagovor na proslavi, ki bo 14. septembra letos v Novi Gorici. Izrazili so pričakovanje, da bodo država Slovenija, državni zbor, državni svet, vlada in drugi njeni organi dejavno sodelovali pri praznovanju dogodka, ki ima za državo vseslovenski in zgodovinski pomen. (STA)

Zunanji minister Thaler v ponedeljek v Bruslju

LJUBLJANA - Minister za zunanje zadeve Zoran Thaler se bo v ponedeljek v Bruslju udeležil ministrskega sestanka v okviru poglavljenega dialoga na področju skupne zunanje in varnostne politike ter političnih vprašanj skupnega interesa. Sodeloval bo na plenarnem zasédanju v okviru strukturnega dialoga, udeležil pa se bo tudi delovnega kosila ministrov za zunanje zadeve Evropske unije in pridruženih držav, so sporočili z ministrstva za zunanje zadeve. Glavna tema plenarnega zasédanja bo sodelovanje Evropske unije s pridruženimi državami v okviru mednarodnih organizacij. (STA)

Skupina slovenskih poslancev bo obiskala Nato in WEU

BRUSELJ - Skupina poslancev državnega zbora Slovenije, predstavnikov različnih političnih strank, bo od prihodnjega ponedeljka do srede, od 24. do 26. marca, obiskala sedež Nata in Zahodnoevropske unije (WEU) v Bruslju ter vrhovno poveljstvo Belgije, se je izvedelo iz slovenskih diplomatskih virov. Obisk sta pripravili ameriški veleposlanštvi v Ljubljani in Bruslju. Kot se je izvedelo iz istih virov, so na sestanke na Natu, WEU in vrhovnem poveljstvu Nata povabljeni poslanci Josip Bajc (SLS), Andrej Gerencer (LDS), Miroslav Luci (SDSS), Miroslav Mozetic (SKD), Ciril Ribčič (ZLSD) in Franc Zagožen (SLS). (STA)

Ustanovljena skupščina Združenja raziskovalcev Slovenije

LJUBLJANA - V prostorih Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU) je bila ustanovitvena skupščina Združenja raziskovalcev Slovenije. Ustanovni člani so soglasno sprejeli statut, po katerem ima združenje namen doseči avtonomijo, ugled, kvaliteto in družbeni pomen raziskovalnega dela, zagotoviti ustrezno mesto znanosti v družbi, pa tudi doseči in vzdrževati primerne pogoje za raziskovalno delo in zagotoviti infrastrukturne storitve, pomembne za pospeševanje raziskovalne dejavnosti.

CELJE / PRIHODNJI TEDEN

Teden domače in umetne obrti

CELJE - V Celjskem domu pripravljajo za prihodnje dni Teden domače in umetne obrti na Slovenskem. V okviru teh prireditev se bodo na razstavi predstavili izdelovalci domače in umetne obrti s svojimi izdelki iz vse Slovenije. V Kavarni Celjskega doma pa bodo potekale vzporedne prireditve vsak dan med 12. in 18. uro.

Party s.p., Podjetništvo in poslovno svetovanje in Kravanja s.p., Kavarna Celjski dom pripravljata v ponedeljek, 24. marca, uradno otvoritev Tedna domače in umetne obrti z razstavo, ki jo bo odprl celjski župan Jože Zimsek.

V torek se bo na razstavi predstavilo Pletarstvo Gorenak s prikazom izdelovanja svojih pletarskih izdelkov. Sledila bo predstavitev Otona Samca, ki bo pokazal, kako iz žita dobijo moko, na način, ki so ga poznale naše babice in ki ga ohranjajo na Sorzevem mlinu.

Center za rehabilitacijo invalidov iz Celja bo v sredo predstavil svoje vrhunske izdelke, poleg domače in umetne obrti pa so se v Sloveniji ohranile tudi ljudske sege in navade, pesmi in plesi, ki jih bodo predstavili celjski folkloristi.

Hrabo Perger iz Slovenj Gradca bo v četrtek predstavil svoje lektarske izdelke in izdelke iz medu ter pokazal, kako se le-ti tudi izdelujejo. Isti dan bodo predstavili tudi Velikonočni pogrinjek ter izdelavo Velikonočnih voščilnic na način, ki ga v Sloveniji ohranja le Jože Slaus iz Vojnika.

V petek pa bo se zaključna prireditev s kulturnim sporedom. (STA)

GLAVNA TAJNICA HILDA TOVŠAK

SKD hoče biti sodobna konservativna stranka

LJUBLJANA - Slovenski krščanski demokrati (SKD) hočejo biti sodobna konzervativna stranka, zato priprave na prenovu stranke intenzivno potekajo, pri tem jim pomaga več kot 150 strokovnjakov. Za priprave prevladuje v stranki izreden interes, dokončen predlog prenove stranke pa naj bi na vseh organizacijskih ravneh stranke začeli obravnavati predvidoma po velikonočnih praznikih, je na rednem petkovem klepetu ob kavi med drugim dejala glavna tajnica SKD Hilda Tovšak.

Tovšakova je komentirala tudi četrtkovo srečanje podpredsednika vlade Marjana Podobnika s predstavniki opozicijskih strank. Poudarila je, da SKD podpirajo širino in priključevanje Slovenije EU, a da opozicija ne more narediti tega, kar bi

morala vlada. Opozorila je, da bi morala vlada pripraviti strategijo slovenskega vključevanja v EU, da je minister Thaler obljubljal, da bo pridružitveni sporazum ratificiran že do junija letos, v parlament pa do zdaj ni prislo nobeno gradivo v zvezi s tem. Zadeve skratka kasnijo in mogoče je, da bo moral parlament tako pomembne zadeve obravnavati - kot kaže zdaj - v časovni stiski. Vlada ocitno ne ve, kako naprej, in zato tudi sklicuje taksne sestanke, je dodala.

V zvezi z referendumskimi pobudami o vračanju gozdov je glavna tajnica SKD menila, da bi jih morali umakniti in upoštevati določilo ustavnega sodišča, vlada pa bi morala priti v parlament s konstruktivnim predlogom za rešitev teh vprašanj. (STA)

Na Hrpeljah pristrčno srečanje s pisateljem Milanom Lipovcem

HRPELJE - V Hrpeljah so se na pobudo društva Mavrični most mladih zbrali na pristrčnem srečanju s pisateljem Milanom Lipovcem. Stevilni gostje, ki so hoteli temu svojemu bližnjemu rojaku izkazati pozornost, hvalažnost in občudovanje. Ta res pristrčni večer je počastil s svojo prisotnostjo tudi župan občine Hrpelje-Kozina Vladimir Krebelj. Po uvodnih besedah predsednice Ester Barba, ki je ves večer povezovala, se je najprej oglašil istrski muzikant Luciano Kleva, ki je zaigral na tipični istrski instrument nekaj melodij. Bojan Mevlja, mladi član društva, je pred-

stavil prisotnim Lipovčevo literarno ustvarjalnost. Temu je sledil pogovor s pisateljem, ki ga je sicer začela Nada Pertot, a se je potem spontano nadaljeval ob duhovitih in vsebinsko bogatih Lipovčevih posegih, med katerimi so se prepletali odlomki iz njegovih del, ki so jih brali Petra in Katja Turk in se Petra Knez ter že omenjeni Mevlja, člani Mavričnega mostu mladih.

Za konec je spet vse razveselil istrski muzikant in uvedel srečanje v družabni del, ki je izzvenel tudi kot pristrčno voščilo pisatelju ob njegovem visokem jubileju.

Do posebne izraza so

prisile ilustracije, ki jih je za izbor iz Lipovčevih del Cesta, reka in ljudje (izšel pri GMD za leta 1997) izdelal Franko Zerjal, povečala in tudi opremila z barvami Tatjana Mihalic, članica Mavričnega mostu.

Posebna zahvala naj gre neutrudnemu Ediju Racetu, ki je znal poiskati povezavo med prireditelji in GMD in omogočil, da je prislo do počastitve zaslužnega pisatelja. Spet smo imeli vsi prisotni občutek, kako ne sme biti med nami, ki govorimo isti jezik in dobro hčemo, nobene meje, ki bi nas ločevala.

N.P.

Natečaj Radia Slovenija za kratko zgodbo

LJUBLJANA - Uredništvo kulturnih in literarnih oddaj Radia Slovenija razpisuje 6. tradicionalni brezimni natečaj za izvirno neobjavljeno kratko zgodbo v obsegu 120 vrstic. Na voljo so tri nagrade (50.000, 40.000 in 30.000 SIT), nagrajencem pa pripada še avtorski honorar. Poleg nagrajenih besedil bo Uredništvo odklopilo se do deset izbranih besedil, ki jih bo skupaj z nagrajenimi uvrstilo v radijski spored. Besedila v treh izvodih je treba poslati do 15. aprila na Uredništvo kulturnih in literarnih oddaj, Radio Slovenija, Tavcarjeva 17, 1550 Ljubljana. Avtorstvo se dokazuje s certnim izvidom. Besedila bo ocenila tričlanska komisija, v kateri bosta dva zunanja kritika. Izid natečaja z naslovi zgodb bo objavljen 15. maja v slovenskih dnevnikih, na teletekstu Televizije Slovenija in na Radiu Slovenija.



SMUČARSKI POLETI / PLANICA

Danes prvi nastopi

Primož Peterka padel brez posledic - Sakala 202 m

PLANICA - Vodilni v skupnem seštevku svetovnega pokala Primož Peterka je na prvem uradnem treningu finala letosnje sezone na velikanki v Planici skočil 191 metrov, vendar je pri doskoku padel. Razen odrgnin nima poškodb in bo po besedah direktorja nordijskih disciplin Ljuba Jasnica danes nastopil na tekmi. V kvalifikacijah, ki so sledile uradnemu treningu, je bil najboljši Avstrijec Andreas Withoelzl (197, 5 metra, 189 točk), Peterka in Nemec Dieter Thoma, ki za Peterko v svetovnem pokalu zaostaja za 122 točk, pa nista skakala.

Drugi v kvalifikacijah je bil Japonec Noriaki Kasai (191 metrov, 179, 7 točke), tretji pa Finec Jani Soininen (189, 5 metra, 178, 9 točke). Na uradnem treningu je največjo daljavo dosegel Ceh Jaroslav Sakala, ki je edini preskočil 200 metrov (202).

Na današnji tekmi

bodo poleg Peterke, ki ima avtomatično pravico nastopa na tekmi (prvih petnajst iz trenutne uvrstitve nastopi na tekmi ne glede na rezultate kvalifikacij), bodo od Slovencev nastopili: Matija Stegnar, ki je bil v kvalifikacijah 28. (158, 5 metra, 137, 7 točke), Samo Gostiša (31., 145 metrov, 124 točk), Rolando Kaligaro (34., 139, 124 metrov, 117, 9 točke), Peter Zonta (35. 142, 5 metra, 117, 5 točke), Matjaž Kladnik (38., 137 metrov, 108, 9 točke), Robert Meglič (39. 130 metrov, 107 točk), Jaka Grosar (46., 124 metrov, 93, 3 točke) in Jure Jerman (48., 123 metrov, 90, 1 točka).

Danes in jutri se bodo tekmovanja v Planici pričela ob 9.30 uri s treningom, prvi seriji bosta ob 11. uri, finale pa ob 12.15.

Zaradi močnega vetra so včerajšnje kvalifikacije začeli sele ob 15. uri.

Tudi predsednik ZŠSDI Jurij Kufersin v novem deželnem odboru za šport

TRST - V novem deželnem Odboru za šport za vse, ki je nastal pred kratkim na pobudo deželnega odbornika za šport De Gioie, predsednika deželnega Coni Felluge in predstavnikov UISP in CSI, je tudi predsednik naše sportne krovne organizacije ZŠSDI Jurij Kufersin.

Ustanovnega občnega zbora, ki mu je predsedoval deželni odbornik za šport, so se udeležili predstavniki številnih sportnih organizacij in ustanov. Kot prvo nalogo si je odbor zadal to, da bo dal oceno glede osnutka novega deželnega zakona o športu. Sicer pa je paleta vprašanj glede deželne športne stvarnosti tako široka, da odboru gotovo ne bo manjkalo dela.

NOGOMET / ŽREB V EVROPSKIH POKALIH

Monaco za Inter Barca za Toskance

Žreb za italijanska moštva ni bil najbolj ugoden - Prve tekme bodo 9. aprila

LAUSANNE - Na sedežu Evropske nogometne zveze (UEFA) je bil opravljen polfinalni žreb v evropskih nogometnih pokalih. V pokalu pokalnih zmagovalcev sta para Barcelona - Fiorentina in Paris St. Germain - Liverpool, v pokalu UEFA pa bodo igrali Tenerife in Schalke 04 ter Inter in Monaco. V najkakovostnejšem tekmovanju, ligi prvakov, se bodo v polfinalu, kot je bilo že prej znano, pomerili Ajax Amsterdam in Juventus ter Borussia Dortmund in Manchester United.

V taboru Interja in Fiorentine z zrebom niso bili najbolj zadovoljni.

»Monaco je prav gotovo najboljša francoska moštvo in najneavrenjsi od nasprotnikov v pokalu UEFA. Henry, Anderson in Ikpeba so odlični igralci, moštvo pa



Antognoni (desno) je za Fiorentino izžrebal Barcelono

se zna zelo dobro prilagajati vsakršni taktiki,« je dejal Interjev nogometaš Djorkaeff.

»Barcelone si res nisem zelel za nasprotnika. So res močni. Dvoboj med Ronaldom in Batistuto pa bo dvoboj med dvema najboljšima napadalcema na svetu«, je dejal trener Fiorentine Ranneri.

Spored, liga prvakov (9.

in 23. aprila): Borussia Dortmund - Manchester United; Ajax Amsterdam - Juventus Torino

Pokal pokalnih zmagovalcev (10. in 24. aprila): Barcelona - Fiorentina; Paris St. Germain - Liverpool

Pokal UEFA (8. in 22. aprila): CD Tenerife - FC Schalke 04; Inter Milan - AS Monaco

JADRANJE / KVALIFIKACIJE OPTIMISTOV ZA SP

Podvig Piculina in Prašljeve

Z 2. oziroma 19. mestom sta se uvrstila na državno fazo

Sezona v razredu optimist se je za oba naša kluba začela nadvse spodbudno. Na conskih kvalifikacijskih regatah za nastop na svetovnem prvenstvu sta se namreč odlično odrezala Danjel Piculin (Cupa) in Lara Prašelj (Sirena), saj sta si oba priborila pravico do nastopa na državni fazi, ki bo prve dni maja v Riminiju. Na dovdnevnem tekmovanju, ki ga je preteklo doboto in nedeljo priredil trziški klub SVOC je nastopilo skoraj osemdeset tekmovalcev iz 9. emilijske, 10. abruzijske in naše 11. jadranske cone, v naslednjo fazo pa je napredovalo dvaindvajset najboljših. Danjel Piculin je z odličnim nastopom v nedeljo, ko je zmagal na 4. regati, zasedel končno drugo mesto, Prašljeva pa je

bila devetnajsta, a četrta med dekleti.

Tekmovanje sta označevala zelo lepo vreme in zadovoljiv veter do največ 5 m na sekundo. Organizator je izpeljal pet regat, tri v soboto in dve v nedeljo, vse pa so bile zelo zanimive in dokaj kakovostne. Poleg Piculinove in Prašljeve sta nastopila tudi Devan Cecchi (Sirena) in Barbara Piculin, ki pa sta se morala zadovoljiti z uvrstitvami nad stiridesetim mestom.

Uvrstitve naših tekmovalcev: 2. Danjel Piculin (Cupa) 18 točk (4., 11., 12., 1., 2.); 19. Lara Prašelj (Sirena) 81 točk (5., 26., 32., 20., 30.); 45. Devan Cecchi (Sirena) 131 točk (39., 29., 26., 58., 38.); 48. Barbara Piculin (Cupa) 158 točk (54., 44., 29., 41., 44.).

NAMIZNI TENIS

Jutri v Zgoniku kvalifikacijski turnir za mladinske kategorije

Mladinske vrste Krasa Telitala bodo konec tedna zaposlene na deželnem kvalifikacijskem turnirju za mladinske kategorije, veljavem za pristop na mladinsko državno prvenstvo. Deželni turnirji so alternativna pot državnim turnirjem te vrste. Krasteitalcem ne bo potrebno na pot, ker bodo tekmovali v lastni telovadnici v Zgoniku, kjer ima sedež tudi center visoke specializacije za Furlanijo - Julijsko krajino. Gostoljubno pa bodo gostili tudi sovrstnike iz vse dezele, pa tudi pingpongase četrte dezelne in tretje državne kategorije, katerih tekmovanja so prav tako sestavni del tega turnirja. (J.J.)

Bersanova in K. Miličeva na kvalifikacijskem turnirju za uvrstitev na Top 12

Dve Krasovi drugakategornici st. 9 in st. 23 na vsedržavnih jakostnih lestvicah Ana Bersan in Katja Milič si bosta v Messini v močni konkurenci prizadevali, da bi se iz tamkajšnjega kvalifikacijskega turnirja uvrstili na Top 12, ki bo v Molfetti v začetku aprila. Z dvakrat osvojenim 2. mestom in uvrstitvijo med prvih osem je Ani Bersan doslej trikrat uspel prodor na to najkakovostnejše tekmovanje, kjer se je prav tako uveljavila med najboljšimi 12 igralkami Italije. Katja Milič, ki se je trikrat uvrstila na 5. mesto, pa se ji tekmovanje za Top 12 za las izmuznilo, kajti iz kvalifikacijskega turnirja se na Top 12 uvrstijo le prvi stiri. (J.J.)

NOVICE

Danes dirka Milan - Sanremo

MILAN - Danes bo na sporedu 88. mednarodna kolesarska dirka Milan - Sanremo, ki je tudi prva etapa svetovnega pokala v tem letu. Start dirke, ki je dolga 294 km, bo ob 9.20, prihod kolesarjev pa je predviden okoli 16.45. Udeležilo se je bo 25 ekip s skupno 200 kolesarji, med katerimi so vsa najslavnejša imena svetovnega kolesarstva. Startal bo tudi Marco Pantani, ki bo spet med protagonisti. Na startu pa ne bo Maurizio Fondriesta, ki je med včerajšnjim treningom začutil bolečine v hrbtu in je raje odpotoval domov na zdravljenje. Glavni favoriti naj bi bili Bartoli, Steels in Jalabert. Dirko bo neposredno prenasala »Italia 1« od 14.45 do 17. ure.

Mihajloviću znižali kazen

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je sprejela priziv Sampdorie in znižala Mihajloviću kazen od starih na dve koli prepovedi igranja. Potrdila pa je kazen dveh kol Boksiću (Juventus) in Ferranteju (Torino). Komisija je preklicala kazen Dall'Igni (Cremonese), ki je pomotoma dobil opomin namesto soigralca Agnela Orlanda in katerega je včeraj izključila za eno kolo.

Slovenski hokejisti računajo na napredovanje v B skupino

KOHTLA JAERVE - Slovenska hokejska reprezentanca je pozno sinoči po 12-urnem potovanju prispele v Estonijo, kjer se bo od danes do 28. marca udeležila letošnjega svetovnega prvenstva skupine C. Danes bo reprezentanca opravila prvi trening, jutri pa jo ob 14.15 po slovenskem času čaka nastop proti Romuniji. Slovenska reprezentanca nastopa v Kohtla Jarveju. Sem so prvi prispeli Romuni, ki so bili na prizorišču že včeraj. Ukrajinci so prispeli danes dopoldne, Kitajcev pa v Estoniji se ni. Slovenija računa na napredovanje v B skupino. V drugi predtekmovalni skupini, ki bo merila moči v Talinu, nastopajo reprezentance Estonije, Japonske, Madžarske in Litve.

Stojko tretjič svetovni prvak

LAUSANNE - Kanadčan Elvis Stojko je po letih 1994 in 1995 osvojil tretji naslov najboljšega umetnostnega drsalca na svetu. Stojko, ki je bil po kratkem programu sele 4., si je zmago zagotovil z odličnim nastopom v prostem programu. Srebro je osvojil American Todd Eldredge, bron pa presenetljivo 17-letni Rus Aleksej Jagudin. Olimpijski zmagovalc Aleksej Urmanov, letošnji evropski prvak in vodilni po kratkem programu, sinoči zaradi poškodbe sploh ni nastopil in zlato prepustil Kanadčanu.

Končni vrstni red: 1. Elvis Stojko (Kan) 3, 0 točke, 2. Todd Eldredge (ZDA) 3, 0, 3. Aleksej Jagudin (Rus) 5, 5, 4. Vjaceslav Zagorodnjuk (Ukr) 7, 0, 5. Ilja Kulik (Rus) 7, 5, 6. Andrejs Vlascenko (Nem) 10, 0, 7. Michael Weiss (ZDA) 12, 5, 8. Igor Paskovic (Azt) 13, 0.

Boks: v Trziču Zoff - Matkinski

TRZIC - Drevi bo v Trziču boksarski dvoboj za medcelinski naslov v peresni kategoriji verzija IBF med domacinom Stefanom Zojfom in 24-letnim Ukrajincom Vladimirjem Matkinskijem. Zoff je osvojil naslov pred tremi leti, ko je prav v Trziču premagal Spanca Laureana Padillo Ramirez.

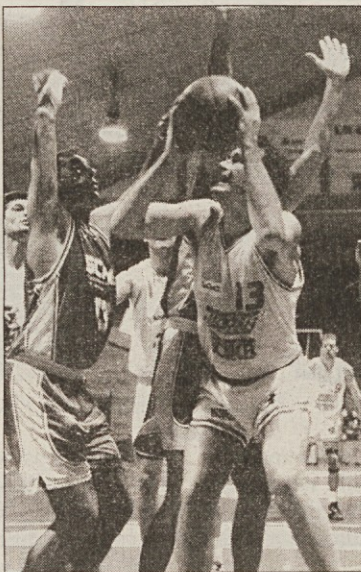
KOŠARKA / DREVI V 4. KOLU »PLAY-OUTA« B LIGE

Drevi v Argenti verjetno zadnji vlak za jadrancevce

Po treh zaporednih porazih bo drevi Jadran v »play-outu« pred odločilno tekmo. Naši košarkarji bodo namreč gostovali pri Argenti, ki je doslej že dvakrat zmagala. Po domačem uspehu v uvodnem kolu proti Piove di Sacco je Argenta v prejšnjem kolu zanesljivo premagala se doma Collegno, ki je, kot Jadran, se vedno brez točke. Za jadrancevce je drevi imperativ le zmaga. Če bi namreč spet izgubili, bi bila njihova usoda že po 4. kolu skoraj zapечатena.

Naša ekipa se je za to srečanje temeljito pripravila. Prvic po dolgem času je končno trenirala v popolni sestavi, saj je trener Cehovin redkokdaj imel na razpolago vse fante. Bolezni, poškodbe in delovne obveznosti so namreč zahtevale svoje. Jadrancevci se zavedajo, da drevi morajo absolutno zmagati in bodo seveda zato dali vse od sebe.

Drevišnji Jadranov nasprotnik Coopcostruttori Argenta je v B



skupini osvojil zadnje mesto. V glavnem je to mlada ekipa, v kateri pa sta tudi dva stara in izkušena igralca, kot »Gorican« Andrea Castagnaviz (letnik 1966, krilo-center, 200 cm) in Claudio

Migliari (letnik 1968, center, 195 cm), ki imata dolgoletne drugoligasko izkušnje. Migliari, ki je že igral pri Ferrari v B1 ligi, je tudi najboljši strelec, odkar Argenta igra v B ligi. Od ostalih Argentinah igralcev bi omenili 196 cm visoko krilo Marca Benzija, ki ga je klub najel od Castel San Pietra, »play-makerja« Mattea Gioma, ki je k Argenti prestopil iz Fulgorja iz Forlija. Letos so h klubu prestopili se stari Jadranov znanec Paolo Piccin (prej Amici Basket Pordenon), Giorgio Tavalazzi (Verdeta Gallo) in Milton Mucci (Licata).

Pred začetkom »play-outa« je bilo splošno mnenje, da je prav Argenta najslabša ekipa v tej skupini, saj je po prvem delu v skupini B obticala na zadnjem mestu z le 10 točkami. Kaže pa, da je bila skupina B tega prvenstva bolj kvalitetna od A, kjer sta igrala Jadran in Collegno, ki sta po treh kolih se vedno brez točke.

Na sliki: Sandi Rauber

NOGOMET

Zasluzena zmaga Bregovih cicibanov

Breg - CGS 10:2 (5:2, 5:0)

BREG: Slavec, Ghezzi, Carli, Merlak, Mihelcic, Keber, Klun.

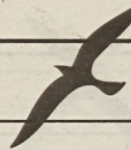
Kot kaže sam izid, so Brezani prepričljivo premagali ekipo CGS. Boljši so bili v igracih in tudi na tekmi. Gole za Brezane so dali Keber in Mihelcic po dva, Klun pa enega. Po slabem začetku so nasi mladi nogometasi v nadaljevanju zaigrali kot prerojeni in tudi visoko zmagali.

MLAJŠI CICIBANI

Breg - CGS 2:3

BREG: Segulin, Zobec, Rossone, Carli, Slavec, Mezzaroba, Kraljic, Calzi, Ota, Krizmancic.

Mladi Brezani so nerodno izgubili, saj so v zadnjih minutah pri stanju 2:2 zgresili sedemetrovko, v protinapadu pa so gostje dosegli zmagoviti zadetek.



domači šport

Danes

Sobota, 22. marca 1997

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v Repnu: Koimpex - Mogliano; 20.30 v Paeseju: Lagunalight - Imsa Kmečka banka

ZENSKA B2 LIGA

18.00 v Trstu, na 1. maju: Koimpex - Godigese

MOSKA C1 LIGA

18.00 v Trstu, Montecengio: Pallavolo Trieste - Soca Sobema

ZENSKA C1 LIGA

20.30 v Bagnarii Arsi: Bmeters - Kmečka banka

K2 sport; 20.30 v Dolu: Dolo - La Goriziana Zadruga kreditna banka

MOSKA C2 LIGA

Olympia CDR - Rojalese; 20.30 v Trstu, 1. maj:

Bor Fortrade - Volley Corno

ZENSKA C2 LIGA

20.00 v Vidmu: Cus Udine - Sokol

MOSKA D LIGA

20.30 v Cordenonsu: Futura - Espago

ZENSKA D LIGA

18.00 v Maniagu: Azzurra - Sloga

1. MOSKA DIVIZIJA

15.30 v Trstu, Galilei: Prevenire - Sloga A; 18.00

na Opcinah: Sloga B - Le Volpi; 20.30 v Krminu:

Cormons - Nas prapor

1. ZENSKA DIVIZIJA

20.00 na Proskeu: Kontovel - Killjoy; 20.30 v

Dolini: Breg - Bor

NARASCAJNICE

16.00 na Proseku: Sokol - Virtus B; 16.00 v Tr-

stu, Don Marzari: Azzurra RDR - Kontovel

KOSARKA

B LIGA

21.00 v Argenti (Ferrara): Argenta - Jadran

D LIGA

19.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom Agorest Rob

Roy - Libertas Ts; 20.30 v Trstu, Ul. Ginnastica:

Momo Gió - Bor Radenska; 20.30 v Vermjanu:

Acili Ronchi - Cicibona Preff. Marsich; 20.30 v

Trstu, Ul. Forti: Acili Ts - Kontovel

NARASCAJNIKI

15.30 v Trstu, sola Caprin: Santos - Bor B Auto-

carrozzeria Boris

»PROPAGANDA«

18.00 v Trstu, istrska ulica: Azzurra - Jadran

TENIS

ZENSKA C LIGA

15.00 na Padricah: Gaja - TC Garden

NOGOMET

MLADINCI

DEZELNO PRVENSTVO

16.00 v Repnu: Primorje - Ronchi; 14.30 v Stan-

drežu: Juventina - Staranzano

ZACETNIKI

16.00 v Trstu, Drevored Sanzio: CGS - Primorje

Telital

CICIBANI

17.00 v Trstu, Villa Ara: CGS - Primorje Telital;

15.00 v Trstu, Ul. Costalunga: Costalunga - Breg;

15.30 v Doberdobu: Mladost A Fincantieri;

14.30 v Doberdobu: Mladost B - Ronchi; 14.30 v

Gorici, Straccis: Azzurra - Juventina; 14.30 v

Gorici, Ul. Rabatta: Audax B - Sovodnje

MLAJSI CICIBANI

17.00 v Trstu, Sv. Alojzij: San Luigi A - Breg

Jutri

Nedelja, 23. marca 1997

NOGOMET

»ELITNA LIGA«

15.00 v Standrežu: Juventina - Sacilese

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 na Proseku: Primorje Adriaker - Sovodnje

Zadruga kreditna banka; 15.00 v Ločniku: Lu-

cinico - Zarja

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Krizu: Vesna - Union 91

NARASCAJNIKI

10.30 v Bazovici: Zarja - Zauale Rabuiese

NAJMLAJSI

10.00 v Zavljah: Zauale Rabuiese - Gaja

ZACETNIKI

10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Itala San Marco

»KOLIBRI«

11.00 v Dolini: Breg - S. Luigi

TENIS

MOSKA B LIGA

10.00 na Padricah: Gaja - TG Genova

ODBOJKA

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Dolini: Breg - Le Volpi

DEZELNI FINALE MLADINCEV

17.00 v Cordenonsu, Ul. Avellaneda: Triestina

Volley - Espago

DEKLICE

11.00 v Starancanu: Staranzano - Val

KOSARKA

KADETI

11.00 vpri Briscikih, »Ervatti«: Jadran - Polisig-

ma

NARASCAJNIKI

11.30 v Trstu, »1. maj«: Bor A Ediauto - Servo-

lana; 9.30 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco A -

Kontovel

»PROPAGANDA«

9.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Dentalex - SGT A

MOŠKA B2 LIGA / V REPNU PROTI MOGLIANU

Koimpex bo skušal utrditi svoj položaj

Imsa Kmečka banka na gostovanju v Trevisu brez standardnega centra Cole

Zmaga je danes v dome-tu obeh drugoligasev slovenskih društev, toda tekmi Imse Kmečke banke z Lagunalight in Koimpexa z Moglianom skrivata nekaj pasti.

Koimpex se bo svojim gledalcem v Repnu prvič letos predstavil v položaju, ko mu je voda prenehala teči v grlo. To je rezultat zlata vredne zmage v Rivieri, po kateri se je Slogina ekipa povzpela na deveto mesto, ki omogoča direkten obstanek v ligi. De Waldersteinovi igralci bodo skušali seveda danes ta položaj še bolj utrditi, čeprav velja opozoriti na dejstvo, da se bodo pomerili z ekipo, ki je ravno v preteklem kolu na četrtem mestu dobitela Chioggio. V primerjavi s prvo tekmo v Moglianu naj bi se gostje drevi predstavili z enim igralcem manj, to je krilom Fighero, ki je že precej časa odsoten. Siba točka Mogliana je v pomanjkanju menjav, vendar je to problem, s katerim se žal v tem času ubada tudi De Walderstein. Slogin trener bo sele danes izvedel, s kolikšnim številom igralcev bo lahko razpolagal, saj Bozica, Riolina in Davida Kralja pestijo bolecine v hrbtu. Za Bozica celo velja, da je maloverjetno, da bo sploh lahko igral.

Težave s centri ima tudi Imsa Kmečka banka. Kot znano se je Paolo Cola poskušoval na tekmi proti Chioggi in ga danes ne bo na gostovanju v Paeseju. Spet bo lahko igral takoj po velikonočnih praznikih. Njegovo mesto bo, kot že v zadnjih dveh setih proti Chioggi, prevzel Marino Buzzinelli, Buzzinellijeva rezerva pa bo Danjel Radetti, ker je Korsic bolan, De-



Edi Božič (Koimpex)

vetak pa poškodovan. Lagunalight sestavljajo igralci Sisleya, ki niso prodrli v clansko prvoligasko mostvo. Med njimi je tudi nekaj nekdanjih mladincev, ki so

se na meddeželni ravni spopadali z Valovimi mladinci. Najbolj izkušen igralec v mostvu pa je Agostini, v ekipi pa je tudi bivši slogas Andrea Cisolla. Ker kaže, da je Imsa Kmečka banka vendarle premagala sindrom, ki je pogojeval njene nastope na gostovanjih, lahko z optimizmom gledamo na današnjo tekmo, na kateri pa si valovci vendarle ne morejo privoščiti nobenega podcenjevanja.

Med tednom so Goricani v Centi odigrali trening tekmo s kadetsko državno reprezentanco, ki je bila na pripravah v FJK, in izgubili s 3:1. Tekma je bila dobrodošla, saj zaradi težav z odsotnostmi trener Zamò med tednom na treningih že dober mesec ne more preizkusiti postave.

ZENSKA C1 LIGA / 19. KOLO

Težka naloga za naši šesterki

La Goriziana v Dolu, Kmečka banka K2 sport v Bagnarii Arsi

Ce sodimo po položaju nasprotnikov bi za oba naša ženska tretjeligaša danes zmaga v gosteh pomenila pravcati podvig. Kmečka banka K2 sport bo namreč igrala proti Bmetersku, La Goriziana Zadruga kreditna banka pa proti Dolu. Oba nasprotnika goriskih sesterk pa sodita med boljja mostva v ligi. Dolo se s 3. mesta se vedno poteguje za direktno napredovanje v B2 ligo, Bmeters pa vsaj se za uvrstitev play off.

Jerončičeve igralkice se zavedajo, da jih v Dolu čaka nadvse težka naloga, čeprav se je morala tamkajšnja ekipa v zadnjih dveh nastopih nenavadno precej truditi proti skromnim Gemoni in Fontanami. Michela Tomasini bo po treh tekmah spet lahko zaigrala v udarni šesterki, kar predstavlja za šesterko spodbudo, da zaigra cimbolj ambicioz-

no. Odsotna pa bo Federica Cernic, ki je na solskem izletu. Prvič v letošnji sezoni je trener Jerončič odpovedal petkov trening, kar menda pomeni, da je s svojimi igralkami zadovoljen!

Bmeters, s katerim se bo pomerila Kalceva vrsta, kljub visoki uvrstitvi predstavlja delno razočaranje, saj so mnogi pričakovali, da se bo potegoval za sam vrh. Očitno pa so odhod podajalnice Zaninelli v A ligo v Rim in številne poškodbe vplivale na sprememljivost rezultatov mlade furlanske šesterke, ki ji zdaj celo grozi nevarnost, da se ne uvrsti niti v play off. Kmečka banka K2 sport bi z zmago probleme Bmetersa se poglabile, vendar pa Furlank ne bo lahko presenetiti. Goricanke se bodo na gostovanje odpravile brez standardnega centra Vanje Cernic, ki je na solskem izletu.

ZENSKA B2 LIGA / V TRSTU

Bo združena ekipa ustavila Cavallinovo?

Sain ima težave s postavo



Trenner Branko Sain

Odbojkarice združene ekipe Koimpex bi danes lahko naredile se en lep korak na poti do obstanka v ligi. Po dragoceni zmagi v Cavazzaleju se bodo danes po-

poldne na 1. maju pomerile z Godigesejem, ki ima na lestvici štiri točke manj od domače sesterke in je v dokaj kritičnem položaju. Če namreč vse kaže, da bosta v nižjo ligo, poleg že vnaprej obsojenega tržiskega Alloya, izpadla se Mogliano in Porcia, je boj za rešitev pred play outom se povsem odprt in zadeva najmanj šest mostev, Godigese pa je v tem boju, skupaj z Rovertom in Marzolo, trenutno na slabšem.

Sesterka iz pokrajine Treviso igra bolj ali manj z isto postavo, ki je v nekaj letih v B2 ligo napredovala naravnost iz D lige. Najmočnejši adut mostva je visoka napadalka Cavallin, okoli katere se pravzaprav vrti vse. V prvi tekmi letos je združeni ekipi uspelo zaježiti to igralko, ki je po dobrem začetku kmalu zaslala v krizo, tako da je Koimpex na koncu slavil pomembno zmago po petih setih. Da je Godigese vsekakor se povsem »živ«, pove poatek, da je v preteklem kolu, predvsem z odličnim blokom, premagal videmski Camst, ki je do pretekle sobote delil prvo mesto s Schiom. Jasno je torej, da bo moral Koimpex tudi tokrat zaigrati z maksimalno močjo, da pride do zmage. Dodatna ovira je v tem, da trener Sain do zadnjega ne bo vedel, s kolikšnim številom igralk razpolaga. Bolezen je namreč v tem tednu zdesetkala združeno ekipo, z mrzlico so se otepale Srichia, Barbara Gregori, Fabrizi in Ciocchi. Pertotva pa je bila odsotna zaradi službe. Po dolgem času bo na klopi za rezerve sedela tudi Piccolijeva, ki bi lahko tudi že debitirala, če bi se pokazalo, da je to potrebno.

DEŽELNA PRVENSTVA / V MOŠKI C2 LIGI

Olympia CDR: Rojalese resna ovira Bor Fortrade končuje niz lažjih tekem

Sokolovke v Vidmu, Espago v Cordenonsu, Sloga v Maniagu

Igralce Olympie CDR čaka danes spet zelo zahtevna naloga, saj se bodo v Slovenskem športnem centru pomerili s tretjeuvrščnim Rojalesejem, ki ima na lestvici dve točki več.

Poraz preteklega kola v Trstu proti Prevenireju je brzkone usodno zapečatil ambicije goriskega mostva, da bi končalo prvenstvo na prvem mestu in si s tem priborilo pravico do igranja dodatnih tekem za napredovanje v B2 ligo, vendar pa to se ne pomeni, da lahko zdaj Vukovičevi fantje vržejo pusko v koruzo. Simon Terpin je takoj po nesrečnem porazu v Trstu napovedal boj za končno drugo mesto, pomembno pa je tudi, da se Olympia CDR dokoplje do tistih točk, ki ji se manjkajo za uvrstitev med prvih pet, kar daje prihodnje leto pravico do igranja v deželni C ligi.



Trenner Olympie Vuković daje navodila (F. KROMA)

Pa se en motiv imajo Goricani: ohraniti nepremagavnost na domačih tleh, kjer jim doslej nihče se ni prisel do zivega.

Bor Fortrade bo v isti ligi s Corpom končal niz lažjih tekem. Po petih zaporednih zmagah so plavi prehiteli Torriano in se približali petemu mestu. Danes je za njih zmaga obvezna, v preostalih

petih kolih pa bodo morali biti uspešni tudi proti več kot eni od ekip, ki so trenutno na prvih starih mestih in proti katerih so v prvem delu potegnili krajši konec.

V ženski C2 ligi je Sokol sklenil serijo težkih tekem in lahko zdaj spet upa v boljše rezultate. Tokrat se bodo Nabrezinke v Vidmu pomerile s Cusom. Videmcanke, ki

imajo na lestvici dve točki manj od Sokola, so v prvem delu premagale s 3:1.

V moški D ligi bo Espago igral v Cordenonsu, pomeril pa se bo z ekipo, s katero se poteguje tudi za naslov deželne prvega med mladinci. Ker bodo espegovci v nedeljo jutraj v istem kraju zaposleni in prvi tekmi deželne finala (o tem poročamo posebej), se trener Corvi nagiba h temu, da drevi ne bi igral stalno z najboljšo postavo, da ne bi preveč utrudil svojih fantov.

V ženski D ligi bodo slogasice igrale v Maniagu proti Azzurri, s katero delijo 9. mesto na lestvici. Zadnji uspehi tržaškega Sgt (med drugim je v derbiju premagal tudi Slogo) so slogasice spet vpletli v boj za obstanek, tako da bi bila zmaga v Maniagu nadvse dobrodošla, slogasice pa so jo tudi sposobne doseci.

TENIS / MOŠKA B LIGA

Genovežani na Padričah

Jutrišnji Gajini nasprotniki sodijo med favorite

Mojstri tenisa nas preko TV ekrana očarajo s svojimi vrhunskimi potezami, toda televizija daje o tenisu zelo izkrivljeno sliko, ki nikakor ne odraža tega, kar se na igriščih resnično dogaja. Zato lahko rečemo, da je za ljubitelje tega sporta v bistvu bolj privlačen dvoboj v »zivo«. Tekme

Gajinih igralcev v moški B ligi kajpak niso primerljive s tistimi, na katerih so zaposleni vrhunski poklicni igralci, a so vendar že dovolj kakovostne, da lahko zadostijo apetitom tudi zahtevnejših gledalcev. Tako nekako naj izzveni vabilo za ogled jutrišnjega krstnega domačega nastopa Gajine moške ekipe v prvenstvu B lige na Padričah, s pricetkom ob 10. uri. Gajevci se bodo pomerili s predstavniki TC Genovà, ki so v uvodnem kolu s 4:2 izgubili proti La Meridiani iz Modene, s katero naj bi tudi



delili primat v skupini. Genovski teniski klub razpolaga s celo serijo izredno kakovostnih igralcev, najboljša pa sta mladinska reprezentanta Sciortino (B1) in Capodimonte (B2), ki sta se že uveljavila tudi v mednarodnem merilu. Kot kaže ta igralca jutri ne bosta nastopila, vendar pa se kljub temu obeta izredno zanimiv dvoboj, saj za TC Genova igrajo tudi Maffei (B2), Dufour (B3), Gallo (B3), Selva (B3) in Fabbri (B4), ki predstavljajo za Gajino moštvo vsekakor trd oreh, hkrati pa tudi velik izziv. Slovenski reprezentant Božić, brata Plesničar in Gajin debitant Ruzzier bodo naredili vse, kar je v njihovih močeh, da cimbolj zagrenijo pot do zmage favoriziranih gostov in če jim bo to uspelo, je odlična predstava zagotovljena.

Na sliki: Borut Plesničar

NOGOMET / TURNIR POKRAJIN

V Doberdolu zmaga Gorice Dva zadetka Petra Gergoleta

Gorica - Trst 4:3 (4:0)

Doberdolu se je izkazal kot odlični gostitelj tekme 1. kola med reprezentancama »under 21« 2. in 3. amaterske lige med Gorico in Trstom. Organizacija srečanja je bila namreč zares brezhibna. Tu pa seveda ima največjo zaslugo domače društvo Mladosti, ki je poskrbelo za vse potrebno, da so imeli nogometasi in njihovo spremstvo najboljše pogoje za tekmo. Ob tej priložnosti je bila tudi generalna preduradno otvoritvijo nove razsvetljave, nad katero so bili vsi prisotni navdušeni.

Domače občinstvo je imelo se motiv več, da si je v zelo lepem številu ogledalo to tekmo. V goriski selekciji sta namreč nastopila dva nogometasa Mladosti, Peter Gergolet in Igor Peric. Oba sta zelo dobro opravila svojo nalogo, Peter pa je celo dal dva zadetka in tako odločilno pripomogole k zmagi goriske vrste. Naj omenimo, da se je dober-

dolski »bomber« ob koncu prvega polčasa lažje poskodoval in da ga je v drugem delu tekme zamenjal klubski soigralec Igor Peric.

Samo srečanje bilo zelo razburljivo. Goriski nogometasi so v prvem polčasu povsem nadigrali Tržacane in dosegli kar štiri zadetke. Poleg Gergoleta sta bila uspešna še Tartara (enajstmetrovka) in Marigo. Goricani so verjetno mislili, da je tekme že konec, niso pa računali na odločno reakcijo tržaške vrste, ki je v drugem delu tekme dosegla tri gole in za las zgrešila izenačenje.

OSTALA IZIDA 1. KOLA: Videm - Tolmeč 0:1; Pordenon - Cervinjan 1:0.

Goriska vrsta bo v nedeljo ob 16. uri igrala v Cervinjanu tekmo z domačo selekcijo, v četrtek, 27. t.m. pa bo v Fari v 3. kolu igrala proti Pordenonu. Tekma bo ob 20. uri. Za obe srečanj je selktor Vidot spet sklical doberdolska nogometasa Petra Gergoleta in Igorja Perica.

ODBOJKA / DEŽELNI FINALE ZA MLADINCE

Espego tudi letos računa na boj za naslov prvaka FJK

Jutri v Cordenonsu proti Triestini

»Sem optimist. Mislim, da bo naslov stvar nas in Cordenonsa, seveda pa so takšni turnirji nepredvidljivi in so možna tudi velika presenečenja,« pred jutrišnjim prvim nastop na deželni odbojarskem finalu za mladince v Cordenonsu pravi trener goriskega prvaka Espego Maurizio Corvi. Združena goriska ekipa se bo jutri popoldne pomerila s tržaskim prvacom Triestina volley, pred to tekmo pa bo na sporedu se dvoboj med videmskim VBU in Futuro iz Cordenonsa. Naslov deželnega prvaka bodo podelili v nedeljo, 6. aprila, ko bodo na vrsti se preostala štiri srečanja.

Espego, ki je branitelj naslova prvaka FJK, nastopa letos z objektivno oslabiljenim moštvom, če ga primerjamo z lanskim, v katerem sta igrala tudi bratranca Matej in Simon Cernic. Vendar pa to nikakor ne pomeni, da je Espego tudi sibe, saj navsezadnje sestavljajo ekipo fantje, ki z dobrimi rezultati nastopajo istocasno tudi v D ligi. Vcasih igra v standardni sesterki D lige do pet mladincev hkrati. Kaj takega si



lahko v nasi deželi privoščijo le malokatero društvo, pravzaprav edinole se Futura iz Cordenonsa, za katero med mladinci nastopa tudi njen standardni podajec v B2 ligi Colussi.

Espegovci se na deželni finale pripravljajo s podvojenimi močmi. Trenirajo vsak dan, v četrtek zvečer pa so tudi odigrali prijateljsko tekmo z vrstniki iz Kanala. Obljubljajo, da jih »pri delu« ne bodo zmotili niti velikonočni prazniki.

Spored deželnega finala, jutri, 23.3.: 15.00 VBU - Futura Cordenons; sledi: Espego - Triestina volley; 6.4.: ob 9.30 Espego - Futura Cordenons; sledi VBU - Triestina; ob 15.30 Espegovci - VBU; sledi Triestina volley - Futura Cordenons.

Zenski finalni turnir bo potekal v enem samem dnevu, in sicer v nedeljo, 6. aprila, ker bodo na finalu nastopili le prvaki treh pokrajin in sicer Fincantieri za Gorico, Koimpex za Trst in Bmeters za Videm.

Na sliki: Loris Manià, adut združene ekipe Espego

POMLAD. POLETJE.

ODKRIJTE NOVE IDEJE

Cesta Videm - Tricesimo
REANA DEL ROIALE (UD)

Odperto torek • petek
9.00 - 12.30 | 15.00 - 19.30
V soboto NON - STOP
9.00 | 19.30

Città della Calzatura



PITTARELLO

Korzo Italia, 25
TRST ex Beltrame

Odperto torek • petek
9.00 - 13.00 | 15.30 - 19.30
V soboto NON - STOP
9.00 | 19.30

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
V sredo, 26. t. m., ob 20.30 (red D): Aleksej Arbuzov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sosic.
SSG gostuje v torek, 1. in v sredo, 2. aprila ob 19.30 v Mestnem gledališču in Ljubljani s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

Gledališce Verdi
Dvorana Tripcovich **Operna in baletna sezona 1996/97**
Danes, 22. t. m., ob 17. uri (red S): »Masa v h molu za soliste, zbor in orkester« J. S. Bacha. Direktor Harry Christophers, sopranistki Lynne Dawson in Catherine Denley, tenor Mark Tucker, bas Michael George.
Prodaja vstopnic za vse koncerte je v teku.
Ponovitve: jutri, 23.3., ob 16. uri (red D); torek, 25.3., ob 20. uri (red F); sredo, 26.3., ob 20. uri (red H); četrtek, 27.3., ob 20. uri (red E).

Gledališce Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Danes, 22. t. m., ob 10.30 mladinska predstava. Na sporedu bo Goldonijev »Il bugiardo«. Režija Maurizio Soldà. Ponovitev v ponedeljek, 24. t. m., ob 10.30.
Od 1. do 6. aprila: M. Shakespeare »La tempesta«. Režija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturno. Predstava v abonmaju: odrezek št. 9 rumen.

Gledališce Miela - Gledališce Cristallo
Teatralmente intrecci
Danes, 22. t. m., ob 21. uri v gledališču Miela gostuje Gledališce Casa degli Alfieri iz Astija s predstavo »Perfettissime sorelle« Luciana Nattina in Nadie Mantovani. Nastopajo Lorenza Zambon, Angela Malfitano in Lelia Serra
Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališce Cristallo - La Contrada
Danes, 22. t. m., ob 20.30 gostovanje gledališca Consorzio 90 s predstavo »La dama di Chez Maxim's« po romanu Georgeja Feydeaua. Nastopata Dalia Frediani in Daniele Formica. Režija Livio Galassi.

GORICA
Kulturni dom
V ponedeljek, 24. in v torek, 25. t. m., ob 20.30 (izven abonmaja) gostovanje SSG iz Trsta s predstavo Borisa Kobala »Afrika ali na svoji zemlji«.
Predprodaja vstopnic v Kulturnem domu Gorica (Ul. Brass 20 - tel. 0481/33288).

PORTOROŽ
Avditorij
Danes, 22. t. m., ob 20.30 gledališka predstava ljubljanske Drame »Metuljev ples«. Režija Boris Cavazza.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Trzaska knjigarna: v torek, 25. t. m., ob 18. uri predstavitev ilustrirane mladinske knjige »Bronasti violinist - Il violinista di bronzo« avtoric Sandre Kump in Zlate Jurin.

OPČINE
Knjiznica Pinko Tomazic in tovarisi: v torek, 25. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opcinah predstavitev knjige N. Kavčica »Pot v osamosvojitve«. Knjigo bo predstavil zgodovinar J. Pirjavec, sledila bo razprava ob prisotnosti avtorja.

KOROŠKA

GLOBASNICA
Farna dvorana; danes, 22. t. m., ob 14.30 komedija »Poročni list«.

RAVNE NA KOROŠKEM
Sportna dvorana: danes, 22. t. m., ob 19. uri pevska revija »Od Pliberka do Traberka«.

OBIRSKO
Kovačeva dvorana: danes, 22. t. m., ob 19.30 ponovitev komedije »Poročil se bom s svojo zeno«.

BOŽJI GROB
Jutri, 23. t. m., ob 19. uri skavtski križev pot.

RADIŠE
Jutri, 23. t. m., ob 22. uri pred kulturnim domom velikonočna baklada.

ŠENTPRIMOŽ
Kulturni dom - SPD Danica: do 27. t. m. Filmski teden - predstave bodo ob 18., 20. in 22. uri.

ŠENTJANŽ V ROŽU
K&k center: v petek, 4. aprila, ob 19.30 diskusija o liberalizaciji radia.
V soboto, 5. aprila, Workshop - delavnica »Zwei Sprachen - ein Radio« (Dva jezika - en radio).

GLASBA

TRST
Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97
Stolnica Sv. Justa
V torek, 8. aprila bo nastopil Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.
Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 24. t. m. ob 20.30 koncert Isabelle Van Keulen (violina) in Ronalda Brautigama (klavir). Na sporedu Schnittke, van Beethoven in Prokofjev.

Gledališca Rossetti
V sredo, 26. t. m., ob 21. uri koncert kantavtorja Francesca De Gregorija. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku.

GORICA
SCGV Emil Komel
Koncertna sezona 1996/97
Danes, 22. t. m., ob 20.30 nastop Slovenskega komornega zbora in orkestra v veliki dvorani KC Lojze Bratuz. Na programu F. Mendelssohn (Vier geistliche Werke) in F. Schubert (Hirtenlieder in Missa in G). Dirigent Mirko Cuderman.

SEŽANA
Kulturni center Srečka Kosovela
V ponedeljek, 24. t. m., ob 20. uri koncert Slovenske Filharmonije z dirigentom Markom Letonjo. Solista Sasa Olenjuk (violina) in Nicoletta Sanzin (harfa). Za glasbeni abonma in izven.

RAZSTAVE

TRST
Peterlinova dvorana (Ul. Donizetti 3): do konca tedna bo na ogled razstava Edija Zerjale. Urnik od 9. do 17. ure.
Krožek »Ercole Miani«: do 23. t.m., je na ogled razstava slikarja Milosa. Urnik: 10.00-13.00.00 in 15.00-21.00; vstop prost.
Obcinska razstavna dvorana (Trg Unità), **Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio**: na ogled je razstava »Zone d'arte«.
Galerija Tribbio 2 (Piazza Vecchia 6): do 21. t. m. razstavlja slikar Giovanni Centazzo.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15. aprila razstavlja slikar Gligorov.
Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7. aprila bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.
Art Gallery (Ul. S. Servolo 6): do 29. t. m. razstavljajo Nevla Benes, Ugo Carà, Waldes Coen, Rosella Cosulich, Ettore Devidè, Renata De Mattia, Renata Fanin, Claudia Raza in Franco Rosso.

OPČINE
SKD Tabor - Prosvetni dom: na ogled je razstavaVladimira Klanjska

RICMANJE
Babna hiša: do 26. t. m. je na ogled razstava Jožeta Cesarja.

REPEN
Kraska galerija: v četrtek, 27. t. m., ob 20.

uri otvoritev razstave Klavdija Palčica.

GORICA
Pokrajinski muzej: do 6. aprila je na ogled razstava »Slikarke v Gorici in v deželi med 19. in 20. stoletjem«.
Galerija Ars Katoliške knjigarne: do 5. aprila je na ogled razstava akvarelov Marjana Miklavca.
Kulturni center Lojze Bratuz: do 2. aprila je na ogled razstava Kamen. Odprtja je vsak dan (razen ob sobotah in nedeljah) od 17. do 19. ure.

KOROŠKA

CELOVEC
Deželna galerija (Burgasse 8): do 31. t. m. »Eno srce za zivali« - razstavlja dvanajst umetnikov iz Avstrije, Svice in Francije.
Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.
Pastoralni center: na ogled je razstava »Svetopismo - knjiga življenja«.

ROŽEK
Galerija Sikoronia: do 23. t. m. razstavlja umetnik Jakob Wüster.

ŠENTJANŽ V ROŽU
K&k center: do 14. aprila razstavljajo umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Zenske-manjsina-umetnost-identitete.

VOZNI RED VLAKOV

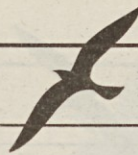
VELJAVEN OD 29. SEPTEMBRA 1996 DO 31. MAJA 1997

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE					
ODHODI			PRIHODI		
URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
4.09	(D)	Tržič (4.30), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), Benetke (6.04)	(1.14)	(IC)	iz Milana, Benetke (23.15), Mestre (23.24), Portogruaro (0.07), Tržič (0.50).
5.41	(IR)	Tržič (6.03), Portogruaro (6.43), Mestre (7.30).	(1.50)	(IR)	Benetke (23.50), Mestre (23.59), Portogruaro (0.44), Tržič (1.27).
6.02	(IC)	Tržič (6.24), Portogruaro (7.02), Mestre (7.42) - vozovnica z dodatkom - nadaljuje v Milan.	(6.30)	(R)	Portogruaro (5.13), Tržič (6.07):
6.51	(R)	Tržič (7.15), Portogruaro (8.09) - občasna vožnja.	(7.02)	(D)	Portogruaro (5.49), Tržič (6.38).
7.17	(E)	Tržič (7.39), Portogruaro (8.25), Mestre (9.06), Benetke (9.15).	(7.41)	(D)	Portogruaro (6.35), Tržič (7.16).
8.04	(IC)	Tržič (8.26), Portogruaro (9.02), Mestre (9.39), Benetke (9.57), nadaljuje v Rim-Termini (vozovnica z dodatkom).	(7.58)	(E)	iz Rima, Mestre (6.06), Portogruaro (6.46), Tržič (7.33).
9.01	(IR)	Tržič (9.23), Portogruaro (10.04), Mestre (10.49), Benetke (10.59).	(8.45)	(E)	iz Zeneve, Mestre (7.05), Portogruaro (7.44), Tržič (8.22).
11.01	(IR)	Tržič (11.23), Portogruaro (12.04), Mestre (12.49), Benetke (12.59).	(9.13)	(R)	Portogruaro (7.52), Tržič (8.44).
12.04	(IC)	Tržič (12.26), Portogruaro (13.02), Mestre (13.39), Benetke (13.57) - nadaljuje v Neapelj (vozovnica z dodatkom).	(10.05)	(E)	iz Lecceja, Benetke (8.12), Mestre (8.22), Portogruaro (9.00), Tržič (9.42).
12.39	(R)	Tržič (13.04), Portogruaro (13.58).	(10.55)	(IR)	Benetke (8.55), Mestre (9.05), Portogruaro (9.49), Tržič (10.32).
13.00	(D)	Tržič (13.23), Portogruaro (14.04), Mestre (14.53), Benetke (15.02).	(11.55)	(E)	Benetke (9.55), Mestre (10.05), Portogruaro (10.49), Tržič (13.32).
14.01	(IR)	Tržič (14.23), Portogruaro (15.04), Mestre (15.49), Benetke (15.59).	(13.55)	(IR)	Benetke (11.55), Mestre (12.05), Portogruaro (12.49), Tržič (13.32).
14.08	(R)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.34) - občasna vožnja.	(14.55)	(IR)	Benetke (12.55), Mestre (13.05), Portogruaro (13.49), Tržič (14.32).
14.55	(IC)	Tržič (15.17), Portogruaro (15.55), Mestre (16.34), Benetke (16.43) nadaljuje v Sestri Levante (vozovnica z dodatkom).	(15.31)	(R)	Portogruaro (14.11), Tržič (15.04).
15.17	(D)	Tržič (15.39), Portogruaro (16.20), Mestre (17.06), Benetke (17.15).	(15.48)	(IC)	iz Neaplja, Mestre (14.13), Portogruaro (14.48), Tržič (15.24).
16.01	(IR)	Tržič (16.23), Portogruaro (17.04), Mestre (17.49), Benetke (17.59).	(16.23)	(D)	Benetke (14.24), Mestre (1433), Portogruaro (15.17), Tržič (16.00).
17.17	(E)	Tržič (17.39), Portogruaro (18.21), Mestre (19.02), Benetke (19.11).	(16.56)	(IC)	iz Zürich, Mestre (15.19), Portogruaro (15.56), Tržič (16.33).
17.29	(R)	Tržič (17.57), Portogruaro (19.10), Mestre (20.05), Benetke (20.17).	(17.55)	(IR)	Benetke (15.55), Mestre (16.05), Portogruaro (16.49), Tržič (17.32).
18.01	(IR)	Tržič (18.23), Portogruaro (19.04), Mestre (19.42), Benetke (19.59).	(18.48)	(R)	Benetke (16.23), Mestre (16.32), Portogruaro (17.26), Tržič (18.21).
19.01	(E)	Tržič (19.23), Portogruaro (20.04), Mestre (20.49), Benetke (21.44) nadaljuje v Lecce.	(18.55)	(D)	Benetke (16.55), Portogruaro (17.05), Tržič (18.32).
19.31	(R)	Tržič (19.59), Portogruaro (20.53) - občasna vožnja.	(19.11)	(R)	Benetke (16.55), Mestre (17.05), Portogruaro (17.49), Tržič (18.44).
20.04	(IR)	Tržič (20.26), Portogruaro (21.07), Mestre (21.53) Benetke (22.03).	(19.55)	(IR)	Benetke (17.55), Portogruaro (18.49), Tržič (19.32).
20.32	(E)	Tržič (20.55), Portogruaro (21.32), Benetke (22.42), Milan- Lambrate (1.33) - nadaljuje v Zenevo.	(20.44)	(D)	Benetke (18.30), Mestre (18.40), Portogruaro (19.24), Tržič (20.20).
22.20	(E)	Tržič (22.44), Portogruaro (23.28), Benetke (0.36), Rim (8.00).	(20.55)	(IR)	Benetke (18.55), Mestre (19.05), Portogruaro (19.49), Tržič (20.32).
			(21.24)	(IC)	iz Milana, Mestre (19.49), Portogruaro (20.24), Tržič (21.01).
			(22.03)	(IC)	iz Rima-Termini, Mestre (20.28), Portogruaro (21.03), Tržič (21.39).
			(23.00)	(R)	Benetke (20.46), Mestre (20.55), Portogruaro (21.53), Tržič (22.35).
			(23.55)	(E)	Benetke (21.55), Mestre (22.05), Portogruaro (22.49), Tržič (23.32).

Proga TRST-VIDEM					
ODHODI			PRIHODI		
URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
(5.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (5.40), Gorica (6.05), Videm (6.39).	(6.44)	(R)	občasna vožnja, Videm (5.19), Gorica (5.52), Tržič (6.16)..
(5.51)	(R)	občasna vožnja, Tržič (6.18), Gorica (7.05), Videm (7.20).	(7.29)	(R)	občasna vožnja, Videm (6.06), Gorica (6.39), Tržič (7.02).
(6.18)	(D)	občasna vožnja, Tržič (6.43), Gorica (7.05), Videm (7.34).	(7.51)	(D)	občasna vožnja, Videm (6.46), Gorica (7.08), Tržič (7.28).
(6.43)	(R)	občasna vožnja, Tržič (7.09), Gorica (7.33), Videm (8.07).	(8.25)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.00), Gorica (7.34), Tržič (7.57).
(7.23)	(IR)	Tržič (7.45), Gorica (8.05), Videm (8.28).	(8.32)	(D)	občasna vožnja.
(8.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (8.41), Gorica (9.05), Videm (9.38).	(8.39)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.11), Gorica (7.47), Tržič (8.10).
(8.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (8.48), Gorica (9.10), Videm (9.39).	(9.20)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.55), Gorica (8.29), Tržič (8.52).
(9.23)	(IR)	Tržič (9.45), Gorica (10.05), Videm (10.28).	(9.53)	(IR)	Videm (8.48), Gorica (9.10), Tržič (9.30).
(10.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (10.43), Gorica (11.16), Videm (11.41).	(10.34)	(D)	občasna vožnja, Videm (9.19), Gorica (9.47), Tržič (10.08).
(11.23)	(IR)	Tržič (11.45), Gorica (12.05), Videm (12.28).	(11.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (10.15), Gorica (10.50), Tržič (11.13).
(11.40)	(R)	občasna vožnja, Tržič (12.08), Gorica (12.32), Videm (13.08).	(12.29)	(IR)	Videm (11.24), Gorica (11.46), Tržič (12.06).
(12.09)	(R)	občasna vožnja, Tržič (12.37), Gorica (13.01), Videm (13.37).	(13.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (12.15), Gorica (12.50), Tržič (13.13).
(12.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (12.48), Gorica (13.10), Videm (13.38).	(13.45)	(D)	občasna vožnja, Videm (12.28), Gorica (12.56), Tržič (13.17).
(13.23)	(IR)	Tržič (13.45), Gorica (14.05), Videm (14.28).	(14.29)	(IR)	Videm (13.24), Gorica (13.46), Tržič (14.06).
(13.40)	(R)	občasna vožnja , Tržič (14.08), Gorica (14.32), Videm (14.08).	(15.05)	(R)	občasna vožnja, Videm (13.37), Gorica (14.12), Tržič (14.37).
(14.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (14.43), Gorica (15.06), Videm (15.41).	(15.43)	(RD)	občasna vožnja, Videm (14.15), Gorica (14.51), Tržič (15.14).
(14.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (14.48), Gorica (14.50), Videm (15.39).	(16.29)	(IR)	Videm (15.24), Gorica (15.46), Tržič (16.06).
(14.44)	(R)	občasna vožnja, Tržič (15.12), Gorica (15.37), Videm (16.14).	(17.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (16.15), Gorica (16.50), Tržič (17.13).
(15.23)	(IR)	Tržič (15.45), Gorica (16.05), Videm (16.28).	(17.43)	(D)	občasna vožnja, Videm (16.28), Gorica (16.56), Tržič (17.17).
(16.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (16.43), Gorica (17.07), Videm (17.43).	(18.23)	(R)	občasna vožnja, Videm (17.00), Gorica (17.34), Tržič (17.56).
(16.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (16.48), Gorica (17.10), Videm (17.39).	(18.29)	(IR)	Videm (17.24), Gorica (17.46), Tržič (18.06).
(16.56)	(R)	občasna vožnja, Tržič (17.23), Gorica (17.47), Videm (18.21).	(19.21)	(R)	občasna vožnja, Videm (17.53), Gorica (18.29), Tržič (18.52).
(17.23)	(IR)	Tržič (17.45), Gorica (18.05), Videm (18.28).	(19.44)	(D)	občasna vožnja, Videm (18.26), Gorica (18.56), Tržič (19.18).
(17.36)	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.04), Gorica (18.28), Videm (19.04).	(20.23)	(R)	Videm (19.00), Gorica (19.33), Tržič (19.56).
(17.48)	(D)	občasna vožnja.	(20.29)	(IR)	Videm (19.24), Gorica (19.46), Tržič (20.06).
(18.09)	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.37), Gorica (19.00), Videm (19.35).	(21.44)	(D)	občasna vožnja, Videm (20.26), Gorica (20.56), Tržič (21.18).
(18.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (18.48), Gorica (19.10), Videm (19.39).	(22.29)	(IR)	Videm (21.24), Gorica (21.46), Tržič (22.06).
(18.46)	(R)	občasna vožnja, Tržič (19.12), Gorica (19.36), Videm (20.14).	(0.48)	(IR)	Videm (23.24), Gorica (23.57), Tržič (0.21)
(19.23)	(IR)	Tržič (19.45), Gorica (20.05), Videm (20.28).			
(20.11)	(D)	občasna vožnja, Tržič (20.37), Gorica (20.59), Videm (21.28).			
(21.23)	(R)	Tržič (21.45), Gorica (22.05), Videm (22.28).			
(23.14)	(IR)	Tržič (23.42), Gorica (0.05), Videm (0.40).			

Proga TRST-OPČINE					
ODHODI			PRIHODI		
URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
0.15	(E)	nadaljuje v Budimpešto	6.52	(E)	prihaja iz Budimpešte
9.08	(E)	nadaljuje v Zagreb	11.04	(IC)	prihaja iz Zagreba
12.16	(E)	nadaljuje v Budimpešto	17.01	(E)	prihaja iz Budimpešte
18.16	(IC)	nadaljuje v Zagreb	20.09	(E)	prihaja iz Zagreba
IC - Intercity			D - Brzovlak		
E - ekspresni vlak			R - Deželni vlak		
IR - Meddeželni vlak					

**RAI 3 slovenski program**

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Gustav**
20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

7.00 Dokumenti
7.30 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.30 Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke - Vorrei due orecchie così
10.15 La Raichevedrai: Napoved televizijskih progr.
10.40 Film: Fracchia la belva umana (kom., It. '81, i. P. Villaggio, L. Banfi)
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Aktualna odd. o zdravju: Check-up (vodi Annalisa Manduca)
13.25 Izzrebanje lota
13.30 Dnevnik
14.00 Oddaja o umetnostnih in kulturnih dobrinah: Made in Italy (vodi Federico Fazzuoli)
15.25 Sedem dni v Parlamentu
15.55 Variete: Disney Club, vmes risanke Gargoyles in Classic Cartoon
17.55 Izzrebanje lota
18.00 Dnevnik
18.10 Nabozna oddaja Sedmi dan
18.30 Variete: Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)
19.20 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.35 Variete: La Zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50 Variete: I Cervelloni (vodi Giancarlo Magalli)
23.15 Dnevnik, 23.20 Izzrebanje lota
23.25 Posebnosti TG 1
0.00 Nočni dnevnik
0.20 Sobotni klub - Film: La caduta degli dei (dram., It. '69, r. L. Visconti, i. Dirk Bogarde, I. Thulin, H. Berger, H. Griem)
3.00 Zakulisne zanimivosti o TV filmu Biblija - David

RAI 2

7.05 Variete: V družini (vodita T. Timperi, B. D' Urso), vmes (7.30, 8., 8.30, 9., 9.30, 10) dnevnik
10.05 Tgr - V Evropi
10.35 Aktualna odd.: Domani è un altro giorno
11.30 Variete: V družini (vodita T. Timperi, B. D' Urso)
13.00 Dnevnik, 13.20 Dribbling
14.00 Film: La nipote Sabella (kom., It. '58, i. Peppino De Filippo, T. Pica)
15.35 Glasba: Scanzonatissima
16.00 Tvoj bližnji
16.30 Aktualna odd.: Perchè? - Zakaj?
18.00 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
20.30 Dnevnik
20.50 TV film: Una prova per Maggie (dram., ZDA '93, r. John Flynn, i. C. Walken, L. Bracco)
22.40 Proza: Uno sguardo dal ponte (A. Miller, i. M. Placido, G. Jelo, E. Bassi), vmes (23.40 dnevnik
1.10 Napoved televizijskih progr. LaRaichevedrai (vodi G. Barlozzetti)
1.40 Dok.: Park Etne
2.25 Doc Music Club

RAI 3

7.00 Film: Le avventure di Mary Read (It. '61)
8.30 Napoved televizijskih progr.: La Raichevedrai
9.00 Film: Grandi speranze (kom., VB '46)
11.00 Tgr - Kmetijstvo
12.00 Dnevnik
12.15 Film: Questi fantasmi (kom., It. '67, i. S. Loren)
14.00 Dezelne vesti, dnevnik, 14.50 Okolje Italija
15.15 Sobotni sport, vmes rally Rai, odbojka, smučanje
17.15 IP v kosarki
18.50 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Variete: Blob
20.40 Dok.: V kraljestvu zivali
22.30 Dnevnik in dezelne vesti
22.55 Aktualno: Harem (vodi Catherine Spaak)
23.55 Dnevnik in vreme
0.05 Nočni sport: boks - Zoff-Badilla (medcelinsko prvenstvo IBF v peresji kat.)
1.35 Variete: Fuori orario, vmes filma Urtatori alla sbarra, Io bacio, tu baci

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
6.50 Film: Dimentica il passato (dram., ZDA '86)
8.40 Pregled tiska
9.00 Dok.: Orizzonti lontani
9.30 Aktualno: Casa per casa - Nasveti za lepši dom
11.30 Dnevnik
11.45 Nad.: Milagros
12.45 Kviz: Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna odd. o zdravju: Es - l' essenza della vita (vodi Daniela Rosati)
16.00 Aktualno: Chi c'è.. c'è, 17.00 variete: Chi mi ha visto?, 18.00 Iva show
18.55 Dnevnik in vreme
19.20 Variete: Game Boat
20.35 Film: Joe Bass l' implacabile (vestern, ZDA '68, i. B. Lancaster, S. Winters)
22.30 Film: Il cittadino si ribella (krim., It. '74, i. F. Nero, R. Palmer).0.30 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.45 Nan.: La donna bionica
9.45 Aktualno: Nonsolomoda
10.15 Teleprodaja
10.30 Nan.: Dieci sono pochi
11.00 Aktualno: Anteprima
11.30 Aktualno: Forum - So-disce (vodita Rita Dalla Chiesa, Santi Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Aktualna odd.: Amici - Prijatelji (vodi Maria De Filippi)
15.30 Nan.: La tata
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30 Nan.: SuperVicky
18.00 Nan.: Quei due sopra il varano
18.30 Variete: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia
20.50 Variete: Viva l' Italia (vodi Pipp Franco, Oreste Lionello, Leo Gullotta, Lorenza Mario)
23.00 Dnevnik
23.15 Zanimivosti o filmu «Il senso di Smilla per la neve»
23.20 Film: Gospodina Giulia (kom., It. '93, i. Giuliana Calandra), vmes (0.30) dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, Ancora insieme con...
10.15 Aktualno: Planet
10.20 Nan.: Magnum P.I., 11.30 Adam 12
12.05 Aktualna odd. o otrocih: Pianeta bambino
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Ultraman - Beg
13.30 Variete za najmlajše: Ciao Ciao Parade in risanke Lupin
14.10 Glasba: Jammin'
14.45 Kolesarska dirka: Milano - Sanremo
17.05 Variete: Ponedeljkov «Mai dire gol»
18.15 Aktualno: Planet
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Beverly Hills - Konec ljubezni
20.00 Variete: Edizione straordinaria!
20.30 Film: Cobra (krim., ZDA '86, r. G. Pan Cosmatos, i. S. Stallone, B. Nielsen)
22.30 Film: The Principal (dram., ZDA '87, i. J. Belushi, L. Gossett jr.)
0.30 Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.40 Aktualno: Planet

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: La ribelle
16.00 Detective per amore
19.00 Aktualna oddaja
20.05 Sportna oddaja
20.35 Nan.: Profumo di potere
21.20 Film: La truffa

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.30, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
12.05 Strettamente personale
14.00 Film: Assassinio premeditato (krim., ZDA '53)
16.00 Varieteja: Tappeto volante, 17.50 Zap zap
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: La legge del Signore (kom., ZDA '56, r. W. Wyler, i. G. Cooper)
22.50 Film: I topi del deserto (vojni, ZDA '53)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.00 Vceraj, danes, jutri
8.05 Otroški program: Rado-vedni Tacek: Polje, 8.20 Kviz: Male sive celice, 9.05 Zgodbe iz školjke
9.35 Evromuzika
10.05 Tedenski izbor: nan. Snezna reka - Saga o McGregorjevih (Avstral., 3.)
10.55 TV igrice: Hugo (pon.)
11.20 Tednik
12.15 Oddaja o modi in vizualni pop kulturi: Trend
13.00 Poročila
13.05 Razvedrilna oddaja TV Koper-Capodistria: Karaoke
14.05 Nanizanka: Policisti s srcem (Avstralija, 19. del)
15.10 Otroški program: Sprehodi v naravo (pon. 2. odd.)
15.25 Francoski film: Po sili brata ('95, i. A. Jeanneret)
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.15 Poljudnoznanstvena serija: Kronika divje Afrike
18.00 Na vrtu
18.25 Ozare
18.35 Prodaja
18.40 TV igrice: Hugo
19.10 Vceraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, vreme
19.45 Sport, 19.50 Utrip
20.10 Film: Maska (ZDA '94, r. C. Sussell, i. J. Carey, C. Diaz, P. Reigert, R. Yeni)
21.50 Za TV kamero
22.10 Pročila, vreme, sport
22.35 Vceraj, danes, jutri
22.40 Mali oglasi - Očka (A. Marodic)
23.20 Nad.: Trd oreh (VB, i. R. Coltrane, G. Somerville, Robert Cavannah, 2. del)
0.20 TV jutri, videostrani

Koper

10.50 Smučarski poleti (iz Planice), 13.15 Euronews
16.20 Dok. oddaja: Potovanje po Nemčiji, 17.20 TVD Mladi
17.40 Risanke: Baba Malu
18.00 TV Poper - kabaretno satirična oddaja
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vreme, sport
19.25 Jutri je nedelja - verska oddaja
19.35 Nanizanka: Nočni sodnik
20.00 Ambiente Italia
20.30 Koprski kinoteka: Zgodilo se je neke noči (r. Frank Capra, i. C. Gable, C. Colbert)
22.05 Vsedanes - TV dnevnik, vreme
22.20 Film: Leadbelly (glas., ZDA '76, i. R. Mosley, P. Benjamin)
..... Vsedanes - TV dnevnik

RADIO**Slovenija 1**

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo.; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.30 Prenos iz Metropolitanske opere New York: Carmen (G. Bizet, pojeta W. Meier, P. Domingo, dir. J. Levine); 23.05 Literarni nokturno; 23.20 Za prijeten konec dneva; 23.30 Igra.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.10 Koledar prireditelj; 9.35 Popevki; 11.35 Obvestila; 12.00 Moped show; 12.40 Šport; 13.30 Glasb. želje; 13.45 Gost izbira glasbo; 16.15 Popevki tedna; 17.35 Sport-500; 18.50 Črna kronika; 19.30 Šport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jambalaya.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 13.05 Zgodnja dela;

15.00 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.05 Roman: Ostrigeca (19. del); 18.25 V podvečer; 19.30 Opera: Carmen (W. Meier, P. Domingo); 23.10 Do polnoči; 23.50 Napoved; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Kulturni koledar; 9.45 Du jes?!; 10.40 Power play; 10.45 Terenska akcija; 13.30 Turistična poročila, pomorske informacije; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 17.00 Svežih 20 modrih; 17.30 Primorski dnevnik; 19.15 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Večer večnozelelih s t. Pircem; 0.00 Nočni pr. RS.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.15 Dorothy in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po

željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Fish eye; 14.33 Redazione teen; 16.00 Hot hit; 18.15 Iz parlamenta; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single, 19.30 Dnevnik in šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri, vmes (9.00) My way; 10.10 Koncert; 11.15 Orkestri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.40 Glasbeni predah; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.30 Madi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: violončelist A. Sluga; 18.00 Mala scena: Svetal atom v vesoljstvu (M. Gombač, 7. del); 18.40 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad severno Evropo je ciklonsko območje, frontalni valovi se preko srednje Evrope pomikajo proti jugu. S severnimi vetrovi doteka k nam hladen in se vedno tudi vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.10 in
zatone ob 18.15.
Dolžina dneva 12.03.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 17.08 in
zatone ob 5.32.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja
10,5 stopinje.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno
pocutje in razpoloženje
ljudi bo ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.45 najnižje -31 cm, ob 8.34 najvišje 35 cm, ob 14.43 najnižje -46 m, ob 21.03 najvišje 45 cm.
Jutri: ob 3.09 najnižje -37 cm, ob 9.02 najvišje 37 cm, ob 15.06 najnižje -46 m, ob 21.23 najvišje 48 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	6	2000 m.....	7
1000 m.....	1	2500 m	-11
1500 m	-3	2864 m	-13

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Danes bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo in večinoma suho. Sosednje pokrajine: Ob Jadranu in v severni Italiji bo pretežno jasno, drugod pa bo oblačno s občasnimi padavinami.

JUTRI



V nedeljo bo sprva večinoma sončno, zjutraj ponekod megla. Čez dan se bo v notranjosti Slovenije pooblačilo. V ponedeljek se bo nadaljevalo suho in razmeroma hladno vreme.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

»Zgodovinsko« priznanje ameriškega tobačnega podjetja Liggett: nikotin povzroča zasvojenost

NEW YORK - Nikotin povzroča zasvojenost: podjetje Liggett, ki proizvaja cigarete znamke Chesterfield, je to tudi uradno priznalo, obenem je s pravdnosti iz 22 zveznih držav doseglo »zgodovinski«, vendar zelo obremenjujoč dogovor, saj bo tem državam v prihodnjih

25 letih moralo odsteti 25% vsega dobička (pred obračunanjem davkov). Vest je uradno sporočil javni tožilec Grant Woods iz Arizone, ki je govoril v imenu vseh 22 držav.

»To je začetek konca zarote tobačnih podjetij, nekdo je začel govoriti rešnico,« je zmagoslavno

dejal Woods. Liggett je najmanjše ameriško tobačno podjetje, krije samo 3% tržisca: na podlagi doseženega dogovora je javno priznalo, da tobak povzroča raka, srčne bolezni in druge hude težave. Obenem se je obvezalo, da bo sodstvu izročilo na tisoče strani raznih

dokumentov, ki bi lahko škodili ostalim proizvajalcem cigaret.

To je prvič, da neka tobačna tovarna prizna, da tobak povzroča zasvojenost: pri Liggettu so se obvezali, da bodo to napisali na vsakem zavojčku. »Toda dogovor, ki smo ga ponudili temu podjetju, ne

bo veljal tudi za druge,« je povedal Hubert Humphrey, javni tožilec iz Minnesote.

»Dokopali smo se do dokumentov, ki dokazujejo prevaro, ki jo je bila zmožna tobačna industrija,« je napovedal Mike Moore, javni tožilec iz Mississippija. »Sedanj dogovor se tiče otrok,« je pristavil Matt Meyers (Campaign for Tobacco Free Kids): »Tri desetletja so si tobačne tovarne prizadevale, da bi prisle do naših otrok in jih zasvojile s cigaretami.« Podjetje Liggett je namreč priznalo, da so tobačne tovarne izdelale posebne marketinske programe za tržisce »mladih«. »Danes vemo, da so imeli v mislih mlade od 14. do 18. leta,« je dejal Woods.

Z dogovorom ne bo konec pravnega, saj je poleg raznih javnih tožilcev prijavo vložilo tudi okrog 200 zasebnikov. Pri Liggettu so se obvezali, da bodo v teh pravih sodelovali s sodišči in pomagali pri razlagi omenjenih zaupnih dokumentov. Takoj so se oglašili pri Philip Morrisu in dosegli, da je sodstvo izdalo odredbo, ki prepoveduje sodnikom, vpletenim v dogovor z Liggettom, da se takoj poslužijo zaupnih dokumentov.

Na borzi v Wall Streetu so delnice treh največjih proizvajalk cigaret (Philip Morris, R.J. Reynolds Tobacco in UST) predvečernim zabeležile padec, medtem ko se je vrednost delnic Liggetta povišala.

Lulanje v dvigalih prepovedano

SINGAPUR - Malo potrebo v dvigalih že sedaj opravlja malo Singapurcev, njihovo število pa se bo verjetno še zmanjšalo z vgradnjo novih, občutljivejših detektorjev za urin, ki bodo namesto vsakršne tekočine kot doslej, s pomočjo posebnih encimov zaznali le človeški urin, je poročal singapurski časnik Straits Times. Lani so po podatkih ministrstva za okolje za lulanje v dvigalih obsodili 14 oseb, medtem ko je leto pred tem zaslužena kazen doletela kar 40 Singapurcev. (STA/Hina)

Ameriški kongresnik predlagal javno bičanje pijanih voznikov

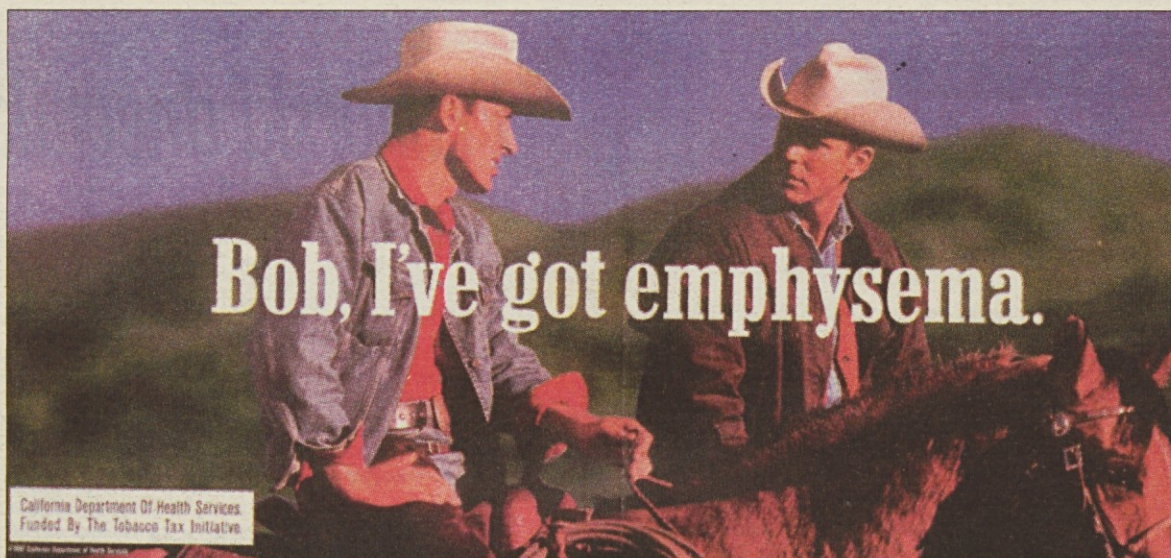
ST. PAUL - Ameriški kongresnik, predstavnik zvezne države Minnesota, Tom Workman je nedavno predlagal, da bi morali pijane voznike javno kaznovati in ponižati. Po njegovem predlogu bi sodniki morali imeti pravico, da kronično pijane voznike obsodijo na javno bičanje ali pa jih prisilijo, da cel dan stojijo na ulici z napisom »za volan sem sedel pijan«. Njegov predlog, ki je zaenkrat še neuraden, verjetno ne bo dobil podpore v parlamentu, saj je predsednik državnega odbora za zakonodajo Wes Skoglund ocenil, da bi se z njim vrnili v srednji vek. (STA/Hina)

Očetovo truplo dve leti skrival v stanovanju

TOKIO - Japonske oblasti so osemindesetletnega Masaa Yanagisawo obtožile prevare, ker je truplo svojega pokojnega očeta dve leti in pol skrival v stanovanju, da bi lahko prejel njegovo pokojnino. Yanagisawa očetovo smrt ni prikrival le oblastem, ampak zanjo ni sta vedela niti njegov brat in sestra, ki sta ga Čančano podpirala. Držni Japonec je prevaro, s katero je držni Japonec iztržil 3, 5 milijone jenov očetove pokojnine, prijavil sam, k temu pa ga je spodbudila sestrina sumničavost, ki ni mogla razumeti, kako to, da očeta ni nikoli doma, ko ga kliče po telefonu. (STA/Hina)

Boj med Nintendom in Sonyjem

TOKIO Japonski proizvajalec računalniških igrin in opeme Nintendo je na svetovnem tržiscu začel neusmiljeno cenovno vojno proti svojemu tekmečku Sonyju, ki ga je nedavno izrinil s prvega mesta na domačem trgu. Nintendo je konec prejšnjega meseca napovedal, da bo sredi marca na japonskem za 33 odstotkov znižal prodajno ceno svojih 64-bitnih konzol, ki bodo tako stale 16.800 jenov (140 dolarjev), 3000 jenov manj kot Sonyjeve »play stations«. Nintendo je prvič od konca 80. let v poslovnem letu 1996/97, ki se končuje marca, izgubil prvenstvo na japonskem tržiscu. Sony ga je prehitel zahvaljujoč velikemu številu novih igrin, ki jih je ponudil trgu. Svoj najnovejši izdelek, igrico Zadnja fantazija »Final Fantasy«, je od konca februarja tako prodal že 3 milijonov uporabnikov. (STA/Tanjung)



Tako izgleda kampanja proti kajenju, ki jo vodi vlada v Kaliforniji (Telefoto AP)

Po mnenju edine Leninove potomke mora mumija ostati na Rdečem trgu

MOSKVA - Leninovo truplo mora ostati v mavzoleju na Rdečem trgu. Po mnenju edine se živeče Leninove sorodnice Olge Uljanove so govorice o izraženi želji komunističnega liderja, da bi ga pokopali ob materinem grobu v Sankt Petersburgu, povsem neosnovane. Kot je vnukinja Leninovega brata izjavila tiskovni agenciji Interfax, ni razvidno iz nikakršnih dokumentov, da bi

njen prastric kdaj izrekel ali zapisal takšno posmrtno željo.

Olga Uljanova se je tako vključila v polemike o pokopu Leninovega trupla, predno bi se o vprašanju izrekla Duma, ki bo o tem razpravljala v kratkem. Svojo je s tem v zvezi že povedal ruski predsednik Boris Jelcin, ki je zatrdil, da je Lenina treba pokopati, ker »je tako hotel tudi sam«. Na pomoč je poklical se

patriarha Alekseja, vsekakor pa se je zavzel za to, da bi »Rdeči trg osvobodili posmrtnih spomenikov«. Vendar pa ni nujno, je se rekel Jelcin, da to tega pride takoj, saj bo treba se preveriti, kaj si o tem mislijo občani. Rezultati prve sondaze javnega mnenja so pokazali, da je 48 ods. anketiranih za pokop Leninove mumije, 38 pa jih meni, da se »Lenina ne sme motiti«.